



**DIGITAL WORKSTATION**

**PSR-S910**

**PSR-S710**

**Gebruikershandleiding**

Dank u voor de aanschaf van dit digitale Yamaha-workstation!

We adviseren u deze handleiding zorgvuldig te lezen, zodat u volledig gebruik kunt maken van de geavanceerde en handige functies van het instrument.

Daarnaast raden wij u aan deze gebruikershandleiding op een veilige en handige plaats te bewaren voor toekomstige raadpleging.

Lees de 'VOORZORGSMATREGELEN' op pagina 6 en 7 voordat u het instrument in gebruik neemt.



## Informatie voor gebruikers van inzameling en verwijdering van oude apparaten.



Dit teken op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval. Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC.

Door deze producten juist te rangschikken, helpt u het redden van waardevolle rijkdommen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, welke zich zou kunnen voordoen door ongepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.

### [Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie]

Mocht u elektrische en elektronisch apparatuur willen weggooien, neem dan alstublieft contact op met uw dealer of leverancier voor meer informatie.

### [Informatie over verwijdering in ander landen buiten de Europese Unie]

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

(weee\_eu)

### **OBSERVERA!**

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVARSSEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta..

(standby)

Het serienummer van dit product wordt vermeld aan de onderzijde van het instrument. Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

**Modelnummer**

---

**Serienummer**

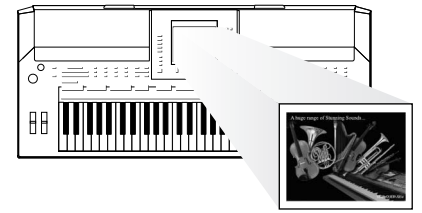
---

(standby)

# Welkom bij het Digital Workstation

## De demo's verkennen *Aan de slag*

De demo's geven een indruk van de grote verscheidenheid aan verbluffende voices en stijlen van het instrument en laten u praktijkervaring opdoen met het gebruik ervan.



## Een breed scala van instrumentvoices bespelen *Hoofdstuk 1 Voices*

Het instrument zorgt niet alleen voor verscheidene realistische pianovoices, maar beschikt ook over een uitzonderlijk grote verscheidenheid aan authentieke instrumenten, zowel akoestisch als elektronisch.

### VOICE

- |                                   |   |                                  |  |   |
|-----------------------------------|---|----------------------------------|--|---|
| <input type="checkbox"/> PIANO    | <input type="checkbox"/> GUITAR & BASS    | <input type="checkbox"/> ORGAN   | <input type="checkbox"/> ACCORDION & HARMONICA | <input type="checkbox"/> PERC. & DRUM KIT |
| <input type="checkbox"/> E. PIANO | <input type="checkbox"/> SAXOPHONE        | <input type="checkbox"/> TRUMPET | <input type="checkbox"/> CHOR & PAD            | <input type="checkbox"/> ORGAN FLUTES     |
| <input type="checkbox"/> STRINGS  | <input type="checkbox"/> FLUTE & WOODWIND | <input type="checkbox"/> BRASS   | <input type="checkbox"/> SYNTH. & FX           | <input type="checkbox"/> USER             |



## Samen met een begeleidingsband spelen *Hoofdstuk 2 Stijlen*

Als u met uw linkerhand een akkoord speelt, wordt de automatische begeleiding automatisch gespeeld (stijlfunctie). Selecteer een begeleidingsstijl, zoals pop, jazz, latin of een van de vele andere genres uit de wereldmuziek, en maak van het instrument uw begeleidingsband!

### STYLE

- |                                     |                                       |                                       |                                      |
|-------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> POP & ROCK | <input type="checkbox"/> SWING & JAZZ | <input type="checkbox"/> LATIN        | <input type="checkbox"/> ENTERTAINER |
| <input type="checkbox"/> BALLAD     | <input type="checkbox"/> R & B        | <input type="checkbox"/> BALLROOM     | <input type="checkbox"/> WORLD       |
| <input type="checkbox"/> DANCE      | <input type="checkbox"/> COUNTRY      | <input type="checkbox"/> MOVIE & SHOW | <input type="checkbox"/> USER        |



## Meespelen met songdata *Hoofdstuk 3 Songs*

**Songs afspelen** .....pagina 49

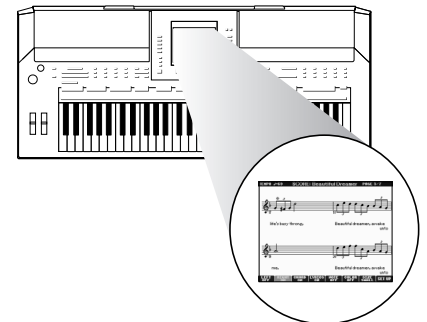
Speel mee met songdata en vul uw solospel aan met het geluid van een complete band of een voltallig orkest. Geniet van een grote verscheidenheid aan songs – commercieel verkrijgbare muziekdata of presetsongs.

**Muzieknotatie weergeven** .....pagina 52

Terwijl u een song afspeelt, kunt u de muzieknotatie automatisch op de display laten weergeven. Dit is een buitengewoon handig hulpmiddel voor het leren en oefenen van stukken.

**Uw spel opnemen** .....pagina 56

U kunt met het instrument gemakkelijk uw eigen spel opnemen en opslaan in het interne geheugen of een USB-flashgeheugen. Ook kunt u met het instrument uw uitvoering terugluisteren en vervolgens verder bewerken of gebruiken voor uw muziekproductie.



## Frasen en ritmen aan uw spel toevoegen *Hoofdstuk 4 Multi Pads*

Het instrument kan uw spel opluisteren met korte frasen en ritmen.



## De ideale voice en stijl voor iedere song oproepen *Hoofdstuk 5 Music Finder*

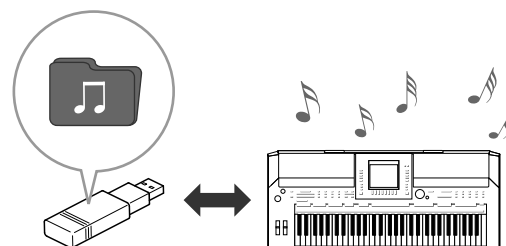
Met de handige Music Finder-functie kunt u de ideale paneelinstellingen oproepen, inclusief de best passende voice, stijl, effecten, enzovoort voor iedere song. Door het registreren van de song-/audiodata die op verschillende locaties in Music Finder worden opgeslagen, kan het instrument gemakkelijk songdata oproepen op basis van de songtitel. Als u het instrument verbindt met internet, biedt de Music Finder Plus-functie bovendien de mogelijkheid via internet de gewenste paneelinstellingen en songdata te zoeken en toe te voegen aan het instrument.

## Audio afspelen en opnemen vanuit USB-flashgeheugen *Hoofdstuk 7 USB Audio*

Audiobestanden (WAV of MP3\*) die in een USB-flashgeheugen zijn opgeslagen, kunnen worden afgespeeld op het instrument. Bovendien kunt u uw spel als audiodata opnemen op een USB-flashgeheugenapparaat.

Als u een microfoon aansluit op het PSR-S910-instrument, kunt u uw zangpartij opnemen terwijl u meezingt met toetsenspel.

\* Het MP3-formaat wordt alleen door de PSR-S910 ondersteund.



## Rechtstreekse internetverbinding *Hoofdstuk 9 Rechtstreekse internetverbinding*

Het instrument kan ook rechtstreeks worden verbonden met internet, zodat u song- en stijldata van speciale websites kunt downloaden en opslaan in het interne geheugen of een USB-opslagapparaat.



## Achtergrondstemmen toevoegen aan uw zangpartij (PSR-S910) *Hoofdstuk 10 Aansluitingen (Een microfoon of gitaar aansluiten)*

De verbazingwekkende Vocal Harmony-functie verzorgt automatisch de achtergrondzangharmonieën bij de solozangpartij die u in de microfoon zingt. U kunt zelfs het geslacht van de harmoniestemmen veranderen, door bijvoorbeeld een vrouwelijke achtergrondstem toe te voegen aan uw eigen mannelijke stem (of andersom).



# VOORZICHTIG

## LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U VERDERGAAT

\* Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige plaats voor eventuele toekomstige raadpleging.



### WAARSCHUWING

Volg altijd de algemene voorzorgsmaatregelen op die hieronder worden opgesomd om te voorkomen dat u gewond raakt of zelfs sterft als gevolg van elektrische schokken, kortsluiting, schade, brand of andere gevaren. De maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

#### Spanningsvoorziening/Netadapter

- Gebruik alleen het voltage dat als juist wordt aangegeven voor het instrument. Het vereiste voltage wordt genoemd op het naamplaatje van het instrument.
- Gebruik uitsluitend de aangegeven adapter (blz. 105). Gebruik van een andere adapter kan oververhitting en defecten veroorzaken.
- Controleer de elektrische stekker regelmatig en verwijder al het vuil of stof dat zich erop verzameld heeft.
- Plaats de netadapter niet in de buurt van warmtebronnen zoals kachels of radiatoren. Verbuig of beschadig het snoer niet, plaats er geen zware voorwerpen op en leg het niet op een plaats waar mensen erover kunnen struikelen of er voorwerpen over kunnen rollen.

#### Niet openen

- Open het instrument niet, haal de interne onderdelen niet uit elkaar en modificeer ze op geen enkele manier. Het instrument bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Als het instrument stuk lijkt te zijn, stop dan met het gebruik ervan en laat het nakijken door Yamaha-servicepersoneel.

#### Waarschuwing tegen water

- Stel het instrument niet bloot aan regen, gebruik het niet in de buurt van water of onder natte of vochtige omstandigheden en plaats geen voorwerpen op het instrument die vloeistoffen bevatten die in de openingen kunnen vallen. Als er een vloeistof, zoals water, in het instrument terechtkomt, zet dan onmiddellijk het instrument uit en trek de stekker uit het stopcontact. Laat vervolgens uw instrument nakijken door gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel.
- Haal nooit een stekker uit en steek nooit een stekker in het stopcontact als u natte handen heeft.

#### Waarschuwing tegen brand

- Plaats geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op het instrument. Een brandend voorwerp kan omvallen en brand veroorzaken.

#### Als u onregelmatigheden opmerkt

- Als het snoer van de adapter beschadigd is of stuk gaat, als er plotseling geluidsverlies is in het instrument, of als er plotseling een geur of rook uit het instrument komt, moet u het instrument onmiddellijk uitzetten, de stekker uit het stopcontact halen en het instrument na laten kijken door gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel.



### LET OP

Volg altijd de algemene voorzorgsmaatregelen op die hieronder worden opgesomd om te voorkomen dat u of iemand anders gewond raakt of dat het instrument of andere eigendommen beschadigd raken. De maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

#### Spanningsvoorziening/Netadapter

- Als u de stekker uit het instrument of uit het stopcontact haalt, moet u altijd aan de stekker trekken, nooit aan het snoer.
- Haal de adapter uit het stopcontact gedurende een elektrische storm (b.v. onweer), of als u het instrument gedurende lagere tijd niet gebruikt.
- Sluit het instrument niet aan op een stopcontact via een verdeelstekker. Dit kan resulteren in een verminderde geluidskwaliteit en hierdoor kan het stopcontact oververhitten.

#### Locatie

- Stel het instrument niet bloot aan overdreven hoeveelheden stof of trillingen, of extreme kou of hitte (zoals in direct zonlicht, bij een verwarming of overdag in een auto) om de kans op vervorming van het paneel of beschadiging van de interne componenten te voorkomen.
- Gebruik het instrument niet in de nabijheid van een tv, radio, stereo-apparaat, mobiele telefoon of andere elektrische apparaten. Anders kan het instrument, de tv of radio bijgeluiden opwekken.

- Plaats het instrument niet in een onstabiele positie, waardoor het per ongeluk om kan vallen.
- Haal voordat u het instrument verplaatst alle kabels en de adapter los.
- Zorg er bij het opstellen van het product voor dat het gebruikte stopcontact makkelijk toegankelijk is. Schakel de POWER-schakelaar bij storingen of een slechte werking onmiddellijk uit en trek de stekker uit het stopcontact. Zelfs als de stroom is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het product. Als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt, moet u de stekker uit het stopcontact trekken.
- Gebruik alleen de standaarden die worden aangegeven voor het instrument. Als u het instrument vastmaakt aan de standaard of het rek, gebruik dan uitsluitend de bijgeleverde schroeven. Anders kan dit leiden tot beschadiging van de interne componenten of het vallen van het instrument.
- Plaats geen voorwerpen voor de ventilatieopeningen van het instrument, aangezien dit adequate ventilatie van de interne componenten zou kunnen verhinderen, en mogelijk kan resulteren in het oververhit raken van het instrument.

## Aansluitingen

- Voordat u het instrument aansluit op andere elektronische componenten, moet u alle betreffende apparatuur uitzetten. Voordat u alle betreffende apparatuur aan- of uitzet, moet u alle volumes op het minimum zetten. Voer de volumes van alle componenten, na het aanzetten, geleidelijk op tot het gewenste luisterniveau, terwijl u het instrument bespeelt.

## Onderhoud

- Gebruik bij het schoonmaken een zachte droge doek. Gebruik geen verfvandunners, oplosmiddelen, schoonmaakmiddelen of met chemicaliën geïmpregneerde schoonmaakdoekjes.

## Zorgvuldig behandelen

- Steek uw vingers of handen niet in de openingen van het instrument.
- Steek nooit papieren, metalen of andere voorwerpen in de openingen van het paneel of het toetsenbord en laat dergelijke voorwerpen er niet invallen. Als dit gebeurt, zet dan onmiddellijk het instrument uit en haal de stekker uit het stopcontact. Laat vervolgens uw instrument nakijken door gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel.
- Plaats geen vinylen, plastic of rubberen voorwerpen op het instrument, aangezien dit verkleuring van het paneel of het toetsenbord tot gevolg kan hebben.
- Leun niet op het instrument, plaats geen zware voorwerpen op het instrument en vermijd het uitvoeren van overmatig veel kracht op de knoppen, schakelaars en aansluitingen.
- Gebruik het instrument/apparaat of de hoofdtelefoon niet te lang op een oncomfortabel geluidsniveau aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken. Consulteer een KNO-arts als u geruis in uw oren of gehoorverlies constateert.

Yamaha kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die wordt veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van of modificaties aan het instrument, of data die verloren zijn gegaan of gewist.

Zet het instrument altijd uit als u het niet gebruikt.

Zelfs als de STANDBY/ON-schakelaar in de "STANDBY" positie staat, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom door het instrument. Als u het instrument voor een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u de netadapter uit het stopcontact haalt.

## Data opslaan

### Uw data opslaan en back-ups maken

- Bewerkte songs/stijlen/voices/Multi Pads en de MIDI-instellingen gaan verloren wanneer u het instrument uitschakelt. Sla de gegevens op naar de tab USER (pagina 58), USB-opslagapparaat (USB-flashgeheugen, enz.).
- Gegevens in de tab USER kunnen verloren gaan door een storing of foutieve handeling. Sla belangrijke data op een USB-opslagapparaat op.

**Wanneer u instellingen in een displaypagina wijzigt en die pagina verlaat, worden alle andere dan de hierboven vermelde data (bewerkte songs/stijlen/voices/Multi Pads, de MIDI-instellingen, enz.) automatisch opgeslagen. De gewijzigde data gaan echter verloren als u het instrument uitzet zonder op correcte wijze de desbetreffende displaypagina te verlaten.**

### Een back-up maken van het USB-opslagapparaat

- Om dataverlies door beschadiging van de media te voorkomen, adviseren wij u belangrijke data op te slaan op twee USB-opslagapparaten.

# Kennisgevingen en informatie

## Kennisgeving met betrekking tot het auteursrecht

- Het kopiëren van commercieel verkrijgbare muziekgegevens, inclusief maar niet beperkt tot MIDI-gegevens en/of audiogegevens, is strikt verboden, uitgezonderd voor persoonlijk gebruik.
- Dit product bevat en gaat vergezeld van computerprogramma's en inhoud waarvan Yamaha alle auteursrechten heeft of waarvan het over de licenties beschikt om gebruik te mogen maken van de auteursrechten van derden. Onder dergelijk materiaal waarop auteursrechten berusten, vallen, zonder enige beperkingen, alle computersoftware, stijlbestanden, MIDI-bestanden, WAVE-gegevens, bladmuziek en geluidsopnamen. Elk ongeautoriseerd gebruik van dergelijke programma's en inhoud, buiten het persoonlijke gebruik van de koper, is volgens de desbetreffende wettelijke bepalingen niet toegestaan. Elke schending van auteursrechten heeft strafrechtelijke gevolgen. MAAK, DISTRIBUEER OF GEBRUIK GEEN ILLEGALE KOPIEËN.

## Informatie over de gebundelde functies/data in het instrument

- Sommige preset songs zijn ingekort of bewerkt, en zijn daarom niet precies hetzelfde als het origineel.
- Dit apparaat kan muziekgegevens van verschillende typen en indelingen gebruiken door deze van tevoren naar de juiste muziekgegevensindeling voor gebruik met het instrument te optimaliseren. Hierdoor wordt op dit apparaat muziek mogelijk niet exact zo afgespeeld als de componist het oorspronkelijk heeft bedoeld.
- De in dit instrument gebruikte bitmapfonts zijn geleverd door en zijn eigendom van Ricoh Co., Ltd.
- Dit product maakt gebruik van NF, een geïntegreerde internetbrowser van ACCESS Co., Ltd. NF mag niet van dit product worden gescheiden, noch mag het op enige wijze worden verkocht, uitgeleend of overgedragen. Tevens mag NF niet worden onderworpen aan reverse-engineering, of worden gedecompileerd, teruggeassembleerd of gekopieerd.
- Deze software bevat een module die is ontwikkeld door de onafhankelijke JPEG Group.
- De harp, weergegeven in de displays van de PSR-S910/S710, maakt deel uit van de tentoonstelling in het Hamatsu Museum voor muziekinstrumenten.
- (PSR-S910) Dit product is gefabriceerd onder licentie van U.S. Patentnummers 5231671, 5301259, 5428708 en 5567901 van IVL Audio Inc.
- (PSR-S910) Technologie voor MPEG Layer-3-audiocodering onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson.

ACCESS™



Hier volgen de titels, verantwoordelijken en auteursrechtvermeldingen voor twee (2) van de songs die vooraf in dit instrument zijn geïnstalleerd:

### **Beauty And The Beast**

from Walt Disney's BEAUTY AND THE BEAST

Lyrics by Howard Ashman

Music by Alan Menken

©1991 Walt Disney Music Company and Wonderland Music Company, Inc.

All Rights Reserved Used by Permission

### **Can't Help Falling In Love**

from the Paramount Picture BLUE HAWAII

Words and Music by George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore

Copyright ©1961; Renewed 1989 Gladys Music (ASCAP)

Worldwide Rights for Gladys Music Administered by Cherry Lane Music Publishing Company, Inc.

International Copyright Secured All Rights Reserved



# Meegeleverde accessoires

- Muziekstandaard
- Netadapter\*
- Accessory CD-ROM for Windows
- Gebruikershandleiding
- Installatiehandleiding voor de 'Accessory CD-ROM for Windows'
- Guide to Yamaha Online Member Product User Registration

\* Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.

## Het instrument is compatibel met de volgende indelingen.



GM (General MIDI) is een van de meest voorkomende voicetoewijzingsindelingen. De standaardspecificatie GM System Level 2 is een verbetering ten opzichte van de originele GM System Level 1, waarbij ook de songdatacompatibiliteit is verbeterd. GM System Level 2 voorziet in een grotere polyfonie, uitgebreidere voiceselectie, uitgebreide voiceparameters en geïntegreerde effectverwerking.



XG is een enorme verbetering van de GM System Level 1-indeling, en is door Yamaha speciaal ontwikkeld om in meer voices en variaties, evenals in een grotere expressieve besturing van de voices en effecten te voorzien, en om een goede datacompatibiliteit in de toekomst veilig te stellen.



GS is door de Roland Corporation ontwikkeld. Op dezelfde manier als Yamaha XG, is GS een belangrijke verbetering van de GM-specificatie om in meer voices en drumkits en hun variaties te voorzien, evenals in een grotere expressieve besturing van voices en effecten.



De bestandsindeling XF van Yamaha voegt grotere functionaliteit en open uitbreidbaarheid toe aan de industriestandaard SMF (Standard MIDI File). Dit instrument kan songteksten weergeven als een XF-bestand met songtekstdata wordt afgespeeld.



SFF (Style File Format) is een originele stijlbestandsindeling van Yamaha, die een uniek conversiesysteem gebruikt om op basis van een breed scala van akkoordsoorten te voorzien in automatische begeleiding van hoge kwaliteit. SFF GE (Guitar Edition) is een uitgebreide SFF-vorm, die verbeterde noottransponering voor gitaartracks biedt.



(PSR-S910)

VH (Vocal Harmony) werkt met digitale signaalverwerkingstechnologie om automatisch geschikte vocale harmonieën toe te voegen aan een door de gebruiker gezongen zangpartij.

# Over de handleidingen

Voor dit instrument bestaan de volgende documenten en instructiehandleidingen.

## Meegeleverde documenten



### Gebruikershandleiding (dit boek)

Biedt algemene beschrijvingen van de basisfuncties van de PSR-S910/S710. Zie het gedeelte 'Gebruik van deze gebruikershandleiding' hierna.



### Installatiehandleiding

Biedt een beschrijving van de inhoud van de meegeleverde cd-rom en bevat instructies voor het installeren van de bijgevoegde software.

## Online materiaal (te downloaden van internet)

De volgende instructiehandleidingen kunnen worden gedownload uit de Yamaha Manual Library. Ga naar de Yamaha Manual Library en typ de modelnaam van uw instrument (bijvoorbeeld PSR-S910) in het tekstvak Model Name om naar de handleidingen te zoeken.

**Yamaha Manual Library** <http://www.yamaha.co.jp/manual/>



### Naslaggids (alleen beschikbaar in het Engels, Frans en Duits en Spaans)

Biedt een beschrijving van de geavanceerde functies van het instrument die niet in de gebruikershandleiding worden beschreven. U kunt bijvoorbeeld leren hoe u uw eigen stijlen, songs en Multi Pads maakt, maar ook gedetailleerde uitleg over specifieke parameters lezen.



### Internet Connection Guide (alleen beschikbaar in het Engels, Frans en Duits en Spaans)

Bevat gedetailleerde instructies voor het verbinden van het instrument met internet, zodat de functie Rechtstreekse internetverbinding kan worden gebruikt.



### Datalijst

Bevat verschillende belangrijke lijsten van vooraf ingestelde inhoud, zoals voices, stijlen en effecten, maar ook informatie die betrekking heeft op MIDI.

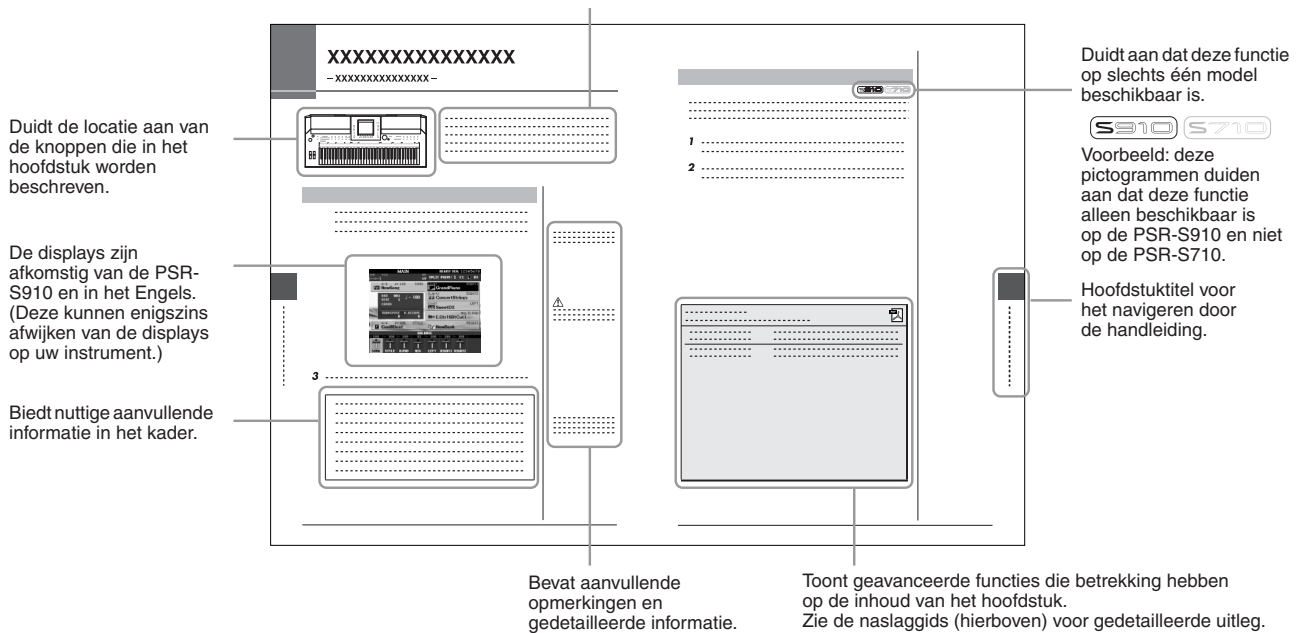


### MIDI-basisinformatie (alleen beschikbaar in het Engels, Frans, Duits en Spaans)

Als u meer wilt weten over MIDI en het gebruik ervan, leest u dit inleidende boek.

## Gebruik van deze gebruikershandleiding

Biedt een overzicht van de inhoud van de hoofdstukken.

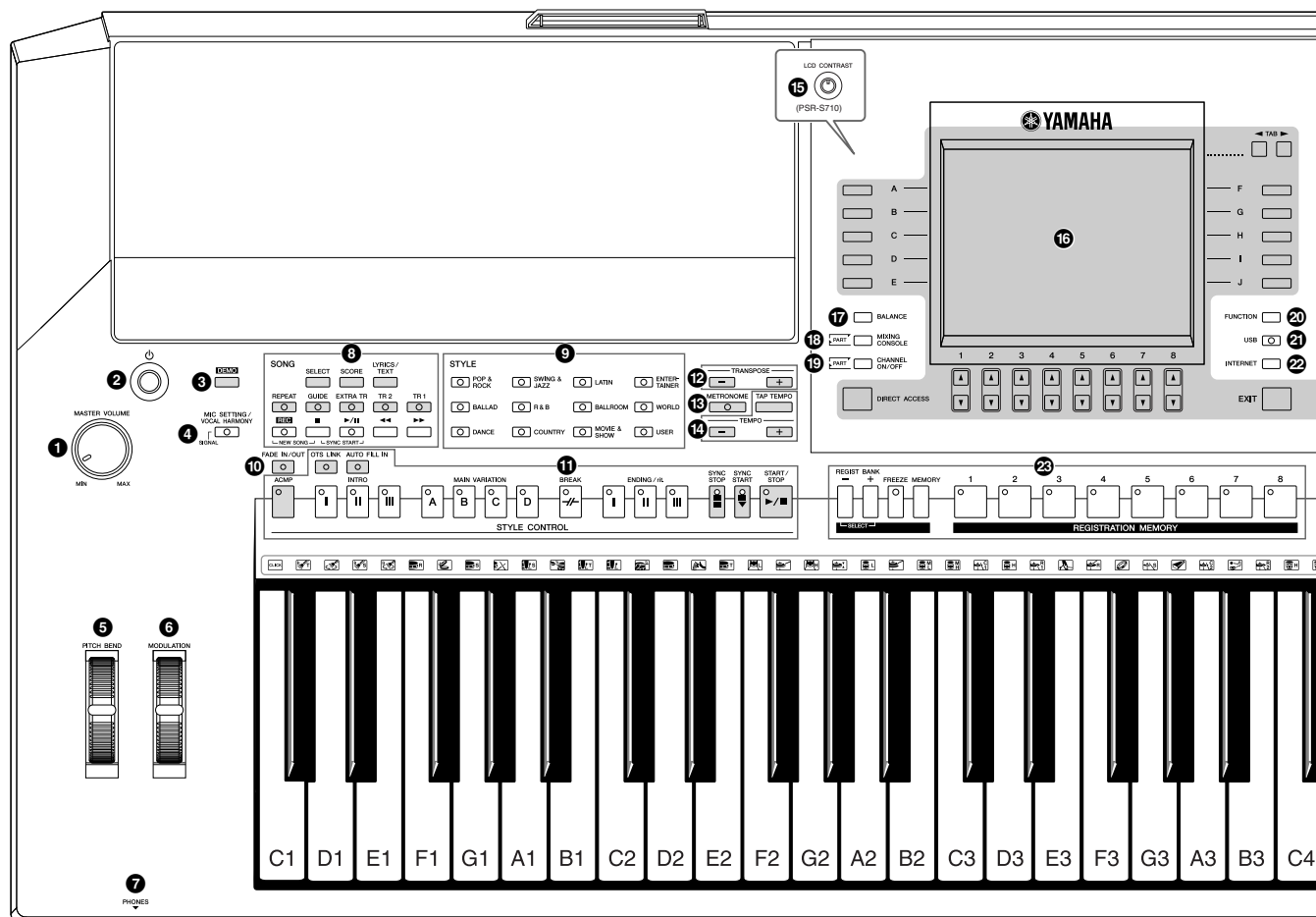


- De afbeeldingen en LCD-schermen zoals deze in deze handleiding te zien zijn, zijn uitsluitend bedoeld voor instructiedoeleinden en kunnen dus enigszins afwijken van de werkelijkheid.
- De voorbeeldscreenshots die in deze bedieningshandleiding worden getoond, zijn afkomstig van de PSR-S910 en zijn in het Engels.
- De namen van bedrijven en producten die in deze handleiding worden genoemd, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

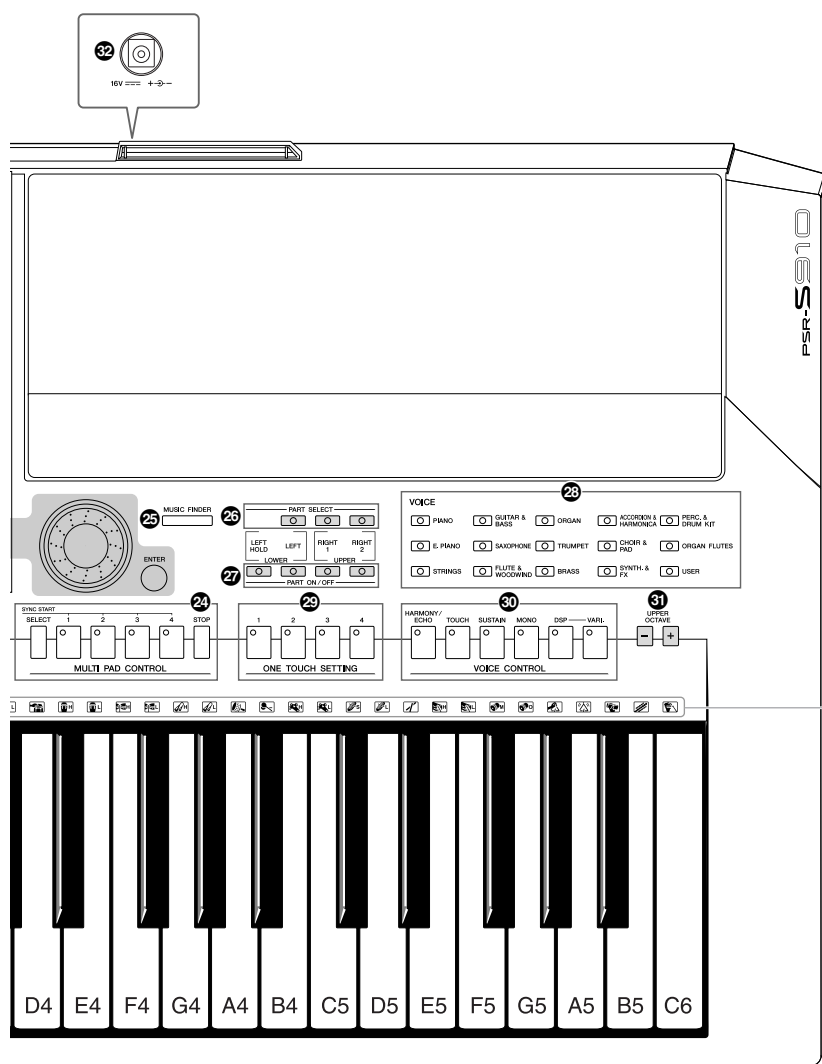
# Inhoudsopgave

<b>Welkom bij het Digital Workstation</b>	<b>4</b>	<b>5 Music Finder</b>	<b>65</b>
Kennisgevingen en informatie .....	8	– Ideale setups (voice, stijl, enz.) voor elke song oproepen –	
Meegeleverde accessoires .....	9	Gewenste song selecteren in de paneelinstellingen.....	67
Over de handleidingen.....	10	Zoeken in paneelinstellingen .....	67
<b>Bedieningspaneel</b>	<b>12</b>	Song-/audiodata (SONG/AUDIO) registreren.....	68
<b>Opstarten</b>	<b>14</b>	<b>6 Registratiegeheugen</b>	<b>71</b>
Aanzetten.....	14	– Eigen paneelsetups opslaan en terugroepen –	
Muziekstandaard bevestigen .....	15	Paneelsetups registreren.....	71
Een hoofdtelefoon gebruiken.....	16	Registratiegeheugen opslaan als bankbestand.....	72
De displaytaal veranderen .....	16	Informatie in registratiegeheugen controleren .....	74
Het contrast van de display aanpassen (S710).....	17	<b>7 USB Audio</b>	<b>75</b>
Naam van de eigenaar invoeren in de openingsdisplay.....	17	– Audiobestanden opnemen en afspelen –	
Demo's afspelen .....	18	Audiobestanden afspelen .....	75
Displaygerelateerde regelaars.....	19	Uw spel opnemen als audio.....	77
In de display getoonde berichten.....	22	<b>8 Mixing Console</b>	<b>79</b>
Onmiddellijke selectie van de displays, Direct Access .....	22	– Volume en toonbalans bewerken –	
Configuratie van hoofddisplay .....	23	Basisprocedure.....	79
Configuratie van File Selection-display.....	25	Voices wijzigen en panregeling/volume voor elke partij aanpassen .....	81
Tekens invoeren .....	26	Effecten op elke partij toepassen.....	83
De fabrieksgeprogrammeerde instellingen herstellen .....	27	<b>9 Rechtstreeks internet</b>	<b>84</b>
Databack-up.....	28	– De PSR-S910/S710 rechtstreeks met internet verbinden –	
<b>1 Voices</b>	<b>29</b>	De functie Internet Direct Connection activeren.....	84
– Het toetsenbord bespelen –		Het instrument verbinden met internet.....	84
Vooraf ingestelde voices bespelen .....	29	Handelingen op de speciale website .....	86
Toonhoogte van keyboard transponeren.....	34	<b>10 Aansluitingen</b>	<b>88</b>
Wielen gebruiken .....	34	– Uw instrument gebruiken met andere apparaten –	
Voice-effecten toepassen .....	35	Audioapparaten aansluiten .....	88
Uw eigen Organ Flutes-voices maken.....	37	Afzonderlijke tv-monitor aansluiten (S910).....	89
<b>2 Stijlen</b>	<b>39</b>	Microfoon of gitaar aansluiten (S910).....	90
– Ritme en begeleiding spelen –		Voetschakelaar/voetregelaar aansluiten.....	93
Een stijl afspelen met automatische begeleiding.....	39	USB-opslagapparaat aansluiten .....	94
Afspelen van stijl bedienen .....	42	Verbinden met internet .....	95
Paneelinstellingen oproepen die bij de stijl passen (Repertoire).....	44	Aansluiten op een computer .....	96
Passende paneelinstellingen voor de geselecteerde stijl (One Touch Setting).....	45	Externe MIDI-apparaten aansluiten .....	97
Stijlpartijen aan-/uitzetten en tussen voices schakelen .....	47	<b>11 Utility</b>	<b>98</b>
Volumebalans tussen stijl en toetsenbord aanpassen.....	48	– Algemene instellingen aanpassen –	
<b>3 Songs</b>	<b>49</b>	Basisprocedure.....	98
– Songs spelen, oefenen en opnemen –		<b>Problemen oplossen</b>	<b>99</b>
Songs afspelen .....	49	<b>Overzicht van paneelknoppen</b>	<b>102</b>
Muzieknotatie weergeven (Score) .....	52	<b>Specificaties</b>	<b>104</b>
Songteksten weergeven (Text).....	53	<b>Index</b>	<b>106</b>
Songkanalen aan-/uitzetten .....	54		
De partij voor de rechterhand oefenen (Guide-functie) .....	54		
Herhaaldelijk afspelen.....	55		
Uw spel opnemen (Quick Recording) .....	56		
Bestanden opslaan .....	58		
Bestandsbeheer.....	59		
<b>4 Multi Pads</b>	<b>63</b>		
– Muziekfrases toevoegen aan uw spel –			
Multi Pads bespelen.....	63		
Functie Multi Pad Synchro Start gebruiken .....	64		
Chord Match gebruiken.....	64		

# Bedieningspaneel



- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1 [MASTER VOLUME]-regelaar</b>..... Pagina 15<br/>Hiermee regelt u het totaalvolume.</p> <p><b>2 [STANDBY/ON]-schakelaar</b>..... Pagina 14<br/>Hiermee schakelt u het instrument in (  ) of uit (  ).</p> <p><b>3 "[DEMO]-knop</b>..... Pagina 18<br/>Hiermee speelt u de demo's af.</p> <p><b>4 [MIC SETTING/VOCAL HARMONY]-knop (PSR-S910)</b>..... Pagina 91<br/>Hiermee past u bepaalde effecten toe op de microfooningang.</p> <p><b>5 [PITCH BEND]-wiel</b>..... Pagina 34<br/>Hiermee verschuift u de toonhoogte van het keyboardgeluid omhoog of omlaag.</p> <p><b>6 [MODULATION]-wiel</b>..... Pagina 35<br/>Hiermee past u een vibrato-effect toe.</p> <p><b>7 [PHONES]-aansluiting</b>..... Pagina 16<br/>Hierop sluit u een hoofdtelefoon aan.</p> <p><b>8 SONG-knoppen</b>..... Pagina 49<br/>Hiermee selecteert u een song en regelt u het afspelen van de song.</p> <p><b>9 STYLE, categorie selectieknoppen</b>..... Pagina 39<br/>Hiermee selecteert u een stijl.</p> | <p><b>10 [FADE IN/OUT]-knop</b>..... Pagina 44<br/>Hiermee regelt u het in-/uitfaden van het stijl-/songafspelen.</p> <p><b>11 STYLE CONTROL-knoppen</b>..... Pagina 42<br/>Hiermee regelt u het afspelen van de stijl.</p> <p><b>12 TRANSPOSE-knoppen</b>..... Pagina 34<br/>Hiermee transposeert u de toonhoogte in stappen van halve tonen.</p> <p><b>13 [METRONOME]-knop</b>..... Pagina 56<br/>Hiermee schakelt u het metronoomgeluid in of uit.</p> <p><b>14 [TAP TEMPO]/TEMPO-knoppen</b>..... Pagina 43<br/>Hiermee regelt u het tempo voor het afspelen van de stijl, song en metronoom.</p> <p><b>15 [LCD CONTRAST]-knop (PSR-S710)</b>..... Pagina 17<br/>Hiermee past u het contrast van de LCD-display aan.</p> <p><b>16 LCD en verwante besturingselementen</b>.... Pagina 19</p> <p><b>17 [BALANCE]-knop</b>..... Pagina 48<br/>Hiermee past u de volumebalans tussen elk gedeelte aan.</p> <p><b>18 [MIXING CONSOLE]-knop</b>..... Pagina 79<br/>Hiermee bestuurt u bepaalde aspecten van Keyboard-, Style- en Song-gedeelten.</p> |
|---|--|



Duiden de druminstrumenten aan die aan elke toets zijn toegewezen, indien de Standard Kit is geselecteerd.

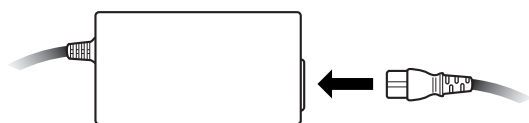
- |   |  |
|---|--|
| <p><b>19 [CHANNEL ON/OFF]-knop</b> ..... Pagina 47, 54<br/>Hiermee schakelt u kanalen van een stijl/song in of uit.</p> <p><b>20 [FUNCTION]-knop</b><br/>(Zie de naslaggids op de website.)<br/>Hiermee kunt u een aantal geavanceerde instellingen aanbrengen en uw originele voices, stijlen, songs en Multi Pads creëren.</p> <p><b>21 [USB]-knop</b> ..... Pagina 25, 75<br/>Hiermee kunt u bepaalde data laden naar het USB-opslagapparaat en uw spel in audio-indeling opnemen op het USB-opslagapparaat.</p> <p><b>22 [INTERNET]-knop</b>..... Pagina 84<br/>Hiermee verkrijgt u internettoegang.</p> <p><b>23 REGISTRATION MEMORY-knoppen</b>..... Pagina 71<br/>Hiermee kunt u paneelsetups registreren en terughalen.</p> <p><b>24 MULTI PAD CONTROL-knoppen</b> ..... Pagina 63<br/>Hiermee kunt u een ritmische of melodische Multi Pad-frase selecteren en afspelen.</p> <p><b>25 [MUSIC FINDER]-knop</b>..... Pagina 65<br/>Hiermee kunt u zoeken naar de geschikte paneelinstellingen of de gewenste song.</p> | <p><b>26 PART SELECT-knoppen</b>..... Pagina 32<br/>Hiermee selecteert u een toetsenbordpartij.</p> <p><b>27 PART ON/OFF-knoppen</b>..... Pagina 32<br/>Hiermee schakelt u de toetsenbordpartij in of uit.</p> <p><b>28 VOICE-categorie selectieknoppen</b>..... Pagina 29<br/>Hiermee selecteert u een voice.</p> <p><b>29 ONE TOUCH SETTING-knoppen</b> ..... Pagina 45<br/>Hiermee roept u de geschikte paneelinstellingen voor de stijl op.</p> <p><b>30 VOICE CONTROL-knoppen</b> ..... Pagina 35<br/>Hiermee past u bepaalde effecten toe op uw toetsenbordspel.</p> <p><b>31 UPPER OCTAVE knoppen</b> ..... Pagina 34<br/>Hiermee verschuift u de toonhoogte van het toetsenbord in stappen van een octaaf.</p> <p><b>32 [DC IN]-aansluiting</b>..... Pagina 14<br/>Hiermee sluit u de meegeleverde netadapter aan.</p> <p>Zie de pagina 88-97 voor informatie over de aansluitingen op het achterpaneel.</p> |
|---|--|

# Opstarten

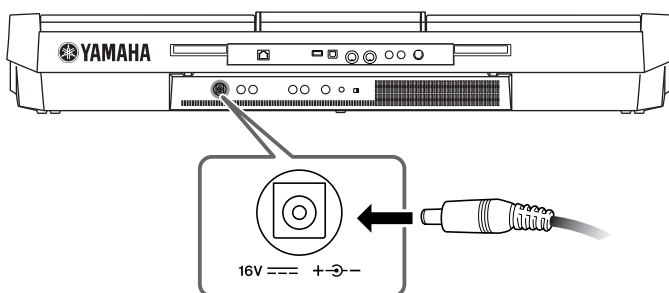
## Aanzetten

### Spanningsvoorziening

- 1 Zorg ervoor dat de [STANDBY/ON]-schakelaar van het instrument is ingesteld op **STANDBY** (uit).
- 2 Sluit het ene eind van het netsnoer aan op de netadapter.



- 3 Sluit de DC-stekker van de netadapter aan op de [DC IN]-aansluiting van het instrument op het achterpaneel.

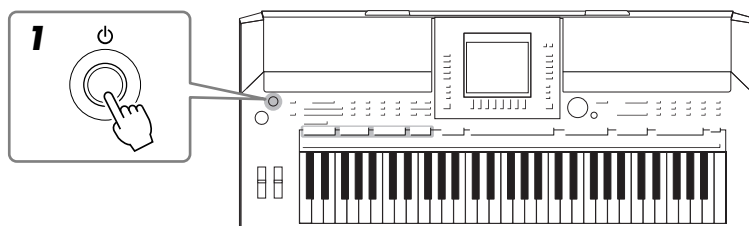


- 4 Sluit het andere eind (normale netstekker) aan op het dichtstbijzijnde stopcontact.

### Inschakelen van het instrument

Verlaag eerst het volume van alle aangesloten audioapparatuur voordat u het instrument aan- of uitzet.

- 1 Druk op de [STANDBY/ON]-schakelaar.  
Op de display wordt de hoofddisplay weergegeven.



#### **WAARSCHUWING**

Gebruik alleen de op pagina 105 aangegeven adapter. Gebruik van een andere adapter kan niet te repareren schade aan de PSR-S910/S710 veroorzaken en kan zelfs een ernstige elektrische schok veroorzaken! HAAL DE NETADAPTER ALTIJD LOS VAN HET STOPCONTACT ALS DE PSR-S910/S710 NIET IN GEBRUIK IS.

#### **LET OP**

Onderbreek nooit de spanningsvoorziening (bijv. de netadapter loshalen) tijdens een opnamehandeling met de PSR-S910/S710! Dit zou namelijk kunnen leiden tot dataverlies.

#### **LET OP**

Zelfs als de schakelaar in de 'STANDBY'-positie staat, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom door het instrument. Als u het instrument gedurende een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u de stekker van de netadapter uit het stopcontact haalt.

#### **LET OP**

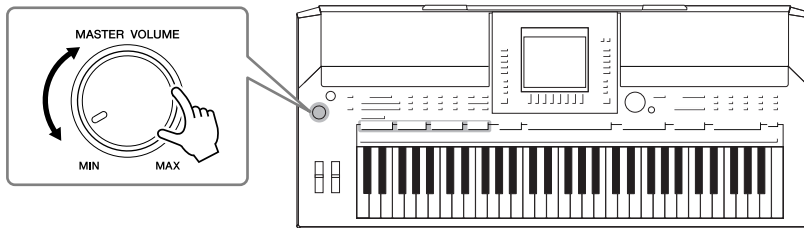
Schakel altijd eerst de PSR-S910/S710 in voordat u de versterkte luidsprekers of het mengpaneel en de versterker aanzet, om mogelijke schade aan de luidsprekers of andere aangesloten elektronische apparatuur te voorkomen. Andersom geldt: zet altijd de PSR-S910/S710 uit nadat u de versterkte luidsprekers of het mengpaneel en de versterker hebt uitgeschakeld.

#### **OPMERKING**

Verwijder de doorzichtige beschermingslaag die vóór verzending in de fabriek op de display is aangebracht.

## 2 Het volume instellen.

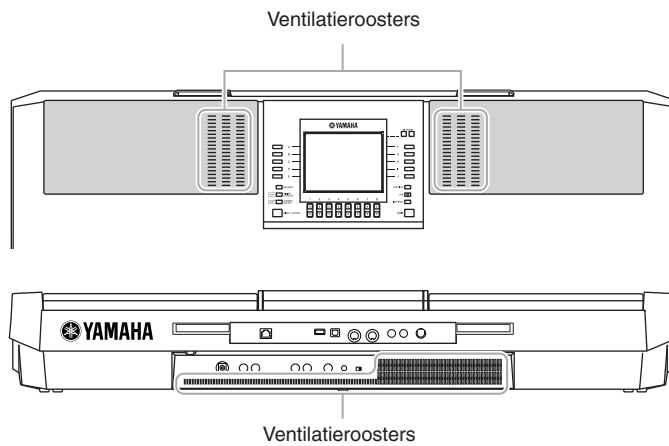
Gebruik de [MASTER VOLUME]-draaiknop om het volumeniveau naar wens aan te passen.



### Ventilatieroosters

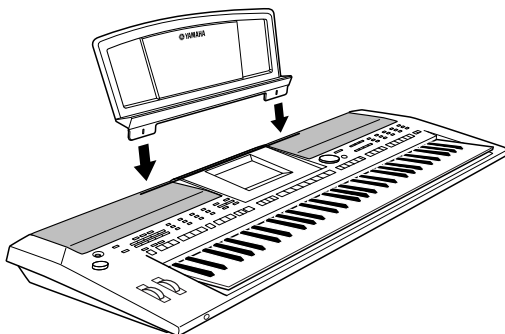
#### ⚠ LET OP

Dit instrument heeft speciale ventilatieroosters in het bovenpaneel (zie hieronder) en achterpaneel. Plaats geen voorwerpen op plaatsen waar ze een ventilatierooster kunnen blokkeren, omdat hierdoor een goede ventilatie zou worden belemmerd, wat oververhitting tot gevolg kan hebben.



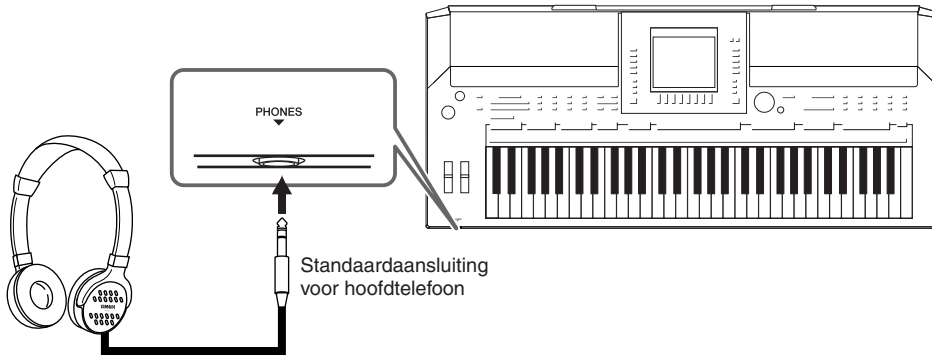
## Muziekstandaard bevestigen

De PSR-S910/S710 wordt geleverd met een muziekstandaard die aan het instrument kan worden bevestigd door deze in de uitsparing achter op het bedieningspaneel te plaatsen.



## Een hoofdtelefoon gebruiken

Sluit een hoofdtelefoon aan op de [PHONES]-aansluiting. Het interne stereo luidsprekersysteem wordt automatisch uitgeschakeld als er een hoofdtelefoon op de [PHONES]-aansluiting wordt aangesloten.



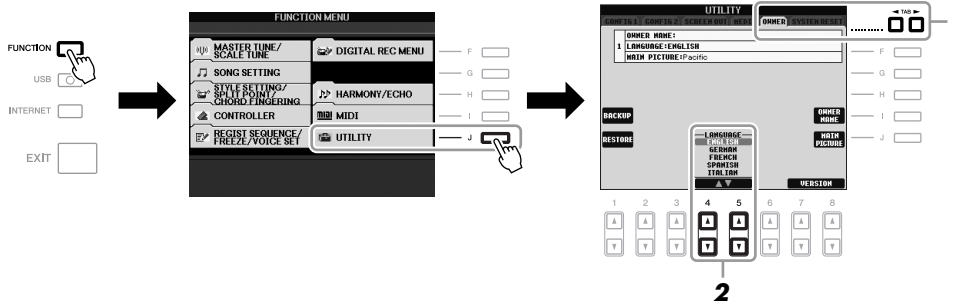
### **! LET OP**

Luister niet gedurende een langere tijd met een hoog volume naar de hoofdtelefoon. Uw gehoor kan hierdoor beschadigd raken.

## De displaytaal veranderen

Hiermee kunt u de taal bepalen die wordt gebruikt in de display voor berichten, bestandsnamen en tekeninvoer.

- 1 **Roep de bedieningsdisplay op.**  
[FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] OWNER



- 2 **Gebruik de [4 ▲▼]/[5 ▲▼]-knoppen om de gewenste taal te selecteren.**

### **OPMERKING**

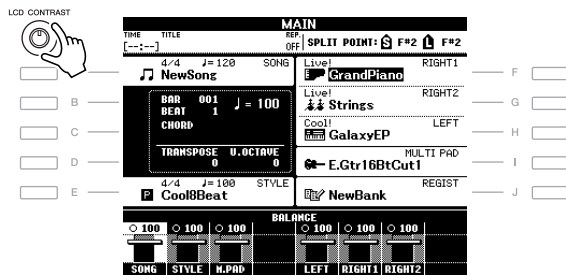
In deze hele handleiding worden pijlen gebruikt bij de instructies, om in het kort het proces voor het oproepen van bepaalde displays en functies aan te geven.



## Het contrast van de display aanpassen

S910 S710

U kunt het contrast van de display aanpassen door aan de knop [LCD CONTRAST] links van de display te draaien.



### OPMERKING

Aangezien de kleurendisplay van de PSR-S910 een uiterst goede leesbaarheid garandeert, is geen contrastregelfunctie nodig.

## Naam van de eigenaar invoeren in de openingsdisplay

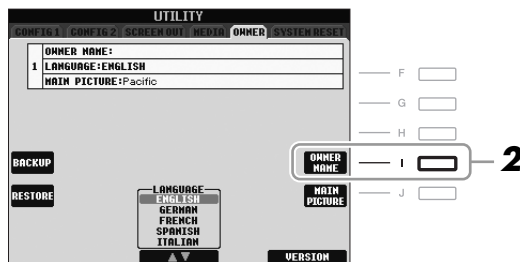
U kunt uw naam laten weergeven in de openingsdisplay (de display die wordt weergegeven als het instrument wordt ingeschakeld).

### 1 Roep de bedieningsdisplay op.

[FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] OWNER

### 2 Druk op de [I]-knop (OWNER NAME) en roep de Owner Name-display op.

Zie pagina 26 voor meer informatie over het invoeren van tekens.



### OPMERKING

(PSR-S910) U kunt desgewenst de achtergrondafbeelding in de hoofddisplay wijzigen door hier in stap 2 op de [J]-knop (MAIN PICTURE) te drukken.

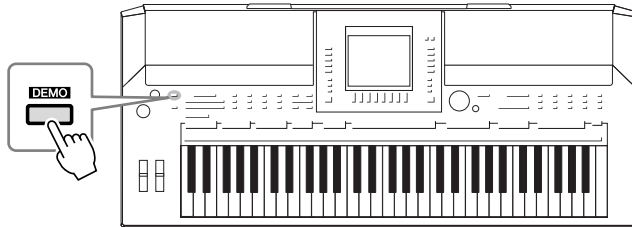
### Versienummer weergeven

Als u het versienummer van dit instrument wilt controleren, drukt u in de display in stap 2 hierboven op de [7 ▲▼]/[8 ▲▼]-knoppen (VERSION). Druk op de [EXIT]- of de [8 ▲▼]-knop om terug te keren naar de oorspronkelijke display.

## Demo's afspelen

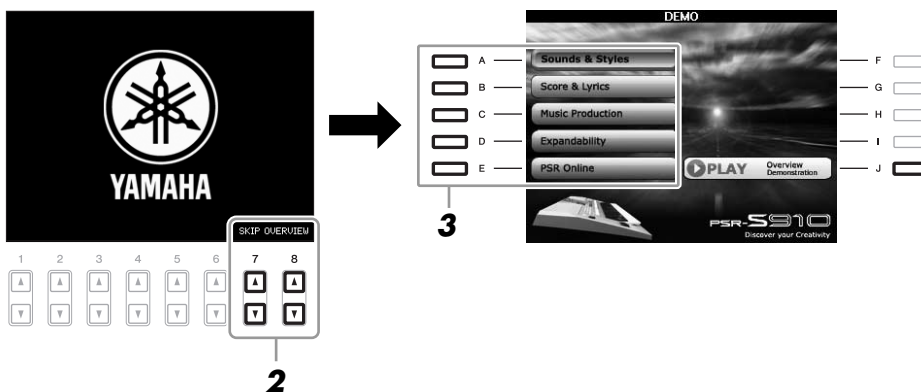
De demo's voorzien in handige, makkelijk te begrijpen introducties van de eigenschappen en functies, evenals in geluidsdemonstraties.

### 1 Druk op de [DEMO]-knop om de demo's te starten.



De Overview Demo speelt continu af, waarbij achtereenvolgens de verschillende displays worden opgeroepen.

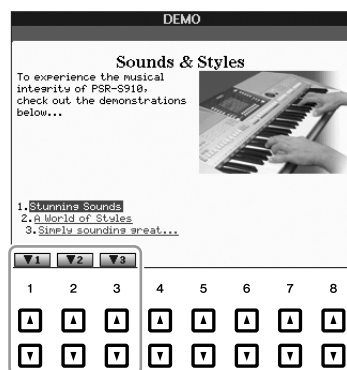
### 2 Druk op de [7 ▲▼]/[8 ▲▼]-knoppen (SKIP OVERVIEW) in de Demo-display om het specifieke Demo-menu op te roepen.



### 3 Druk op een van de [A]–[E] knoppen om een specifieke demo weer te geven.

Druk op de [J]-knop om terug te keren naar de display van stap 2.

De vervolgmenu's worden onder aan de display getoond. Druk bij de [1 ▲▼]–[8 ▲▼] knoppen op de knop die overeenkomt met het vervolgmenu.



### 4 Druk meerdere malen op de [EXIT]-knop om de Demo-modus te verlaten.

#### OPMERKING

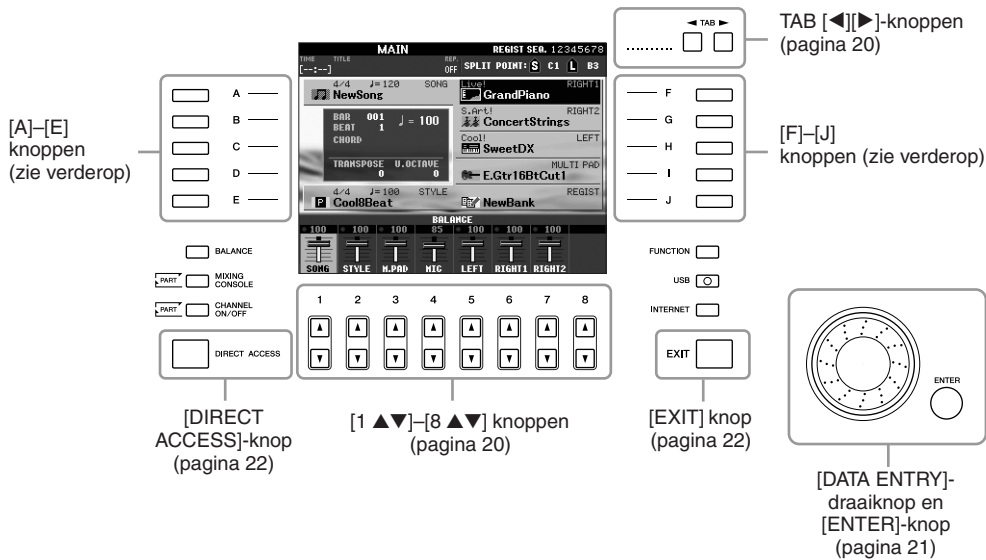
Het Demo-menu is verschillend en afhankelijk van uw instrument.

#### OPMERKING

Druk op de [EXIT]-knop om terug te keren naar het bovenliggende menuniveau.

# Displaygerelateerde regelaars

De LCD-display geeft u in één oogopslag heel veel informatie over alle huidige instellingen. Het weergegeven menu kan worden geselecteerd of gewijzigd met de regelaars om de LCD-display.



## [A]-[J] knoppen

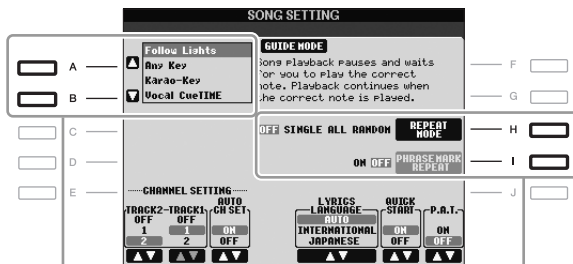
De [A]-[J] knoppen worden gebruikt om het bijbehorende menu te selecteren.

### • Voorbeeld 1



In de File Selection-display (pagina 25) kunnen de [A]-[J] knoppen worden gebruikt om de overeenkomstige respectieve bestanden te selecteren.

### • Voorbeeld 2



De [A]- en [B]-knoppen worden gebruikt om de cursor omhoog of omlaag te verplaatsen.

De [H]- en [I]-knoppen worden gebruikt om de bijbehorende parameter te selecteren.

## TAB [◀][▶]-knoppen

Deze knoppen worden hoofdzakelijk gebruikt om tussen de displaypagina's te schakelen die bovenin van 'tabs' zijn voorzien.



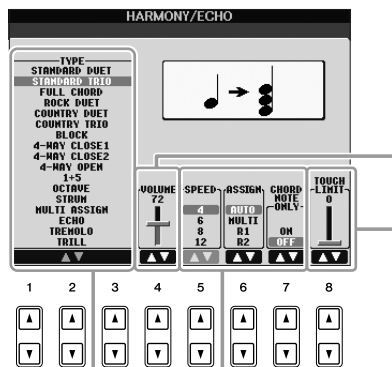
## [1 ▲▼]–[8 ▲▼] knoppen

De [1 ▲▼]–[8 ▲▼] knoppen worden gebruikt voor het maken van selecties, of om instellingen te veranderen (omhoog of omlaag) voor de functies die direct erboven in de display staan.



Als in dit gedeelte van de display een menu verschijnt, gebruikt u de [1 ▲]–[8 ▲] knoppen.

Als in dit gedeelte van de display een menu verschijnt, gebruikt u de [1 ▼]–[8 ▼] knoppen.



Als een menulijst verschijnt, gebruikt u de [1 ▲▼]–[8 ▲▼] knop om het gewenste item te selecteren.

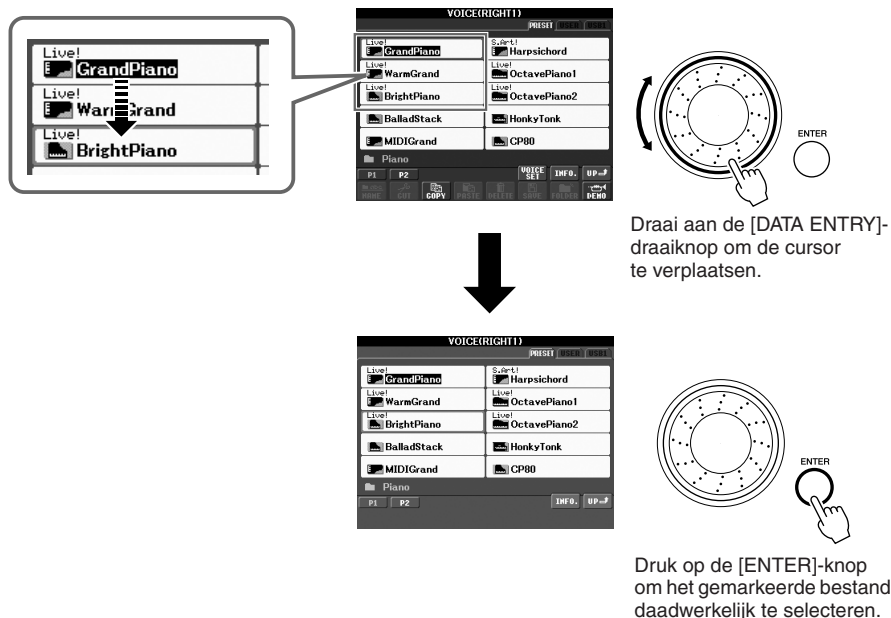
Als een parameter met de vorm van een regelaar (of een knop) verschijnt, gebruikt u de [1 ▲▼]–[8 ▲▼] knop om de waarde aan te passen.

## [DATA ENTRY]-draaiknop en [ENTER]-knop

Afhankelijk van de geselecteerde LCD-display kan de [DATA ENTRY]-draaiknop op de volgende twee manieren worden gebruikt.

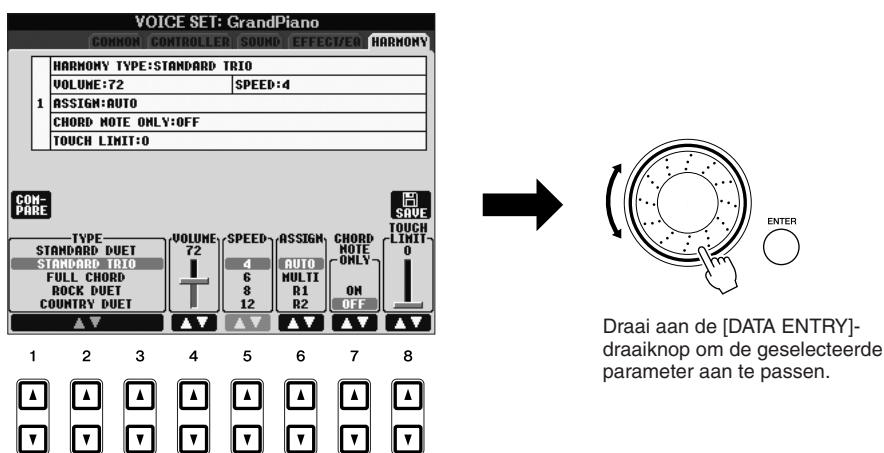
### • Bestanden selecteren (voice, stijl, song, enzovoort)

Als een van de File Selection-displays (pagina 25) wordt weergegeven, kunt u de [DATA ENTRY]-draaiknop en de [ENTER]-knop gebruiken om een bestand (voice, stijl, song, enzovoort) te selecteren.



### • Parameterwaarden aanpassen

U kunt op een comfortabele wijze de [DATA ENTRY]-draaiknop in combinatie met de [1 ▲▼]–[8 ▲▼] knoppen gebruiken om de parameters in de display aan te passen.

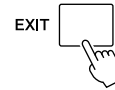


Selecteer de gewenste parameter met de overeenkomstige [1 ▲▼]–[8 ▲▼] knop.

Deze handige techniek werkt ook goed bij pop-upparameters zoals Tempo en Transpose. Druk gewoon op de desbetreffende knop, bijvoorbeeld TEMPO [+], draai vervolgens aan de [DATA ENTRY]-draaiknop en druk op [ENTER] om het venster te sluiten.

## [EXIT]-knop

Druk op de [EXIT]-knop om naar de vorige display terug te keren. Druk meerdere keren op de [EXIT]-knop om naar de standaardhoofddisplay terug te keren (pagina 23).



## In de display getoonde berichten

Soms wordt een bericht (informatie- of bevestigingsdialoog) op het scherm weergegeven om de bediening te vergemakkelijken. Als het bericht verschijnt, drukt u op de desbetreffende knop.



## Onmiddellijke selectie van de displays, Direct Access

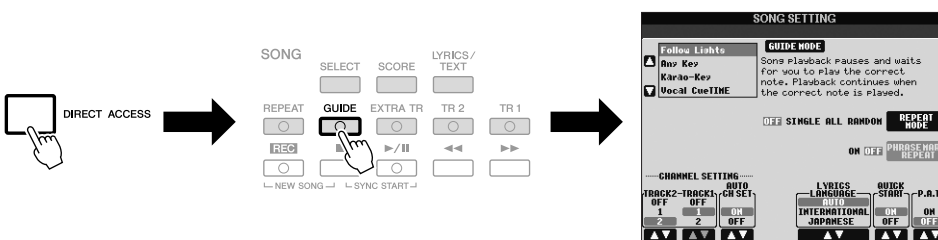
Met de handige Direct Access-functie (rechtstreekse toegang) kunt u ogenblikkelijk de gewenste display oproepen door slechts op één extra knop te drukken.

### 1 Druk op de [DIRECT ACCESS]-knop.

Er verschijnt een bericht in de display waarin u wordt gevraagd op de geschikte knop te drukken.

### 2 Druk op de knop (of verplaats het wiel of het aangesloten pedaal) die overeenkomt met de gewenste insteldisplay om zo die display direct op te roepen.

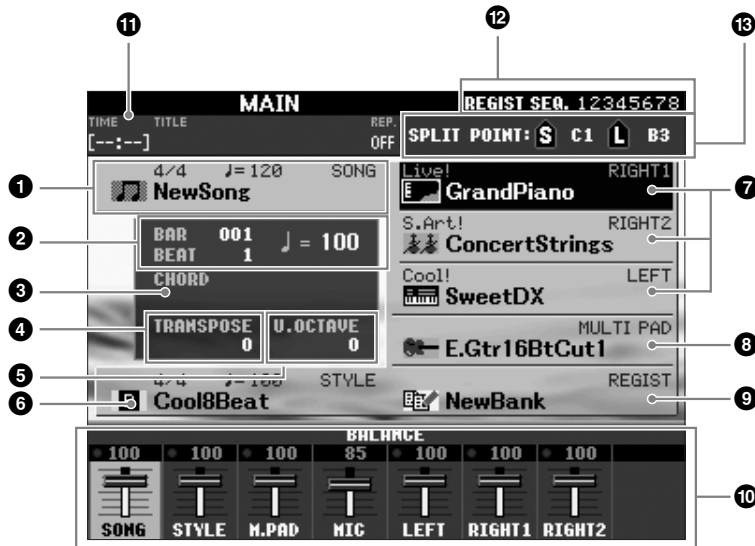
Druk bijvoorbeeld op de [GUIDE]-knop om de display op te roepen waarin de Guide-modus kan worden ingesteld.



Zie de Data List voor een overzicht van de displays die kunnen worden opgeroepen met de Direct Access-functie. De Data List is beschikbaar op de website van Yamaha. (Zie pagina 10.)

## Configuratie van hoofddisplay

Als het instrument wordt aangezet, verschijnt de hoofddisplay. In de hoofddisplay worden de huidige basisinstellingen weergegeven, zoals de momenteel geselecteerde voice en stijl, zodat u deze in één oogopslag kunt zien. De hoofddisplay is de display die u gewoonlijk ziet als u het keyboard bespeelt.



### OPMERKING

Op de volgende manier kunt u gemakkelijk terugkeren naar de hoofddisplay vanuit een willekeurige andere display: druk gewoon eerst op de [DIRECT ACCESS]-knop en vervolgens op de [EXIT]-knop.

#### 1 Songnaam en verwante informatie

Hier worden de momenteel geselecteerde songnaam, de maatsoort en het tempo weergegeven. Door op de [A]-knop te drukken roept u de Song Selection-display op (pagina 49).

#### 2 BAR/BEAT/TEMPO

Hier wordt de huidige positie (maat/tel/tempo) bij stijl- of songafspelen weergegeven.

#### 3 Huidige akkoordnaam

Als de [ACMP]-knop aan staat, wordt het akkoord weergegeven dat is opgegeven in het akkoordgedeelte van het toetsenbord. Als de song met de akkoorddata wordt afgespeeld, wordt de huidige akkoordnaam weergegeven.

#### 4 Transponering

Hier wordt de hoeveelheid toonhoogteverandering weergegeven in stappen van een halve toon (pagina 34).

#### 5 Upper-octavering

Hier wordt de mate weergegeven waarin de octaafwaarde wordt verschoven (pagina 34).

#### 6 Stijl naam en verwante informatie

Hier worden de momenteel geselecteerde stijl naam, de maatsoort en het tempo weergegeven. Door op de [E]-knop te drukken roept u de display voor stijlselectie op (pagina 39).

#### 7 Voicenaam

Hier worden de voicenaam weergegeven die momenteel zijn geselecteerd voor de gedeelten RIGHT 1, RIGHT 2, en LEFT (pagina 32). Door te drukken op een van de [F]–[H] knoppen roept u de display voor voiceselectie voor de verschillende gedeelten op.

#### 8 Naam van Multi Pad-bank

Hier wordt de naam van de geselecteerde Multi Pad-bank weergegeven. Als u op de knop [I] drukt, wordt de display voor de selectie van de Multi Pad-bank opgeroepen (pagina 63).

**9 Naam van Registration Memory-bank**

Hier worden de naam van de momenteel geselecteerde Registration Memory-bank en het Registration Memory-nummer weergegeven. Door op de [J]-knop te drukken roept u de Registration Memory Bank Selection-display op (pagina 72).

**10 Volumebalans**

Hier wordt de volumebalans tussen de gedeelten weergegeven.  
Pas de volumebalans tussen de gedeelten aan met de [1 ▲▼]–[7 ▲▼] knoppen.

**11 Informatie over USB-audio**

Hier wordt informatie over het geselecteerde audiobestand (bestandsnaam, duur, enzovoort) weergegeven. Tijdens het opnemen wordt de indicatie 'REC' weergegeven.

**12 Registratiesequene**

Verschijnt als de Registration Sequence (registratiesequene) actief is (pagina 74).

**13 Splitpunt**

Hier wordt de positie van de splitpunten weergegeven (pagina 32).

**OPMERKING**

Als de Volume Balance-display niet wordt weergegeven, drukt u op de [EXIT]-knop om de Volume Balance-display weer te geven.

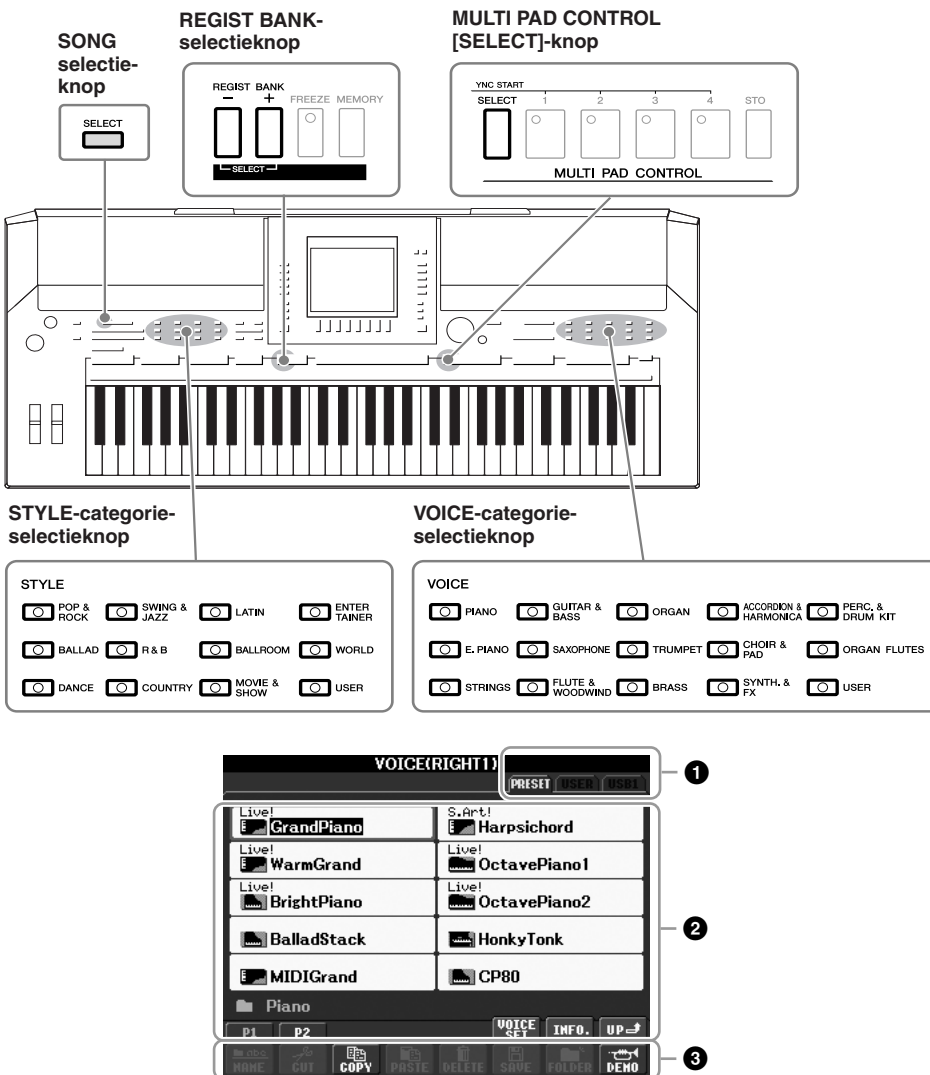
**OPMERKING**

Zie voor gedetailleerde informatie over de Registration Sequence (registratiesequene) de naslaggids op de website.



# Configuratie van File Selection-display

In de File Selection-display selecteert u voice-, stijl- en andere data. Druk op een van de VOICE- of STYLE-categorie-selectieknoppen, de SONG [SELECT]-knop enzovoort om de File Selection-display op te roepen.



## 1 Locatie (station) van data

- PRESET** Locatie waar vooraf ingestelde (preset) data zijn opgeslagen.
- USER** Locatie waar opgenomen of bewerkte data zijn opgeslagen.
- USB** Locatie waar data op een USB-opslagapparaat (USB-flashgeheugen, USB-diskettestation, enzovoort) zijn opgeslagen. Dit verschijnt slechts als een of meer USB-opslagapparaten zijn aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting (pagina 94).

## 2 Selecteerbare data (bestanden)

De bestanden die in deze display kunnen worden geselecteerd, worden weergegeven. Als er meer dan tien bestanden zijn, wordt het paginanummer (P1, P2, ...) onder de bestanden weergegeven. Druk op de desbetreffende knop om de overeenkomstige displaypagina weer te geven. Als er meer pagina's volgen, wordt de Next-knop weergegeven, evenals de Prev-knop voor de vorige pagina.

## 3 Menu voor bestands- en maphandelingen

Met de opties van dit menu kunt u uw databestanden opslaan en beheren (kopiëren, verplaatsen, verwijderen, enzovoort). Zie pagina 58-61 voor gedetailleerde instructies.

### OPMERKING

In de rest van deze handleiding wordt de term 'USB-opslagapparaat' gebruikt voor alle USB-opslagapparaten, zoals USB-flashgeheugen, een USB-diskettestation, enz.

### OPMERKING

Alle data, zowel voorgeprogrammeerde als uw eigen originele data, worden opgeslagen als 'bestanden'.

### OPMERKING

Druk op de [USB]-knop om de File Selection-display op te roepen.  
[USB] → [A] SONG/[B] STYLE/[C] REGIST/[F] VOICE/[G] MULTI PAD.

## De huidige map sluiten en de map van het bovenliggende niveau oproepen

In de PRESET-display bevinden zich meerdere data (bestanden) samen in één map. U kunt ook uw originele data organiseren in de USER/USB-display door meerdere nieuwe mappen te maken (pagina 59). Druk op de [8 ▲]-knop (UP) om de huidige map te sluiten en de map van het bovenliggende niveau op te roepen.

### Voorbeeld van de PRESET Voice Selection-display

De vooraf ingestelde voicebestanden zijn gecategoriseerd en ondergebracht in hiervoor geschikte mappen.

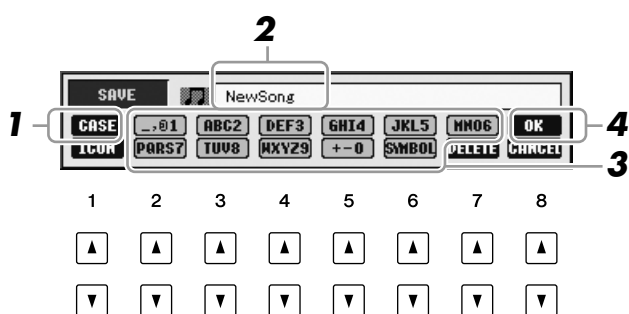


In deze display worden de voicebestanden in een map getoond.

Het bovenliggende niveau (in dit geval een map) wordt getoond. Elke map die in deze display wordt getoond, bevat passende gecategoriseerde voices.

## Tekens invoeren

In de volgende instructies ziet u hoe u tekens kunt invoeren voor het benoemen van uw bestanden/mappen, het invoeren van trefwoorden, enzovoort. Voer tekens in via de onderstaande display.



Er is een aantal verschillende tekens toegewezen aan elke knop. Telkens als u op de knop drukt, wordt dus een ander teken weergegeven.

### 1 Wijzig de tekensort door op de [1 ▲]-knop te drukken.

- **CASE** hoofdletters, cijfers, tekens
- **case** kleine letters, cijfers, tekens

### 2 Gebruik de [DATA ENTRY]-draaiknop om de cursor naar de gewenste positie te verplaatsen.

#### OPMERKING

Bij het invoeren van songteksten met de Song Creator-functie kunt u ook Japanse tekens (kana en kanji) invoeren.

### 3 Druk op de [2 ▲▼]–[6 ▲▼] en de [7 ▲]-knoppen, in overeenstemming met het teken dat u wilt invoeren.

Om het geselecteerde letterteken daadwerkelijk in te voeren verplaatst u de cursor of drukt u op een andere letterinvoerknop. Als u even wacht, wordt het letterteken automatisch ingevoerd.

Zie 'Handelingen voor het invoeren van andere tekens' verderop voor meer informatie over het invoeren van tekens.

### 4 Druk op de [8 ▲]-knop (OK) om de nieuwe naam daadwerkelijk in te voeren en terug te keren naar de voorgaande display.

## Handelingen voor het invoeren van andere tekens

#### • Tekens wissen

Verplaats de cursor naar het teken dat u wilt wissen door de [DATA ENTRY]-draaiknop te gebruiken en druk vervolgens op de [7 ▼]-knop (DELETE). Als u alle tekens op de regel in één keer wilt wissen, houdt u de [7 ▼]-knop (DELETE) ingedrukt.

#### • Tekens of spaties invoeren

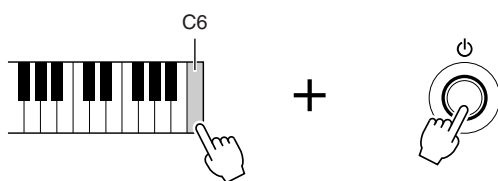
1. Druk op de [6 ▼]-knop (SYMBOL) om de lijst met tekens op te roepen.
2. Gebruik de [DATA ENTRY]-draaiknop om de cursor naar het gewenste teken of de spatie te verplaatsen, en druk vervolgens op de [8 ▲]-knop (OK).

#### • Aangepaste pictogrammen voor bestanden selecteren (links van de bestandsnaam weergegeven)

1. Druk op de [1 ▼]-knop (ICON) om de ICON SELECT-display op te roepen.
2. Selecteer het pictogram met de [A]–[J] knoppen, de [3 ▲▼]–[5 ▲▼] knoppen of de [DATA ENTRY]-draaiknop. De display ICON bevat verscheidene pagina's. Druk op de TAB [◀][▶]-knoppen om de gewenste pagina te selecteren.
3. Druk op de [8 ▲]-knop (OK) om het geselecteerde pictogram toe te passen.

## De fabrieksgeprogrammeerde instellingen herstellen

Zet de [STANDBY/ON]-knop aan terwijl u de C6-toets (de meest rechtse toets op het toetsenbord) ingedrukt houdt. Hiermee worden alle instellingen (behalve de internetinstellingen, enzovoort) teruggezet naar de fabrieksinstellingen.



U kunt ook een specifieke instelling terugzetten naar de standaardwaarde of uw eigen resetinstellingen opslaan/laden. Roep de bedieningsdisplay op: [FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] SYSTEM RESET. Zie voor meer informatie de naslaggids op de website.

#### OPMERKING

De bestandsnaam kan uit maximaal 41 letters bestaan, de mapnaam uit maximaal 50.

#### OPMERKING

Als u een wachtwoord voor een website of een WEP-sleutel voor een draadloze netwerkverbinding typt, worden de tekens om veiligheidsredenen omgezet in sterretjes (\*).

#### OPMERKING

Druk op de [8 ▼]-knop (CANCEL) om het invoeren van tekens te annuleren.

#### OPMERKING

Druk op de [8 ▼]-knop (CANCEL) knop om de handeling te annuleren.

#### OPMERKING

Als u alleen de Registration Memory-instelling wilt initialiseren (pagina 71), zet u de [STANDBY/ON]-knop aan terwijl u de B5-toets ingedrukt houdt.

#### OPMERKING

Als u de internetinstellingen wilt initialiseren, roept u de bedieningsdisplay op: [INTERNET] → [5 ▼] SETTING → [A] NETWORK SETTINGS → [E] INITIALIZE SET UP.

## Databack-up

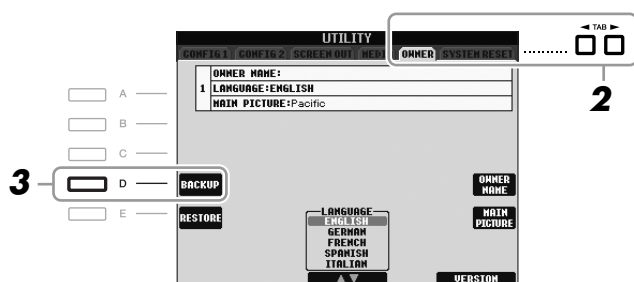
Met deze procedure maakt u een back-up van alle data opgeslagen op het USER-station (met uitzondering van beveiligde songs) en van alle instellingen, inclusief Internet Direct Connection-instellingen.

Voor maximale databeveiliging raadt Yamaha u aan belangrijke data naar een USB-opslagapparaat te kopiëren of op te slaan. Hierdoor beschikt u over een handige back-up als het interne geheugen beschadigd raakt.

### 1 Sluit het USB-opslagapparaat voor back-ups (bestemming) aan.

### 2 Roep de bedieningsdisplay op.

[FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] OWNER



### 3 Druk op de [D]-knop (BACKUP) om de data op te slaan op het USB-opslagapparaat.

Als u de data wilt terugzetten, drukt u in deze display op de [E]-knop (RESTORE). Nadat de handeling is voltooid, wordt het instrument automatisch opnieuw opgestart.

#### OPMERKING

Lees voordat u een USB-opslagapparaat gebruikt 'Een USB-opslagapparaat aansluiten' op pagina 94.

#### OPMERKING

Het maken/terugzetten van de back-up duurt mogelijk een paar minuten.

#### ⚠ LET OP

Verplaats de opgeslagen beveiligde songs naar de USER-display vóór het terugzetten. Als de songs niet worden verplaatst, worden de data verwijderd tijdens de handeling.

#### OPMERKING

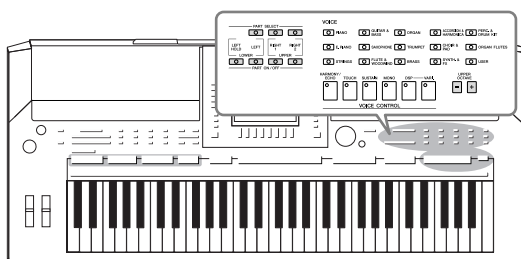
Als u de songs, stijlen, Multi Pads, Registration Memory-bank en voices onafhankelijk van elkaar wilt opslaan, voert u de kopiëren-en-plakken-handeling in de File Selection-display uit (pagina 60).

#### OPMERKING

Als u de Music Finder-records, effecten, MIDI-sjablonen en systeembestanden wilt opslaan, roept u de bedieningsdisplay op: [FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] SYSTEM RESET. Zie voor meer informatie de naslaggids op de website.

# Voices

## – Het toetsenbord bespelen –



Het instrument beschikt over een grote verscheidenheid aan uitzonderlijk realistische instrumentale voices, waaronder piano, gitaar, strijkers, koperinstrumenten, blaasinstrumenten en meer.

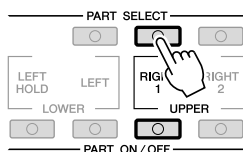
1

### Vooraf ingestelde voices bespelen

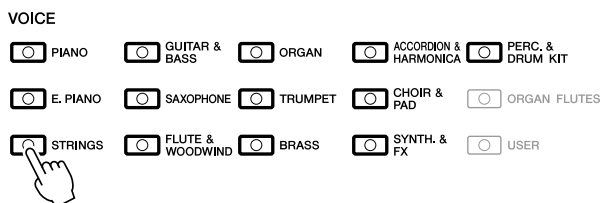
#### Een voice (RIGHT1) selecteren en het toetsenbord bespelen

##### 1 Druk op de PART SELECT [RIGHT 1]-knop.

Zorg dat ook de PART ON/OFF [RIGHT1]-knop is ingeschakeld. Als deze is uitgeschakeld, produceert het rechterhandgedeelte geen geluid.



##### 2 Druk op een van de VOICE-categorieeselectieknoppen om een voicecategorie te selecteren en roep de Voice Selection-display op.



De vooraf ingestelde voices zijn gecategoriseerd en ondergebracht in de desbetreffende mappen. De voicecategoriestelectieknoppen op het paneel komen overeen met de categorieën van de vooraf ingestelde voices. Druk bijvoorbeeld op de [STRINGS]-knop om verschillende strijkersvoices weer te geven.

#### OPMERKING

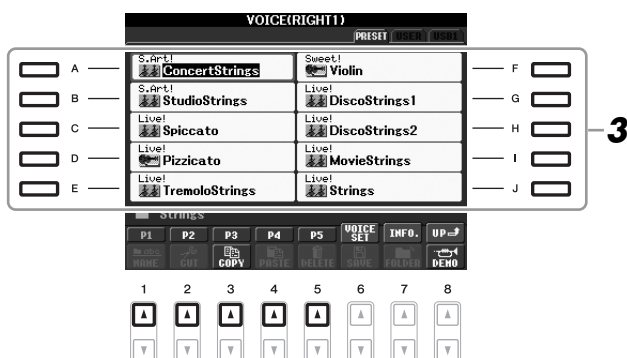
Zie pagina 32 voor het voicegedeelte.

#### OPMERKING

Zie pagina 33 voor meer informatie over de VOICE-categorieeselectieknoppen.

### 3 Druk op een van de [A]–[J] knoppen om de gewenste voice te selecteren.

Als u de andere displaypagina's wilt oproepen, drukt u op een van de [1 ▲]–[5 ▲] knoppen of drukt u nogmaals op dezelfde VOICE-knop.



#### Luisteren naar de demofrases van elke voice

Druk op de [8 ▼]-knop (DEMO) om de demo voor de geselecteerde voice te starten. Als u de demo wilt stoppen, drukt u nogmaals op de [8 ▼]-knop.

### 4 Bespeel het keyboard.

#### Uw favoriete voices eenvoudig oproepen

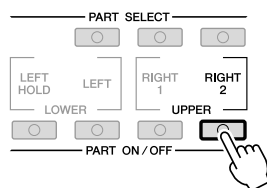
Het instrument beschikt over een enorme hoeveelheid aan voices van hoge kwaliteit, met een uitzonderlijk breed bereik aan instrumentgeluiden. Het instrument is dan ook perfect voor nagenoeg elke muziektoepassing. Het grote aantal voices kan echter eerst nogal overweldigend overkomen. Met de [USER]-knop kunt u eenvoudig uw favoriete voice oproepen.

1. Kopieer uw favoriete voice van het Preset-station naar het User-station. Zie pagina 60 voor details over de kopieerhandeling.
2. Druk op de [USER]-knop om het User-station van de Voice Selection-display op te roepen en druk op een van de [A]–[J] knoppen om de gewenste voice te selecteren.

## Twée voices tegelijkertijd bespelen

**1** Zorg dat de PART ON/OFF [RIGHT 1]-knop is ingeschakeld.

**2** Druk op de PART ON/OFF [RIGHT 2]-knop om deze in te schakelen.



#### OPMERKING

Het voicetype en de bepalende karakteristieken worden aangegeven boven de naam van de vooraf ingestelde voice. Zie pagina 33 en de naslaggids voor meer informatie over de karakteristieken.

#### OPMERKING

(PSR-S910) U kunt de informatie voor de geselecteerde voice oproepen door op de [7 ▲]-knop (INFO) te drukken. (Enkele voices hebben geen informatiedisplay.) Druk op de [EXIT]-knop om de informatiedisplay te sluiten.

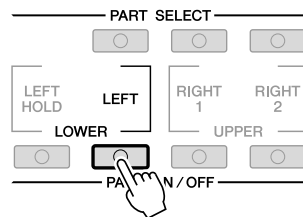
- 3** Druk op een van de VOICE-categorieeselectieknoppen om de Voice Selection-display op te roepen voor het gedeelte Rechts 2.
- 4** Druk op een van de [A]–[J] knoppen om de gewenste voice te selecteren.
- 5** Bespeel het keyboard.  
De voice die u hebt geselecteerd voor RIGHT1 (pagina 29) en de hier geselecteerde voice klinken tegelijk.

### Snel voices selecteren voor de gedeelten Rechts 1 en 2

U kunt de voices voor de gedeelten Rechts 1 en 2 snel selecteren met de voicecategoriestelectieknoppen. Houd een Voice-knop ingedrukt en druk vervolgens op een andere Voice-knop. De voice van de knop die als eerste is ingedrukt, wordt automatisch ingesteld voor het gedeelte Rechts 1. De voice van de knop die als tweede is ingedrukt, wordt automatisch ingesteld voor het gedeelte Rechts 2.

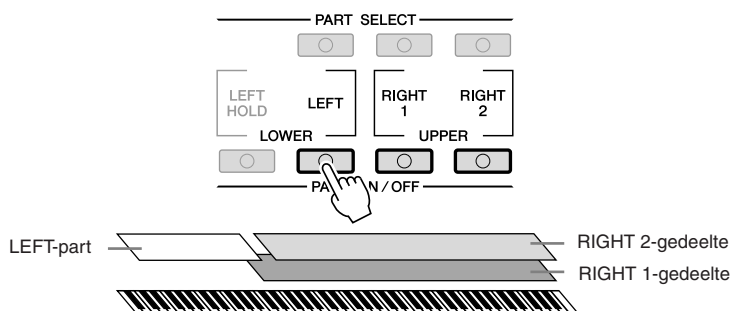
## Verschillende voices met de linker- en rechterhand bespelen

- 1** Zorg dat de PART ON/OFF [RIGHT 1]- en/of [RIGHT 2]-knoppen zijn ingeschakeld.
- 2** Druk op de PART ON/OFF [LEFT]-knop om deze in te schakelen.



- 3** Druk op een van de VOICE-categorieeselectieknoppen om de Voice Selection-display op te roepen voor het gedeelte Links.
- 4** Druk op een van de [A]–[J] knoppen om de gewenste voice te selecteren.
- 5** Bespeel het keyboard.

De noten die u met uw linkerhand speelt, geven de ene voice (hierboven geselecteerde LEFT1-voice), terwijl de noten die u met uw rechterhand speelt, een andere voice (RIGHT1- en 2-voices) geven.

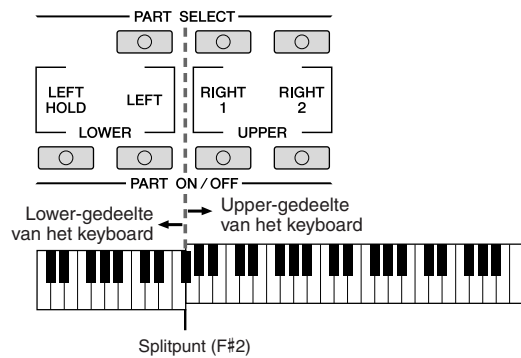


### OPMERKING

U kunt deze instellingen in het registratiegeheugen opslaan. Zie pagina 71.

## Keyboard-gedeelten

Voices kunnen afzonderlijk worden toegewezen aan elk van de drie toetsenbordgedeelten: Rechts 1, Rechts 2 en Links. Deze gedeelten kunnen met de PART ON/OFF-knoppen worden gecombineerd om een vol ensemblegeluid te bereiken.

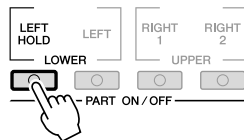


Als het LEFT-gedeelte is uitgeschakeld, kunnen de RIGHT1- en 2-voices op het hele toetsenbord worden gespeeld. Als het LEFT-gedeelte is ingeschakeld, worden toetsen die lager zijn dan F#2 (het splitpunt) toegewezen aan het LEFT-gedeelte en worden toetsen die hoger zijn dan het splitpunt, toegewezen aan de RIGHT1- en 2-gedeelten.

U kunt controleren welk gedeelte momenteel is geselecteerd door te kijken welk lampje van de PART SELECT-knoppen aan is. Om het gewenste toetsenbordgedeelte te selecteren, drukt u op de desbetreffende gedeelteknoop.

## De voice van de LEFT-partij vasthouden (Left Hold)

Met deze functie kan de voice van het LEFT-gedeelte automatisch worden aangehouden, zelfs als de toetsen worden losgelaten. Niet-wegstervende klanken, zoals strings, klinken dan zonder ophouden, terwijl voices met een bepaalde wegsterftijd, zoals piano, langzaam wegsterven (alsof het sustainpedaal is ingedrukt).

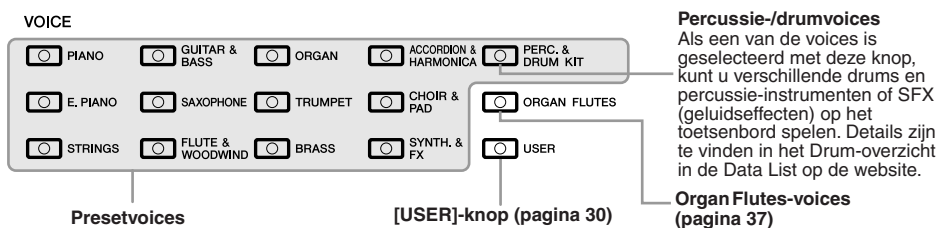


## OPMERKING

Als u het splitpunt wilt wijzigen, drukt u op: [FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀▶] SPLIT POINT. Zie voor meer informatie de naslaggids op de website.



# Voicetypen



## • Voicetekarakteristieken

Het voicetype en de bepalende karakteristieken worden aangegeven boven de naam van de voice: Live!, Cool!, Sweet!, enzovoort. Zie de naslaggids voor meer informatie.

In dit gedeelte worden alleen Mega- en Super Articulation-voices beschreven. Deze voices hebben speciale karakteristieken waarop u moet letten en vereisen specifieke speltechnieken om al hun expressieve kwaliteiten te gebruiken.

### MegaVoices

Een van de meest opvallende kenmerken van Mega-voices is het gebruik van aanslagomschakeling. Elk aanslagbereik (de mate van speelsterkte) heeft een compleet ander geluid.

Een Mega-gitaarvoice bevat bijvoorbeeld de geluiden van meerdere speltechnieken. Bij conventionele instrumenten zouden verschillende voices waarbij deze geluiden zijn ondergebracht, moeten worden opgeroepen via MIDI en in combinatie moeten worden afgespeeld om het gewenste effect te bereiken. Met Mega-voices kan nu een overtuigende gitaarpartij worden gespeeld met slechts één enkele voice, door specifieke aanslagwaarden te gebruiken om de gewenste geluiden te verkrijgen.

Vanwege het complexe karakter van deze voices en de nauwkeurige aanslagsnelheden die nodig zijn om de geluiden af te spelen, zijn ze niet bedoeld om gespeeld te worden via het keyboard. Ze zijn echter erg bruikbaar en handig bij het creëren van MIDI-data, vooral als u wilt voorkomen dat u meerdere voices voor slechts één instrumentpartij moet gebruiken.

### Super Articulation-voices (S.Art!) (PSR-S910)

Super Articulation-voices voorzien in veel dezelfde voordelen als Mega-voices, maar met een betere bespeelbaarheid en expressieve besturing bij real-time bespeling.

Als u bijvoorbeeld bij de Saxophone-voice een C en vervolgens een D speelt met veel legato, hoort u de noot naadloos veranderen, zoals wanneer een saxofoonspeler de noten in één adem speelt. Bij de Concert Guitar-voice weerklinkt een D als een aangeslagen noot, zonder dat de snaar nogmaals wordt getokkeld.

Afhankelijk van de manier waarop u speelt, worden andere effecten, zoals een rammend geluid of een ademhalingsgeluid (bij de Trumpet-voice) of vingergeluiden (bij de Guitar-voice) geproduceerd.

Roep het informatievenster op (door op de [7 ▲]-knop (INFO) in de Voice Selection-display te drukken) voor meer informatie over hoe elke Super Articulation-voice het best kan worden bespeeld.

### OPMERKING

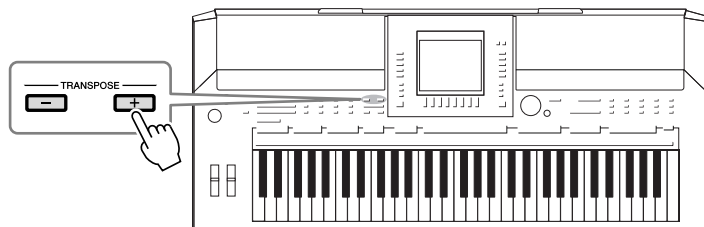
Mega-voices and Super Articulation-voices zijn alleen compatibel met andere modellen waarin deze twee typen voices zijn geïnstalleerd. Alle song-, stijl- of multipaddata die u met gebruikmaking van de Mega-voices op het instrument hebt gecreëerd, klinken niet goed als ze worden afgespeeld op andere instrumenten.

### OPMERKING

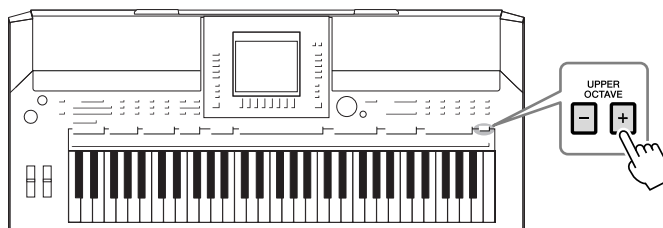
Het geluid van Mega- en Super Articulation-voices is afhankelijk van het toetsenbordbereik, de aanslagsnelheid, de aanslaggevoeligheid, enzovoort. Dit betekent dat als u het HARMONY/ECHO-effect toepast, of de transponeerinstelling of Voice Set-parameters wijzigt, onverwachte of ongewenste geluiden kunnen worden geproduceerd.

## Toonhoogte van keyboard transponeren

De TRANSPOSE [-]/[+] knoppen transponeren de totale toonhoogte van het instrument (het geluid van het keyboard, het stijlfspelen, het songafspelen, enzovoort) in stappen van een halve toon. Druk tegelijkertijd op de [+] en [-] knoppen om de transponeerwaarde onmiddellijk terug te zetten naar de waarde 0.



Met de UPPER OCTAVE [-]/[+] knoppen kan de toonhoogte van de RIGHT 1- en 2-gedeelten een octaaf omhoog of omlaag worden verschoven. Druk de [+] en [-] knoppen tegelijkertijd in om de octaveerwaarde onmiddellijk terug te zetten naar de waarde 0.



### Standaardtoonhoogte instellen

De referentietoonhoogte van het hele instrument is standaard ingesteld op 440,0 Hz, en de stemming op gelijkzwevende temperatuur. U kunt de toonhoogte en stemming wijzigen via [FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE.

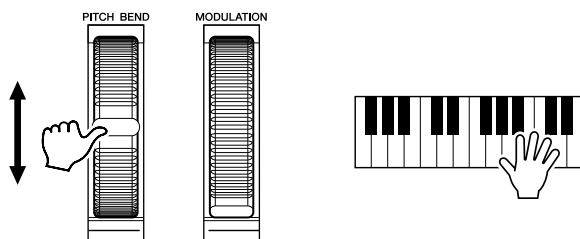
U kunt ook de toonhoogte voor elk gedeelte (toetsenbord-, stijl- en songgedeelten) aanpassen op de TUNE-pagina van de Mixing Console-display (pagina 79).

Zie voor meer informatie de naslaggids op de website.

## Wielen gebruiken

### Het Pitch Bend-wiel gebruiken

Gebruik het pitchbendwiel om de toonhoogte te verhogen (draai het wiel van u af) of te verlagen (draai het wiel naar u toe) terwijl u het keyboard bespeelt. De pitchbend wordt toegepast op alle toetsenbordgedeelten (RIGHT 1, 2 en LEFT). Het pitchbendwiel is zelfcentrerend en springt automatisch terug naar de normale toonhoogte als u het loslaat.



Het maximale pitchbendbereik kan worden gewijzigd via de Mixing Console-display: [MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] TUNE → [H] PITCH BEND RANGE.

### OPMERKING

De transponeerfuncties hebben geen invloed op de drumkit- of SFX-kitvoices.

### OPMERKING

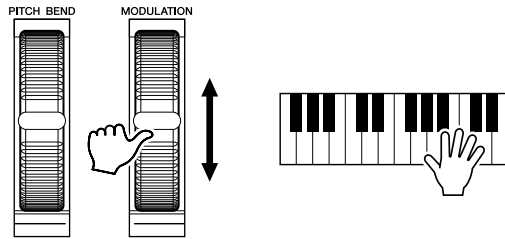
U kunt de transponeerinstellingen ook wijzigen via de MIXING CONSOLE-display: [MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] TUNE → [1 ▲▼]–[3 ▲▼] TRANSPOSE.

### OPMERKING

Afhankelijk van de Style-instelling worden de effecten van het pitchbendwiel tijdens het afspelen van een stijl mogelijk niet toegepast op het LEFT-gedeelte.

## Het modulatie wiel gebruiken

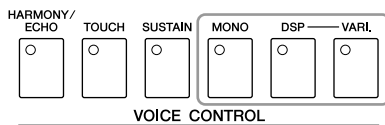
De modulatiefunctie past een vibrato-effect toe op noten die op het keyboard worden gespeeld. Dit wordt standaard toegepast op de RIGHT 1- en 2-toetsenbordgedeelten. Het modulatie wiel omlaag draaien (naar u toe) vermindert de diepte van het effect, terwijl omhoog draaien (van u af) de diepte verhoogt.



U kunt bepalen of de effecten die worden veroorzaakt door het modulatie wiel worden toegepast op elk van de keyboardgedeelten: [FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL → [A]/[B] 2 MODULATION WHEEL.

## Voice-effecten toepassen

De PSR-S910/S710 heeft een geavanceerd multi-processor effectsysteem dat een buitengewone diepte en expressie aan uw klank kan toevoegen. Dit effectsysteem kan worden aan- of uitgezet door de volgende knoppen te gebruiken.



Deze drie effectsystemen worden toegepast op het momenteel geselecteerde toetsenbordgedeelte (RIGHT 1, 2 of LEFT).

### • HARMONY/ECHO

De Harmony/Echo-typen worden toegepast op de voices voor de rechterhand. Raadpleeg 'Harmony toepassen op uw rechterhandmelodie' op pagina 36.

### • TOUCH

Deze knop zet de aanslaggevoeligheid van het keyboard aan of uit. Als deze uitstaat, wordt altijd hetzelfde volume geproduceerd, hoe hard of zacht u ook speelt.

### • SUSTAIN

Als deze Sustain-functie is ingeschakeld, klinken alle noten die op het rechterhandgedeelte van het toetsenbord worden gespeeld (RIGHT 1 en 2) langer door.

### • MONO

Als deze knop is ingeschakeld, wordt de voice van het gedeelte monofoon (één noot tegelijk) afgespeeld. Door de MONO-modus te gebruiken kunt u enkelvoudige sologeluiden (zoals koperinstrumenten) realistischer spelen. Daarnaast kunt u er expressief het Portamento-effect mee regelen (afhankelijk van de voice die is geselecteerd) door legato te spelen. Als deze knop uitstaat, wordt de voice van het gedeelte polyfoon afgespeeld.

### OPMERKING

Afhankelijk van de voice die is geselecteerd, kan het modulatie wiel volume, filter of een andere parameter regelen in plaats van vibrato.

### OPMERKING

Controleer voordat u begint met spelen of het modulatie wiel in de minimumstand (omlaag) staat, zodat het onbedoeld toepassen van modulatie wordt voorkomen.

### OPMERKING

Afhankelijk van de Style-instelling worden de effecten van het modulatie wiel tijdens het afspelen van een stijl mogelijk niet toegepast op het LEFT-gedeelte.

### • DSP/DSP VARI.

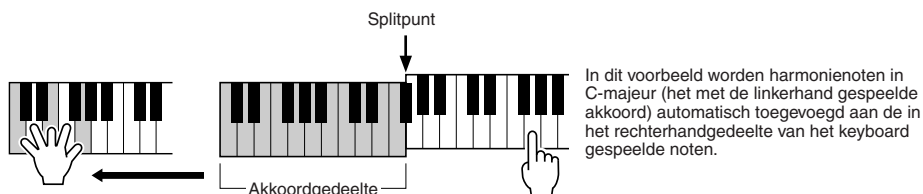
Met de in het instrument ingebouwde digitale effecten kunt u op verschillende manieren ambiance en diepte aan uw muziek toevoegen (zoals het toevoegen van reverb, dat uw geluid zo maakt alsof u in een concertzaal speelt).

Met de [DSP]-knop wordt het DSP-effect (Digital Signal Processor) in- of uitgeschakeld voor het momenteel geselecteerde keyboardgedeelte. De [DSP VARI.]-knop wordt gebruikt om andere variaties van het DSP-effect te kiezen. U zou dit kunnen gebruiken terwijl u speelt, om bijvoorbeeld de draaisnelheid (slow/fast=langzaam/snel) van het Rotary Speaker-effect te veranderen.

## Harmony toepassen op uw rechterhandmelodie (HARMONY/ECHO)

Onder de voice-effecten is Harmony een van de meest indrukwekkende. Het voegt automatisch harmoniegedeelten toe aan de noten die u met uw rechterhand speelt – onmiddellijk zorgend voor een voller en professioneler geluid.

- 1** Zet de [HARMONY/ECHO]-knop aan.
- 2** Zet zowel de knop [ACMP] als de knop [SYNC START] aan (pagina 39) en zorg ervoor dat de partij RIGHT 1 aan staat (pagina 29).
- 3** Speel met uw linkerhand een akkoord om de stijl te starten (pagina 40) en speel enkele noten in het rechterhandgedeelte van het keyboard.



U kunt het Harmony-effect ook gebruiken als de stijl is gestopt. Houd gewoon een akkoord ingedrukt met uw linkerhand en speel een melodie met uw rechterhand.

Veel van de voices zijn automatisch ingesteld om bepaalde Harmony/Echo-typen te spelen die bij die bepaalde voice passen. Probeer eens een paar verschillende voices. U kunt ook het Harmony/Echo-type wijzigen: [FUNCTION] → [H] HARMONY/ECHO.

### OPMERKING

Het effecttype kan worden gewijzigd. Selecteer in de Voice Selection-display [6 ▲] (VOICE SET) → TAB [◀][▶] EFFECT/EQ → [A]/[B] 2 DSP.

### OPMERKING

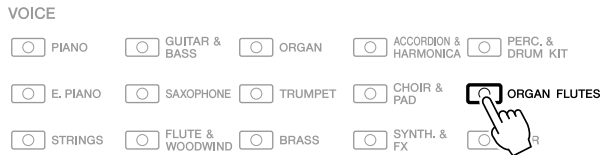
Afhankelijk van het Harmony/Echo-type, wordt harmonie toegepast zelfs als de [ACMP]-knop uit is.

# Uw eigen Organ Flutes-voices maken

De PSR-S910/S710 gebruikt geavanceerde digitale technologie om de legendarische klank van 'vintage' orgels te imiteren. Net als bij een traditioneel orgel kunt u uw eigen orgelklanken samenstellen door het volume van de verschillende voetmaten te verhogen of te verlagen.

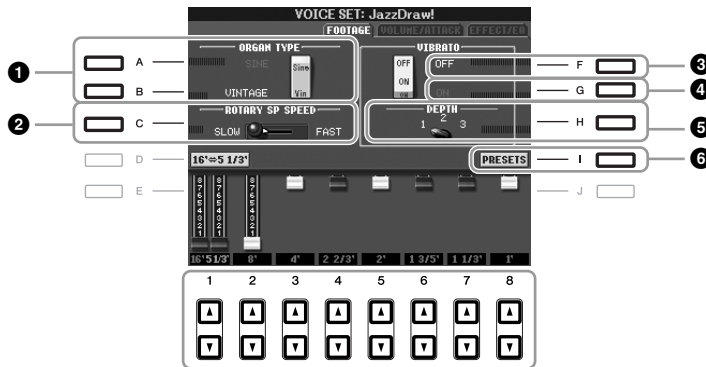
## 1 Druk op de [ORGAN FLUTES]-knop.

De FOOTAGE-pagina van de Organ Flutes-voice verschijnt.



## 2 Gebruik de [1 ▲▼]–[8 ▲▼] knoppen om de voetmaten aan te passen.

De voetmaatinstellingen (footage) bepalen het basisgeluid van de orgelpijpen. Met de [1 ▲▼]-knoppen regelt u twee voetmaten: 16' en 5 1/3'. Druk op de [D]-knop om tussen deze twee voetmaten te schakelen.



U kunt desgewenst het Organ-type selecteren, de Rotary Speaker-snelheid wijzigen en de Vibrato-instelling aanpassen met de [A]–[C] en [F]–[H] knoppen.

1	[A]/[B]	ORGAN TYPE	Met deze parameter wordt het type orgeltoongenerator opgegeven dat wordt nagebootst: Sine (sinus) of Vintage.
2	[C]	ROTARY SP SPEED	Schakelt beurtelings tussen de langzame en de snel draaiende luidspreker als er een Rotary Speaker-effect is geselecteerd voor de Organ Flutes (DSP TYPE-parameter op de EFFECT/EQ-pagina) en de VOICE CONTROL [DSP]-knop aan staat.
3	[F]	VIBRATO OFF	Hiermee wordt het vibrato-effect voor de Organ Flutes-voice beurtelings ingesteld op ON of OFF.
4	[G]	VIBRATO ON	
5	[H]	VIBRATO DEPTH	Hiermee wordt de vibratodiepte ingesteld op een van drie niveaus: 1 (laag), 2 (midden) of 3 (hoog).
6	[I]	PRESETS	Opent de File Selection-display van de Organ Flutes-voices, waarin u een vooraf ingestelde Organ Flutes-voice kunt selecteren.

### OPMERKING

De term 'voetmaat' refereert aan de klankopwekking met traditionele orgelpijpen, waarbij het geluid wordt geproduceerd door pijpen met verschillende lengten (in voeten).

### OPMERKING

Zie de naslaggids op de website voor meer informatie over de VOLUME/ATTACK- en de EFFECT/EQ-pagina.

- 3** Druk op de [I]-knop (PRESETS) om de selectiedisplay voor Organ Flutes-voices op te roepen.
- 4** Gebruik de TAB [◀][▶]-knoppen om aan te geven waar u de Organ Flutes-voice wilt opslaan.
- 5** Druk op de [6 ▼]-knop (SAVE) om de Save-display op te roepen.
- 6** Sla uw Organ Flutes-voice op door de procedure op pagina 58 uit te voeren.

 **LET OP**

De instelling gaat verloren als u een andere voice selecteert of het instrument uitzet zonder dat u de opslaghandeling hebt uitgevoerd.

### Geavanceerde functies

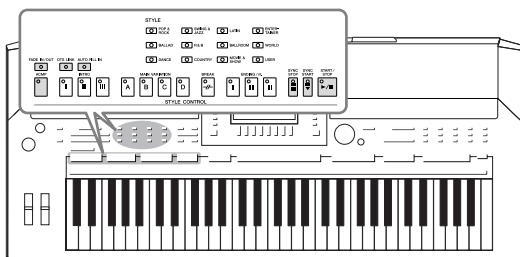
Zie hoofdstuk 1 in de naslaggids op de website.



<b>GM/XG- of andere voices op het paneel selecteren:</b>	Voice Selection-display → [8 ▲] (UP) → [2 ▲] (P2)
<b>Effectgerelateerde instellingen</b>	
• De aanslaggevoeligheid van het keyboard instellen:	[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL
• Harmony/Echo-type selecteren:	[FUNCTION] → [H] HARMONY/ECHO
<b>Toonhoogtegerelateerde instellingen</b>	
• Toonhoogte van het hele instrument fijnafstemmen:	[FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE → TAB [◀][▶] MASTER TUNE
• Afstemmen met toonschalen:	[FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE → TAB [◀][▶] SCALE TUNE
• Gedeeltetoewijzing van de TRANSPOSE-knoppen wijzigen:	[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL → [A]/[B] 3 TRANSPOSE ASSIGN
<b>Voices bewerken (Voice Set):</b>	Voice Selection-display → [6 ▲] (VOICE SET)
<b>Automatische selectie van voicesets (effecten, enz.) uitschakelen:</b>	[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀][▶] VOICE SET
<b>Organ Flutes-parameters bewerken:</b>	[ORGAN FLUTES] → TAB [◀][▶] VOLUME/ATTACK of EFFECT/EQ

# Stijlen

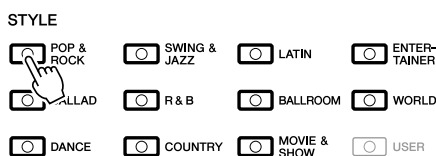
## – Ritme en begeleiding spelen –



Het instrument beschikt over een groot aantal (ritmische en andere) begeleidingspatronen ('stijlen' genoemd) in een bonte mengeling van verschillende muzikale genres, zoals pop, jazz en vele andere. Met de automatische begeleidingsfunctie voor stijlen kunt u automatische begeleidingen afspelen door gewoon 'akkoorden' met uw linkerhand te spelen. Hierdoor kunt u automatisch het geluid van een complete band of orkest maken, zelfs als u alleen speelt.

### Een stijl afspelen met automatische begeleiding

- 1 Druk op een van de STYLE-categorieeselectieknoppen om de Style Selection-display op te roepen.

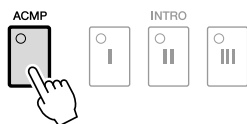


- 2 Druk op een van de [A]–[J]-knoppen om de gewenste stijl te selecteren.

Door op een van de [1 ▲]–[4 ▲]-knoppen of nogmaals op dezelfde STYLE-knop te drukken, kunt u de andere displaypagina oproepen.

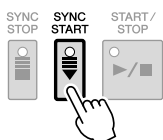


- 3 Druk op de [ACMP]-knop om de automatische begeleiding aan te zetten.



Het specifieke linkerhandgedeelte van het keyboard (pagina 32) wordt het akkoordgedeelte (Chord) en akkoorden die in dit gedeelte worden gespeeld, worden automatisch gedetecteerd en gebruikt als basis voor een volledig automatische begeleiding met de geselecteerde stijl.

- 4 Druk op de [SYNC START]-knop om gesynchroniseerd starten mogelijk te maken.



#### OPMERKING

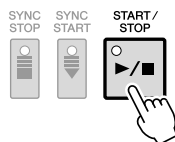
De [USER]-knop bij de selectieknoppen voor de stijlcategorie kan op deze wijze worden gebruikt als de [USER]-knop bij de selectieknoppen voor de voicecategorie. Zie pagina 30.

## 5 Zodra u een akkoord speelt met uw linkerhand, begint de geselecteerde stijl.

Probeer eens akkoorden met uw linkerhand te spelen en een melodie met uw rechter.



## 6 Druk op de [START/STOP]-knop om het stijlafspelen te stoppen.



### OPMERKING

Zie pagina 41 voor meer informatie over akkoorden.

### OPMERKING

U kunt de stijl transponeren (begeleiding). Zie pagina 34.

### Stijlkenmerken

Het stijltype en de bepalende kenmerken worden aangegeven op het Preset Style-pictogram.



- **Pro:** Deze stijlen bieden professionele en opwindende arrangementen in combinatie met een uitstekende bespeelbaarheid. De resulterende begeleiding volgt de akkoorden van de speler exact. Uw akkoordwijzigingen en kleurrijke harmonieën worden dan ook onmiddellijk omgezet in levensechte muzikale begeleiding.
- **Session:** Deze stijlen voorzien in een nog groter realisme en authentieke begeleiding, doordat originele akkoordsoorten en -wijzigingen en speciale riffs met akkoordwijzigingen worden ingemengd bij de MAIN-secties. Ze zijn geprogrammeerd om uw spel van bepaalde songs en bepaalde genres te voorzien van wat 'smaak' en een vleugje professionaliteit. Denk er echter aan dat de stijlen niet per se geschikt zijn (of zelfs kloppend op harmonisch gebied) voor alle songs en gespeelde akkoorden. In enkele gevallen kan het spelen van een eenvoudige majeurdrieklank bijvoorbeeld resulteren in een septiemakkoord, of kan het spelen van een 'op-bas'-akkoord resulteren in een onjuiste of onverwachte begeleiding.

### Compatibiliteit van stijlbestanden




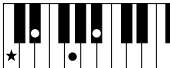




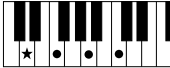


























The PSR-S910/S710 maakt gebruik van de bestandsindeling SFF GE (pagina 9). The PSR-S910/S710 kan bestaande SFF-bestanden afspelen, maar tijdens het opslaan in de PSR-S910/S710 worden deze bestanden opgeslagen in SFF GE-indeling. Denk eraan dat het opgeslagen bestand alleen kan worden afgespeeld op instrumenten die compatibel zijn met de SFF GE-indeling.



# Akkoorden

Gebruikers die niet vertrouwd zijn met akkoorden, kunnen deze handige tabel gebruiken om snel elementaire akkoorden op te zoeken. Aangezien er vele nuttige akkoorden zijn, evenals vele manieren om ze muzikaal toe te passen, wordt u aangeraden in de handel verkrijgbare boeken met akkoorden te raadplegen voor meer informatie.

★ Duidt de grondtoon aan.

Majeur	Mineur	Septiem	Mineur septiem	Majeur septiem
<b>C</b> 	<b>Cm</b> 	<b>C7</b> 	<b>Cm7</b> 	<b>CM7</b> 
<b>D</b> 	<b>Dm</b> 	<b>D7</b> 	<b>Dm7</b> 	<b>DM7</b> 
<b>E</b> 	<b>Em</b> 	<b>E7</b> 	<b>Em7</b> 	<b>EM7</b> 
<b>F</b> 	<b>Fm</b> 	<b>F7</b> 	<b>Fm7</b> 	<b>FM7</b> 
<b>G</b> 	<b>Gm</b> 	<b>G7</b> 	<b>Gm7</b> 	<b>GM7</b> 
<b>A</b> 	<b>Am</b> 	<b>A7</b> 	<b>Am7</b> 	<b>AM7</b> 
<b>B</b> 	<b>Bm</b> 	<b>B7</b> 	<b>Bm7</b> 	<b>BM7</b> 

## Type vingerzetting voor akkoorden wijzigen

Door het type vingerzetting voor akkoorden te wijzigen, kunt u automatisch een passende begeleiding creëren, zelfs als u niet alle noten van een akkoord speelt. Het type vingerzetting voor akkoorden kan worden gewijzigd vanuit: [FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] CHORD FINGERING.

Bijvoorbeeld de volgende typen kunnen worden geselecteerd.

### • Single Finger

Met deze methode kunt u in het begeleidingsgedeelte van het toetsenbord met één, twee of drie vingers gemakkelijk akkoorden spelen.



**Majeurakkoord**

Druk uitsluitend op de grondtoontoets.



**Mineurakkoord**

Druk tegelijkertijd op de grondtoontoets en een zwarte toets links daarvan.



**Septiemakkoord**

Druk tegelijkertijd op de grondtoontoets en een witte toets links daarvan.



**Mineurseptiemakkoord**

Druk tegelijkertijd op de grondtoontoets en zowel een witte als een zwarte toets links daarvan.

### • AI Full toetsenbord

Er wordt altijd een passende begeleiding gecreëerd, bijna ongeacht wat u speelt, waar dan ook op het toetsenbord, met beide handen alsof u achter een piano zit. U hoeft zich geen zorgen te maken over het opgeven van de akkoorden. (Afhankelijk van het songarrangement is het mogelijk dat het AI Full Keyboard niet in elke situatie voor een passende begeleiding zorgt.)

Zie voor andere typen de naslaggids op de website.

# Afspelen van stijl bedienen

## Afspelen starten/stoppen

### • [START/STOP]-knop

De stijl wordt afgespeeld zodra de [START/STOP]-knop wordt ingedrukt. Druk nogmaals op de knop om het afspelen te stoppen.



### • [SYNC START]-knop

Hiermee zet u het afspelen van stijlen in 'stand-by'. De stijl begint te spelen zodra u een toets op het keyboard indrukt (als [ACMP] is uitgeschakeld) of zodra u een akkoord speelt met uw linkerhand (als [ACMP] is ingeschakeld). Als u op deze knop drukt tijdens het afspelen van de stijl, wordt het afspelen gestopt en in 'stand-by' gezet.



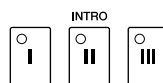
### • [SYNC STOP]-knop

U kunt de stijl op elk moment starten en stoppen door gewoon de toetsen in het akkoordgedeelte van het keyboard te spelen of los te laten. Zorg dat de [ACMP]-knop is ingeschakeld, druk op de [SYNC STOP]-knop en bespeel het keyboard.



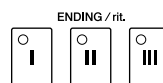
### • INTRO [I]–[III]-knoppen

De PSR-S910/S710 beschikt over drie verschillende Intro-secties, waarmee u een intro kunt invoegen voordat het afspelen van de stijl wordt gestart. Nadat u op een van de INTRO [I]–[III]-knoppen hebt gedrukt, start u het afspelen met de [START/STOP]-knop of de [SYNC START]-knop. Nadat de intro is afgespeeld, gaat het afspelen van de stijl automatisch door met de Main-sectie.



### • Knoppen ENDING/rit. [I]–[III]-knoppen

De PSR-S910/S710 beschikt over drie verschillende Ending-secties, waarmee u een einde kunt invoegen voordat het afspelen van de stijl wordt gestopt. Als u tijdens het afspelen van de stijl op een van de ENDING [I]–[III]-knoppen drukt, wordt de stijl automatisch gestopt nadat de Ending-sectie is afgespeeld. U kunt de Ending-sectie geleidelijk laten vertragen (ritardando) door nogmaals op dezelfde ENDING-knop te drukken tijdens het afspelen van de Ending-sectie.



#### Over de lampstatus van de sectieknoppen (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING)

- **Rood:** de sectie is momenteel geselecteerd.
- **Rood (knipperend):** de sectie wordt als volgende afgespeeld, na de momenteel geselecteerde sectie.
- **Groen:** de sectie bevat data, maar is momenteel niet geselecteerd.
- **Uit:** de sectie bevat geen data en kan niet worden afgespeeld.

#### OPMERKING

Als de vingerzettingsmodus is ingesteld op 'Full Keyboard' of 'AI Keyboard', kan Synchro Stop niet worden ingeschakeld. Vingerzettingsmodus wijzigen: [FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] CHORD FINGERING.

#### OPMERKING

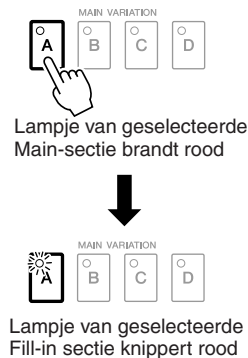
Als u op de knop ENDING/rit. [I]-knop drukt tijdens het afspelen van de stijl, wordt automatisch een fill-in afgespeeld vóór de ENDING/rit [I].

## Tussen patroonvariaties (secties) schakelen tijdens het afspelen van een stijl

Elke stijl beschikt over vier verschillende Main-, vier Fill-in en één Break-sectie. Door deze secties op efficiënte wijze te gebruiken, kunt u makkelijk uw spel dynamischer en professioneler laten klinken. U kunt tijdens het afspelen van een stijl tussen secties schakelen.

### • MAIN VARIATION [A]–[D]-knoppen

Druk op een van de MAIN VARIATION [A]–[D]-knoppen om de gewenste Main-sectie te selecteren (de knop gaat rood branden). Elke sectie is een begeleidingspatroon van enkele maten en wordt eindeloos herhaald. Als u nogmaals op de geselecteerde MAIN VARIATION-knop drukt, wordt een geschikt fill-in patroon afgespeeld om het ritme op te peppen en de herhaling te breken. Nadat de fill-in is afgespeeld, gaat deze vloeiend over in de Main-sectie.



### AUTO FILL-functie

Als de [AUTO FILL IN]-knop is ingeschakeld en u op een van de Main [A]–[D]-knoppen drukt tijdens het spelen, wordt automatisch een fill-in sectie afgespeeld.



### • [BREAK]-knop

Hiermee kunt u dynamische breaks aan het ritme van de begeleiding toevoegen. Druk tijdens het afspelen van een stijl op de [BREAK]-knop. Nadat het break-patroon van één maat is afgespeeld, gaat het afspelen van de stijl automatisch door met de Main-sectie.



## Tempo aanpassen

### • TEMPO [-]/[+]-knoppen

Door op de TEMPO [-] of [+] -knop te drukken kunt u het tempo binnen een bereik van 5–500 verlagen/verhogen. Als de TEMPO pop-upmelding op de display wordt getoond, kunt u ook de [DATA ENTRY]-draaiknop gebruiken om de waarde aan te passen.



Druk de TEMPO [-]/[+] -knoppen gelijktijdig in om het tempo terug te zetten naar de standaardwaarde.

### • [TAP TEMPO]-knop

Tijdens het afspelen van een stijl kunt u het tempo wijzigen door twee keer in het gewenste tempo op de [TAP TEMPO]-knop te drukken. Als de stijl is gestopt, drukt u op de [TAP TEMPO]-knop (vier keer voor een 4/4-maatsoort) om het afspelen van de stijl te starten op het door u aangegeven tempo.



### OPMERKING

Deze handeling wordt vaak gebruikt voor het afspelen van een song (pagina 49).

## Fade in/out

### • [FADE IN/OUT]-knop

Hiermee produceert u geleidelijke fade-ins en -outs bij het starten/stoppen van het afspelen. Druk op de [FADE IN/OUT]-knop nadat het afspelen is gestopt en druk vervolgens op de [START/STOP]-knop om het afspelen te starten met een fade-in. Als u het afspelen wilt beëindigen met een fade-out, drukt u tijdens het afspelen op de [FADE IN/OUT]-knop.



### OPMERKING

Deze handeling wordt vaak gebruikt voor het afspelen van een song (pagina 49).

2

## Paneelinstellingen oproepen die bij de stijl passen (Repertoire)

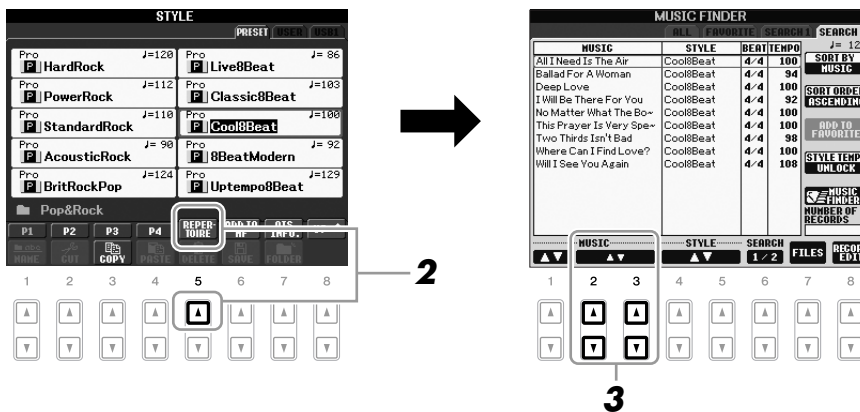
Met de handige Repertoire-functie worden automatisch de meest geschikte paneelinstellingen (voicenummer, enz.) voor de geselecteerde stijl opgeroepen.

Voordat u de Repertoire-functie kunt gebruiken, moet u Music Finder-records importeren (zie de instructies op pagina 65).

**1** Selecteer de gewenste stijl in de Style Selection-display (stap 1–2 op pagina 39).

**2** Druk op de [5 ▲] (REPertoire)-knop.

Er worden verschillende bij de stijl passende paneelinstellingen aangegeven in de display.



**3** Gebruik de [2 ▲▼]–[3 ▲▼]-knoppen om de gewenste paneelinstelling te selecteren.

### OPMERKING

De hier aangegeven instellingen zijn Music Finder Records. Via de Music Finder-functie (pagina 65) kunt u extra instellingen kiezen.

### OPMERKING

Afhankelijk van de geselecteerde stijl is het mogelijk dat er geen paneelinstellingen aanwezig zijn in de Repertoire-functie.

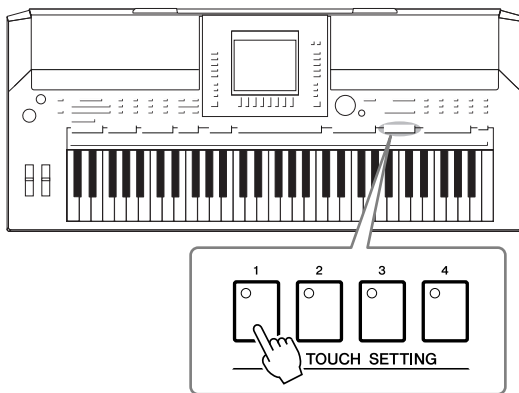
## Passende paneelinstellingen voor de geselecteerde stijl (One Touch Setting)

One Touch Setting is een krachtige en handige functie, die automatisch de meest geschikte paneelinstellingen (voices, effecten, enz.) oproept voor de momenteel geselecteerde stijl, met één druk op een knop. Als u al weet welke stijl u wenst te gebruiken, kunt u One Touch Setting automatisch de passende voice voor u laten selecteren.

**1** Selecteer een stijl (stap 1–2 op pagina 39).

**2** Druk op een van de ONE TOUCH SETTING [1]–[4]-knoppen.

Hierdoor worden niet alleen onmiddellijk alle instellingen (voices, effecten, enz.) opgeroepen die bij de huidige stijl passen, maar worden tevens automatisch ACMP en SYNC START aangezet zodat u onmiddellijk kunt beginnen met het afspelen van de stijl.

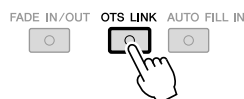


**3** Zodra u een akkoord met uw linkerhand speelt, begint de geselecteerde stijl.

Elke stijl heeft vier One Touch Setting-setups. Druk op andere ONE TOUCH SETTING [1]–[4]-knop om andere setups te testen.

### Automatisch de One Touch Settings veranderen met de Main-secties

De handige functie OTS (One Touch Setting) Link laat u automatisch de One Touch Settings wijzigen als u een andere Main-sectie (A–D) selecteert. De Main-secties A, B, C en D komen overeen met respectievelijk de One Touch Settings 1, 2, 3 en 4. Als u de OTS Link-functie wilt gebruiken, schakelt u de [OTS LINK]-knop in.



### OPMERKING

U kunt ook uw eigen One Touch Setting-setups maken. Zie voor meer informatie de naslaggids op de website.

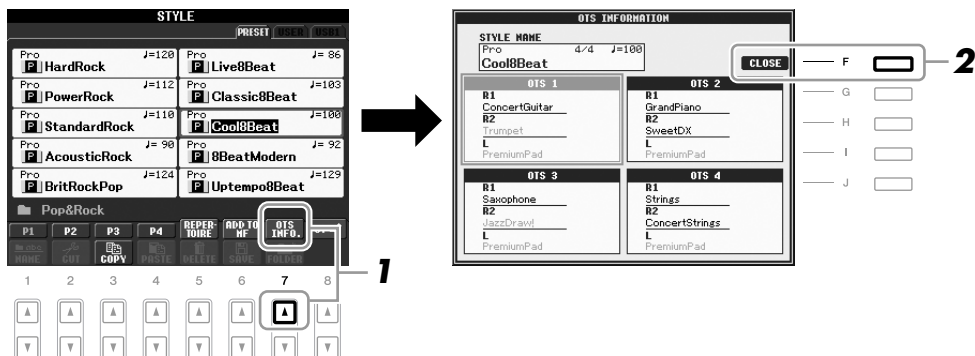
### OPMERKING

Met MAIN VARIATION [A]–[D] change kunt u de timing wijzigen waarmee de One Touch Settings veranderen. Zie de naslaggids op de website.

## Inhoud van One Touch Setting bevestigen

U kunt de informatie controleren van de One Touch Setting [1]–[4] die is toegewezen aan de momenteel geselecteerde stijl.

- 1** Druk in de Style Selection-display op de [7 ▲]-knop (OTS INFO.) om de informatiedisplay op te roepen.



- 2** Druk op de [F]-knop (CLOSE) om de informatiedisplay te sluiten.

### OPMERKING

U kunt de informatiedisplay ook oproepen door eerst op de [DIRECT ACCESS]-knop en vervolgens op een van de ONE TOUCH SETTING [1]–[4] knoppen te drukken.

2

Stijlen – Ritme en begeleiding spelen –

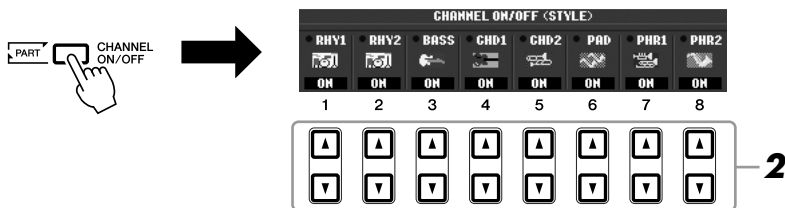
# Stijlpartijen aan-/uitschakelen en tussen voices schakelen

Een stijl bevat acht kanalen: RHY1 (Rhythm 1) – PHR2 (Phrase 2) hieronder. U kunt variaties toevoegen en de manier veranderen waarop de stijl overkomt door kanalen selectief aan/uit te zetten terwijl de stijl wordt afgespeeld.

## Stijlkanalen

- **RHY1/2 (Rhythm 1/2):** Dit zijn de basispartijen van de stijl, met de ritmepatronen voor drum en percussie.
- **BASS:** Voor de baspartij worden verschillende instrumentgeluiden gebruikt die passen bij deze stijl.
- **CHD1/2 (Chord 1/ 2):** Dit is de ritmische akkoordbegeleiding, die meestal wordt gebruikt met piano- of gitaarvoices.
- **PAD:** Deze partij wordt gebruikt voor aangehouden instrumenten, zoals strijkers, orgel, koor, enz.
- **PHR1/2 (Phrase1/2):** Deze partijen worden gebruikt voor dynamische blazers licks, arpeggio akkoorden en andere extra's die de begeleiding interessanter maken.

- 1** Druk één of twee keer op de [CHANNEL ON/OFF]-knop om de CHANNEL ON/OFF-display (STYLE) op te roepen.



- 2** Druk op de [1 ▼]–[8 ▼]-knoppen om de kanalen aan of uit te zetten.

Houd de desbetreffende knop van het kanaal ingedrukt om zo het kanaal op SOLO te zetten, als u slechts naar één kanaal wilt luisteren. U kunt SOLO annuleren door gewoon nogmaals op de desbetreffende kanaalknop te drukken.

## Voice van elke partij wijzigen

Druk indien nodig op de [1 ▲]–[8 ▲]-knoppen om een andere voice voor het overeenkomstige kanaal te selecteren.

Roept de Voice Selection-display op, waarin u de voice kunt selecteren die voor het kanaal moet worden gebruikt. Zie pagina 29.

- 3** Druk op de [EXIT]-knop om de CHANNEL ON/OFF-display te sluiten.

### OPMERKING

U kunt deze instellingen in het registratiegeheugen opslaan. Zie pagina 71.

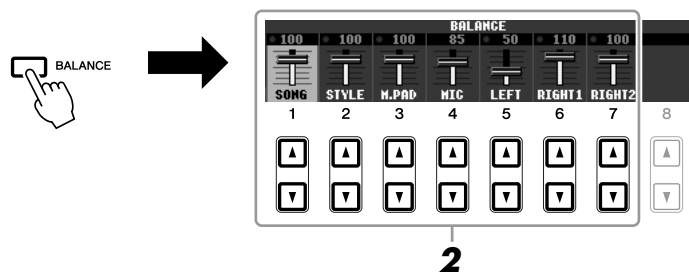
### OPMERKING

Als de Main-display wordt weergegeven, kan de CHANNEL ON/OFF-display niet worden gesloten.

## Volumebalans tussen stijl en toetsenbord aanpassen

U kunt de volumebalans aanpassen tussen het afspelen van een stijl en het geluid dat u op het keyboard speelt.

- 1 Druk op de [BALANCE]-knop om de BALANCE-display op te roepen.



- 2 Regel het stijlvolume met de [2 ▲▼]-knoppen.

Met de [1 ▲▼]–[7 ▲▼]-knoppen kunt u het volume van song-, stijl-, Multi Pad-, microfoon- (bij de PSR-910) en toetsenbordpartijen regelen.

- 3 Druk op de [EXIT]-knop om de BALANCE-display te sluiten.

### OPMERKING

Als de Main-display wordt weergegeven, kan de BALANCE-display niet worden gesloten.

### OPMERKING

In de Mixing Console-display kunt u het volume van elke stijlpartij aanpassen. Zie pagina 82.

### Geavanceerde functies

Zie hoofdstuk 2 in de naslaggids op de website.

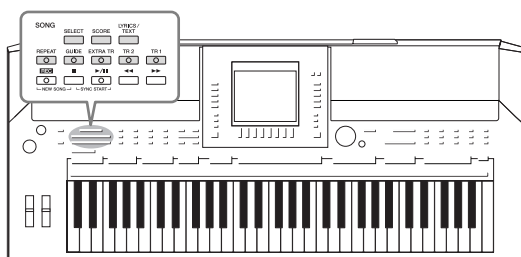


Type vingerzetting voor akkoorden selecteren:	[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀ ▶] CHORD FINGERING
Instellingen betreffende het afspelen van stijl:	[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀ ▶] STYLE SETTING
Instellingen voor splitpunt:	[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀ ▶] SPLIT POINT
Oorspronkelijke One Touch Setting in het geheugen opslaan:	[MEMORY] + ONE TOUCH SETTING [1]–[4]
Stijlen maken/bewerken (Style Creator):	[FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU → [B] STYLE CREATOR
• Realtime Recording:	→ TAB [◀ ▶] BASIC
• Step Recording:	→ TAB [◀ ▶] EDIT → [G] STEP REC
• Style Assembly:	→ TAB [◀ ▶] ASSEMBLY
• Ritmisch gevoel bewerken:	→ TAB [◀ ▶] GROOVE
• Data voor elk kanaal bewerken:	→ TAB [◀ ▶] CHANNEL
• Style File Format-instellingen maken:	→ TAB [◀ ▶] PARAMETER



# Songs

– Songs spelen, oefenen en opnemen –



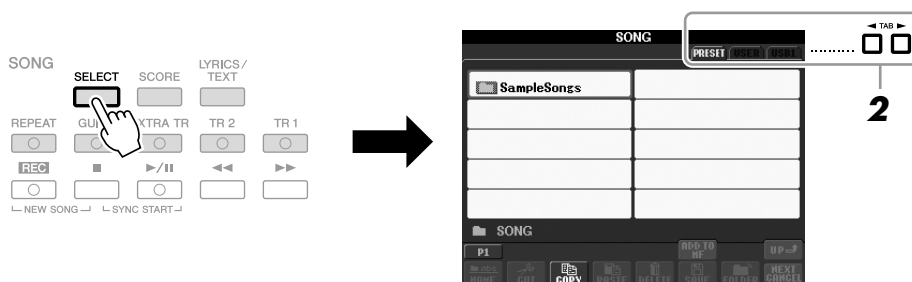
Bij de PSR-S910/S710 verwijst 'song' naar MIDI-songs, zoals presetsongs, in de handel verkrijgbare MIDI-bestanden, enzovoort. U kunt niet alleen songs afspelen en beluisteren maar u kunt ook het toetsenbord bespelen tijdens het afspelen van songs en uw eigen spel opnemen als een song.

## Songs afspelen

U kunt de volgende songtypen afspelen.

- Presetsongs (op de PRESET-pagina van de Song Selection-display)
- Uw eigen opgenomen songs (ga naar pagina 56 voor instructies over het opnemen van songs)
- Afzonderlijk verkrijgbare songdata: SMF (Standard MIDI File) of ESEQ

**1** Druk op de knop SONG [SELECT] om de display voor songselectie op te roepen.



**2** Druk op de TAB [◀][▶]-knoppen om de locatie van de gewenste song te selecteren.

Als u een song op het USB-opslagapparaat wilt afspelen, sluit u eerst het USB-opslagapparaat met de MIDI-songdata aan via de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

**3** Selecteer de gewenste song met de knoppen [A]–[J].

U kunt ook een song selecteren door de [DATA ENTRY]-draaiknop te gebruiken en vervolgens op de [ENTER]-knop te drukken.

### OPMERKING

Ga naar pagina 9 voor meer informatie over compatibele data-indelingen.

### OPMERKING

U kunt onmiddellijk terugspringen naar de hoofddisplay door te dubbelklikken op een van de knoppen [A]–[J].

3

Songs – Songs spelen, oefenen en opnemen –

- 4** Druk op de knop SONG [▶/||] (PLAY/PAUSE) om het afspelen te starten.



#### De volgende song in de wachtrij voor afspelen zetten

Terwijl een song wordt afgespeeld, kunt u de volgende song in de wachtrij zetten om te worden afgespeeld. Dit is handig als u tijdens een podiumoptreden een nummer naadloos ketengewijs wilt koppelen aan de volgende song. Selecteer de song die u na de huidige song wilt afspelen in de Song Selection-display, terwijl een song wordt afgespeeld. De aanduiding 'NEXT' wordt rechts boven de desbetreffende songnaam weergegeven. U kunt deze instelling opheffen door te drukken op de knop [8 ▼] (NEXT CANCEL).

- 5** Druk op de knop SONG [■] (STOP) om het afspelen te stoppen.



## Handelingen tijdens het afspelen

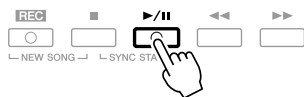
### • Synchro Start



U kunt het afspelen starten zodra u op het toetsenbord begint te spelen. Druk, terwijl het terugspelen van de song is gestopt, gelijktijdig op de knoppen SONG [■] (STOP) en [▶/||] (PLAY/PAUSE).

U kunt de Synchro Start-functie annuleren door nogmaals gelijktijdig op de knoppen SONG [■] (STOP) en [▶/||] (PLAY/PAUSE) te drukken.

### • Pauze



Druk op de knop [▶/||] (PLAY/PAUSE). Druk nogmaals op deze knop om het afspelen van de song te hervatten vanaf de huidige positie.

## • Snel vooruit- en terugspoelen



Druk één keer op de knop [◀◀] (REW) of [▶▶] (FF) om één maat achteruit of vooruit te spoelen. Houd de knop [◀◀] (REW) of [▶▶] (FF) ingedrukt om continu achteruit of vooruit te spoelen.

Drukken op de knop [◀◀] (REW) of [▶▶] (FF) roept automatisch een pop-upvenster op waarin het huidige maatnummer (of Phrase Mark-nummer) wordt aangegeven in de display. Als het Song Position pop-upvenster in de display wordt weergegeven, kunt u ook de [DATA ENTRY]-draaiknop gebruiken om de waarde aan te passen.

### Voor songs zonder frasemarkeringen



### Voor songs met frasemarkeringen

Door op de [E]-knop te drukken kunt u schakelen tussen BAR en PHRASE MARK.



## • Het tempo aanpassen

Ga te werk op dezelfde manier als bij het stijltempo. Zie pagina 43.

## • Fade in/out

Ga te werk op dezelfde manier als bij de stijl. Zie pagina 44.

### **OPMERKING**

Een Phrase Mark (frasemarkering) is een vooraf geprogrammeerde markering in bepaalde songdata, die een bepaalde locatie in de song aangeeft.

### **OPMERKING**

U kunt de songvolumebalans tussen de song en het keyboard aanpassen. Zie pagina 48. In de Mixing Console-display kunt u het volume voor elke songpart aanpassen. Zie pagina 82.

### **OPMERKING**

U kunt ook de specifieke gedeelten aan- of uitzetten. Zie pagina 54.

### **OPMERKING**

U kunt het afspelen van songs transponeren. Zie pagina 34.

### Beperkingen voor beveiligde songs

In de handel verkrijgbare songdata kunnen tegen kopiëren zijn beveiligd om illegaal kopiëren of onbedoeld wissen te voorkomen. Ze worden aangegeven door de indicaties linksboven aan de zijkant van de bestandsnamen. Hieronder volgt een gedetailleerde beschrijving van de indicaties en de van toepassing zijnde beperkingen.

- **Prot. 1:** geeft op het User-station opgeslagen presetsongs aan. Deze kunnen niet naar externe apparaten worden gekopieerd/verplaatst/opgeslagen.
- **Prot. 2 Orig:** geeft door Yamaha als beveiligd ingedeelde songs aan. Deze songs kunnen niet worden gekopieerd. Ze kunnen alleen naar het User-station en USB-opslagapparaten met een ID worden verplaatst/opgeslagen.
- **Prot. 2 Edit:** geeft bewerkte 'Prot. 2 Orig'-songs aan. Zorg ervoor dat deze songs worden opgeslagen in dezelfde map als de map met de bijbehorende 'Prot. 2 Orig'-song. Deze songs kunnen niet worden gekopieerd. Ze kunnen alleen naar het User-station en USB-opslagapparaten met een ID worden verplaatst/opgeslagen.

### Opmerking voor de procedure van de 'Prot. 2 Orig'- en 'Prot. 2 Edit'-songbestanden

Sla de 'Prot. 2 Edit'-song op in de map die de originele 'Prot. 2 Orig'-song bevat. Anders kan de 'Prot. 2 Edit'-song niet worden teruggespeeld. Als u een 'Prot. 2 Edit'-song verplaatst, moet u er ook voor zorgen dat u de originele 'Prot. 2 Orig'-song op hetzelfde moment verplaatst naar dezelfde locatie (map). Ga naar de Yamaha-website voor meer informatie over compatibele USB-opslagapparaten voor het opslaan van beveiligde songs.

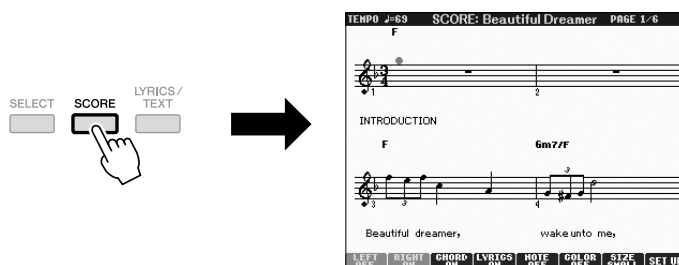
## Muzieknotatie weergeven (Score)

U kunt de muzieknotatie (score) van de geselecteerde song bekijken. Het verdient aanbeveling de muzieknotatie door te lezen voordat u met oefenen begint.

### 1 Selecteer een song (stap 1–3 op pagina 49).

### 2 Druk op de [SCORE]-knop om de Score-display op te roepen.

U kunt de hele notatie doorbladeren door de TAB [◀][▶]-knoppen te gebruiken als het afspelen van de song is gestopt. Tijdens het afspelen stuurt er een 'bal' mee door de notatie om de huidige positie aan te geven.



U kunt de weergegeven notatiestijl wijzigen met de [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knoppen. Zie voor meer informatie de naslaggids op de website.

### OPMERKING

Het instrument kan de muzieknotatie weergeven van commercieel beschikbare muziekdata of van uw opgenomen songs.

### OPMERKING

De getoonde notatie wordt door het instrument gegenereerd op basis van de songdata. Gevolg hiervan is dat het kan zijn dat het niet exact gelijk is aan de commercieel beschikbare bladmuziek van dezelfde song – vooral bij de weergegeven notatie van gecompliceerde passages met veel korte noten.

## Songteksten weergeven (Text)

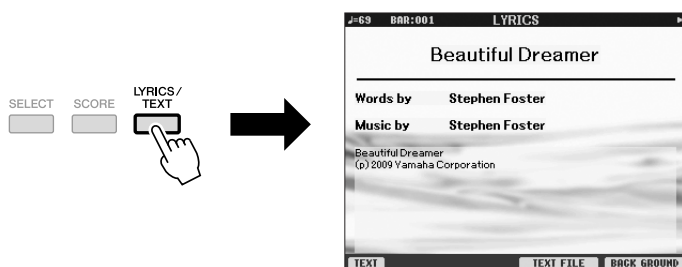
Als de geselecteerde song tekstdata bevat, kunt u deze tijdens het afspelen op de display van het instrument bekijken.

**1** Selecteer een song (stap 1–3 op pagina 49).

**2** Druk op de [LYRICS/TEXT]-knop om de Lyrics-display op te roepen.

Als de songdata tekstdata bevatten, wordt de tekst weergegeven op de display. U kunt de hele songtekst doorbladeren door de TAB [◀][▶]-knoppen te gebruiken als het afspelen van de song is gestopt.

Tijdens het afspelen verandert de kleur van de tekst om de huidige positie aan te geven.



### Tekst weergeven

Zelfs als de song geen tekstdata bevat, kunt u de songtekst op de display weergeven door een tekstbestand (.txt) dat op een computer is gemaakt, via een USB-opslagapparaat te laden. Deze functie biedt u verschillende handige mogelijkheden, zoals het weergeven van songteksten, akkoordnamen en tekstnotities.

**1** Als de Lyrics-display wordt weergegeven, drukt u op de knop [1 ▲▼] (TEXT) om de tekst weer te geven.

**2** Druk op de knop [5 ▲▼]/[6 ▲▼] (TEXT FILE) om de display voor het selecteren van tekst op te roepen.

**3** Selecteer het gewenste tekstbestand.

Druk nogmaals op de knop [1 ▲▼] (LYRICS) om terug te keren naar de Lyrics-display.

Zie voor meer informatie over de Lyrics/Text-display de naslaggids op de website.

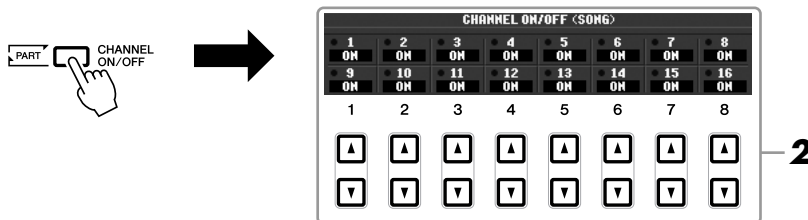
#### **OPMERKING**

(PSR-S910) De songtekst kan op een externe monitor worden weergegeven. Zie pagina 89.

## Songkanalen aan-/uitzetten

Een song bestaat uit 16 afzonderlijke kanalen. Elk kanaal van de geselecteerde afgespeelde song kan afzonderlijk worden in- of uitgeschakeld.

- 1** Druk één of twee keer op de [CHANNEL ON/OFF]-knop om de CHANNEL ON/OFF-display (SONG) op te roepen.



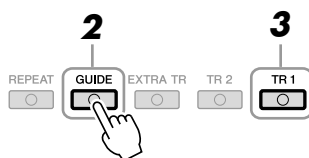
- 2** Gebruik de knop [1 ▲▼]–[8 ▲▼] om elk kanaal aan of uit te zetten.

Als u slechts één bepaald kanaal wilt afspelen (solo afspelen), houdt u een van de knoppen [1 ▲▼]–[8 ▲▼] (de knop die overeenkomt met het gewenste kanaal) ingedrukt. Alleen het geselecteerde kanaal wordt aangezet. De overige kanalen worden uitgezet. U annuleert het solo afspelen door nogmaals op dezelfde knop te drukken.

## De partij voor de rechterhand oefenen (Guide-functie)

Met de functie worden de noten aangegeven die u zou moeten spelen, wanneer u ze zou moeten spelen en hoe lang u ze ingedrukt zou moeten houden. U kunt ook in uw eigen tempo oefenen, aangezien bij de begeleiding wordt gewacht totdat u de juiste noot speelt. Demp hier de partij voor de rechterhand en probeer de partij eens te oefenen.

- 1** Selecteer een song en roep de Score-display op (pagina 52).
- 2** Zet de knop [GUIDE] aan.



- 3** Druk op de knop SONG [TR 1] om de partij voor de rechterhand te dempen.

De indicator van de knop [TR 1] gaat uit. U kunt nu die partij zelf spelen.

### OPMERKING

Gewoonlijk wordt CH 1 toegewezen aan de knop [TR 1], CH 2 aan de knop [TR 2] en CH 3–16 aan de knop [EXTRA TR].

#### 4 Druk op de knop SONG [▶/||] (PLAY/PAUSE) om het afspelen te starten.



Oefenen het gedempte gedeelte terwijl u de display SCORE bekijkt.

Na het oefenen zet u de knop [GUIDE] uit.

##### Overige gidsfuncties

Er zijn extra functies in de Guide-functie voor het oefenen van de timing van het indrukken van de toetsen (Any Key-modus) of voor karaoke.  
[FUNCTION] → [B] SONG SETTING → [A]/[B] GUIDE MODE  
Zie voor meer informatie de naslaggids op de website.

## Herhaaldelijk afspelen

De songherhalingsfuncties kunnen worden gebruikt om herhaaldelijk een song of een bepaald bereik aan maten in een song af te spelen. Dit is handig voor het herhaaldelijk oefenen van moeilijk te spelen frasen.

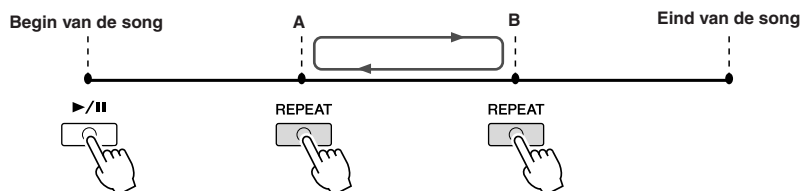
Als u een song wilt herhalen, zet u de knop [REPEAT] aan en speelt u de gewenste song af. Door de knop [REPEAT] uit te zetten annuleert u het herhaaldelijk afspelen.



### Een bereik aan maten aangeven en ze herhaaldelijk afspelen (A-B Repeat)

- 1 Selecteer een song (stap 1–3 op pagina 49).
- 2 Druk op de knop SONG [▶/||] (PLAY/PAUSE) om het afspelen te starten.
- 3 Geef het herhalingsbereik aan.

Druk op de knop [REPEAT] aan het beginpunt (A) van het bereik dat moet worden herhaald. Druk nogmaals op de knop [REPEAT] aan het eindpunt (B). Na een automatische inleiding (om u te helpen in de frase te komen), wordt het gedeelte van punt A tot punt B herhaaldelijk afgespeeld.



#### OPMERKING

U kunt meerdere songs herhaaldelijk afspelen: [FUNCTION] → [B] SONG SETTING → [H] REPEAT MODE.

#### OPMERKING

Als u alleen punt A opgeeft, wordt herhaaldelijk afgespeeld tussen punt A en het einde van de song.

#### OPMERKING

Als u wilt herhalen vanaf het begin tot het midden van de song:  
1 Druk op de knop [REPEAT] en start het afspelen van de song.  
2 Druk nogmaals op de knop [REPEAT] aan het eindpunt (B).

#### 4 Als u het afspelen wilt stoppen, drukt u op de knop SONG [■] (STOP).

De songpositie keert terug naar punt A.

#### 5 Druk op de knop [REPEAT] om het herhaaldelijk afspelen uit te zetten.

##### Het herhalingsbereik aangeven terwijl de songs zijn gestopt.

1. Druk op de knop [▶▶] (FF) om verder te gaan naar de positie van punt A.
2. Druk op de knop [REPEAT] om punt A aan te geven.
3. Druk op de knop [▶▶] (FF) om verder te gaan naar de positie van punt B.
4. Druk nogmaals op de knop [REPEAT] om punt B aan te geven.

## Uw spel opnemen (Quick Recording)

U kunt alle partijen van uw spel tegelijk opnemen of voor elke partij apart (rechterhand, linkerhand en afspelen van een stijl). Dit is een effectief oefenhulpmiddel, waarmee u makkelijk uw eigen spel kunt vergelijken met de originele song die u oefent. Voordat u de opname start, selecteert u de gewenste paneelinstellingen voor uw toetsenbordspel (selectie van voice, stijl, enzovoort).

#### 1 Druk gelijktijdig op de knoppen SONG [REC] en [■] (STOP).



Er wordt automatisch een lege song ingesteld voor opname.

#### 2 Druk op de SONG [REC]-knop.



##### Een specifieke partij opnemen

Als u in plaats van stap 2 uit te voeren, de knop [REC] ingedrukt houdt en op de knop SONG [TR1] (of [TR2]) drukt, wordt alleen de partij voor de rechterhand (of de linkerhand) opgenomen.

Als u de knop [REC] ingedrukt houdt en op de knop [EXTRA TR] drukt, wordt alleen het afspelen van een stijl opgenomen.

#### 3 Start de opname.

De opname begint automatisch zodra u een noot op het keyboard speelt, of het stijl- of multipad-afspelen start.

##### OPMERKING

Als u opneemt zonder stijf spelen, maakt het inschakelen van [METRONOME] uw opnamesessies veel efficiënter. U kunt het metronoomtempo regelen met de TEMPO [-]/[+] knoppen.

##### OPMERKING

Bij Quick Recording worden de partijen op de volgende kanalen opgenomen:  
Toetsenbordpartijen: kan. 1–3  
Multi Pad-partijen: kan. 5–8  
Stijlpartijen: kan. 9–16



#### 4 Druk op de knop SONG [■] (STOP) om het opnemen te stoppen.



Er verschijnt een bericht waarin u wordt gevraagd of u het opgenomen spel wilt opslaan. Druk op de knop [EXIT] om het bericht te sluiten.

#### 5 Druk op de knop SONG [▶/||] (PLAY/PAUSE) om het opgenomen spel af te spelen.



#### 6 Sla het opgenomen spel als een song op.

Druk op de knop SONG [SELECT] om de display voor songselectie op te roepen. U kunt de opgenomen song opslaan via de display voor songselectie. Zie 'Bestanden opslaan' op pagina 58 voor instructies.

#### ⚠ LET OP

De opgenomen song gaat verloren als u van song verandert of als u het instrument uitzet zonder de opslagbewerking uit te voeren.

3

Songs – Songs spelen, oefenen en opnemen –

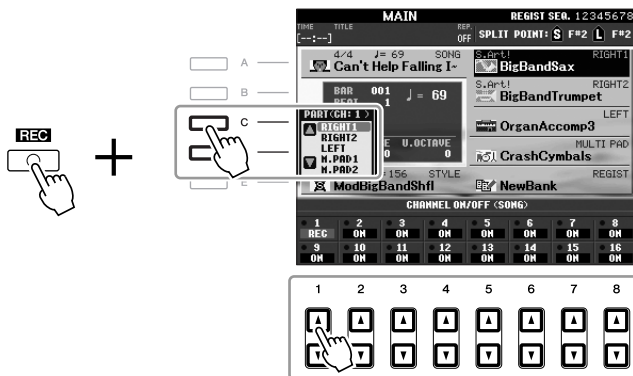
#### Multi Track Recording (Meersporig opnemen)

Een song bestaat uit 16 afzonderlijke kanalen. Met deze methode kunt u data een voor een naar elk kanaal afzonderlijk opnemen. U kunt ook vrijelijk de kanaal-/partijtoewijzingen wijzigen met Multi Track Recording (Meersporig opnemen).

De procedure is in principe hetzelfde als bij 'Uw spel opnemen' op pagina 56, met de volgende instructies in plaats van de stappen uit stap 2 hierboven.

Houd de knop SONG [REC] ingedrukt en druk op de knoppen [1 ▲▼]–[8 ▲▼] om de gewenste kanalen op REC in te stellen. Wijs de gewenste partij aan het kanaal toe met de knoppen [C]/[D].

Als u bijvoorbeeld de partij Rechts 1 wilt opnemen naar kanaal 1, houdt u de knop [REC] ingedrukt en drukt u op de knop [1 ▲] om kanaal 1 in te stellen op REC. Gebruik vervolgens de knoppen [C]/[D] om RIGHT 1 te selecteren.

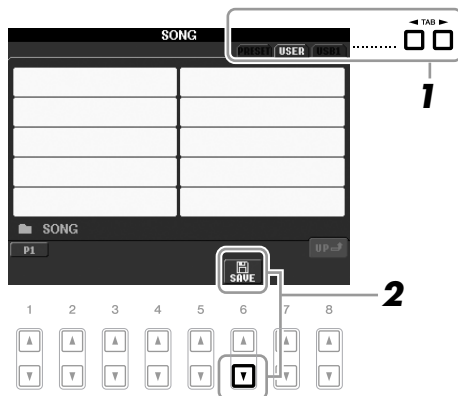


Nadat u stap 3–5 hebt uitgevoerd, selecteert u desgewenst andere kanalen om andere partijen op te nemen.

## Bestanden opslaan

Met deze handeling kunt u uw originele data (zoals songs die u hebt opgenomen en voices die u hebt bewerkt) wegschrijven naar een bestand. De uiteenzettingen hier gelden voor een situatie waarbij u uw opgenomen spel hebt opgeslagen als een songbestand.

- 1 **Selecteer in de display voor songselectie met de TAB [◀][▶]-knoppen de desbetreffende tab (USER of USB) waarnaar u de data wilt opslaan.**



- 2 **Druk op de [6 ▼]-knop (SAVE) om de display voor het benoemen van bestanden op te roepen.**



- 3 **Voer de bestandsnaam in (pagina 26).**

Als u deze stap overslaat, kunt u het bestand op een willekeurig moment hernoemen nadat u het hebt opgeslagen (pagina 60).

- 4 **Druk op de [8 ▲]-knop (OK) om het bestand op te slaan.**

Het opgeslagen bestand wordt automatisch op de desbetreffende positie in alfabetische volgorde tussen de bestanden geplaatst.

### OPMERKING

Druk op de knop [8 ▼] (CANCEL) als u het opslaan wilt annuleren.

# Bestandsbeheer

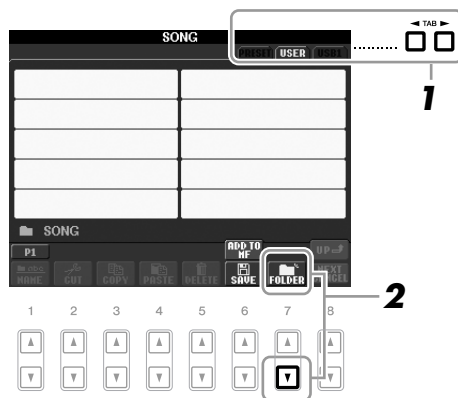
Als u een groot aantal bestanden hebt opgeslagen op een USB-flashgeheugenapparaat of een USER-station, kan het moeilijk zijn om snel het gewenste bestand te vinden. U kunt het vinden van bestanden vergemakkelijken door uw bestanden in mappen te verdelen, bestanden te hernoemen, onnodige bestanden te verwijderen, enzovoort. Deze handelingen voert u uit in de display voor bestandsselectie.

## Een nieuwe map maken

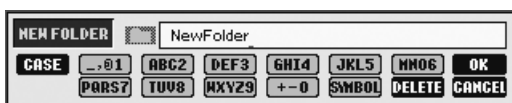
Met deze handeling kunt u nieuwe mappen maken. Mappen kunnen naar wens worden gemaakt, benoemd en geordend, waardoor het makkelijker wordt uw originele data te vinden en te selecteren.

- 1** Selecteer in de display voor fileselectie met de TAB [◀][▶]-knoppen de desbetreffende tab (USER of USB) waarnaar u de data wilt opslaan.

Als u in de bestaande map een nieuwe map wilt maken, selecteert u hier ook de map.



- 2** Druk op de [7 ▼]-knop (FOLDER) om de naamgevingsdisplay voor een nieuwe map op te roepen.



- 3** Voer de naam van de nieuwe map in (zie pagina 26).

### OPMERKING

Er kan geen nieuwe map worden gemaakt op de PRESET-tab.

### OPMERKING

Het maximale aantal bestanden/mappen dat kan worden opgeslagen in een map is 250.

### OPMERKING

In de USER-tabdisplay kunnen mapdirectory's maximaal vier niveaus bevatten. Het maximale totale aantal bestanden/mappen dat kan worden opgeslagen, is afhankelijk van de bestandsgrootte en de lengte van de bestands-/mapnamen.

### OPMERKING

De volgende tekens kunnen niet worden ingevoerd voor de naam van bestanden/mappen:  
¥ / : \* ? " < > |

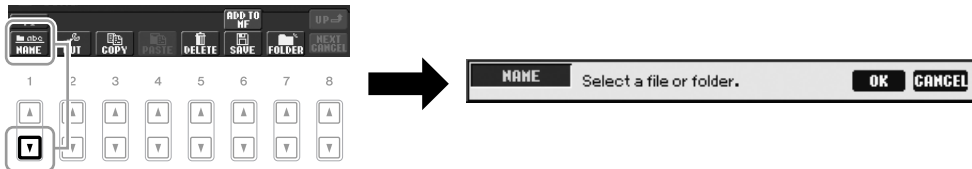
## Bestanden/mappen hernoemen

Met deze handeling kunt u de naam van bestanden/mappen wijzigen.

**1** Roep de display op met het bestand of de map waarvan u de naam wilt wijzigen.

**2** Druk op de [1 ▼]-knop (NAME).

Onderaan in de display wordt het pop-upvenster voor het hernoemen weergegeven.



**3** Druk bij de knoppen [A]–[J] op de knop die overeenkomt met het gewenste bestand/map.

**4** Druk op de knop [7 ▼] (OK) om de bestands-/mapselectie te bevestigen.

**5** Voer de naam (met tekens) van het geselecteerde bestand of de geselecteerde map in (pagina 26).

Het bestand of de map met de gewijzigde naam verschijnt in de display op de desbetreffende positie in alfabetische volgorde tussen de bestanden.

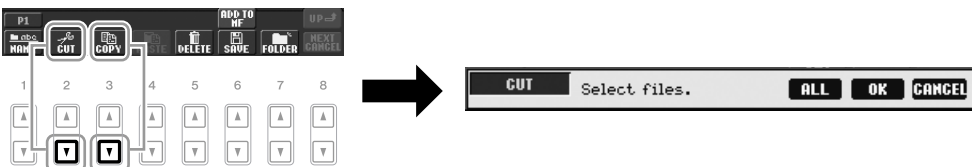
## Bestanden kopiëren of verplaatsen

Met deze handeling kunt u een bestand kopiëren of knippen en op een andere locatie (map) plakken. Met dezelfde procedure kunt u ook een map kopiëren (maar niet verplaatsen).

**1** Roep de display op met de bestanden/mappen die u wilt kopiëren.

**2** Druk op de knop [3 ▼] (COPY) om te kopiëren of druk op de knop [2 ▼] (CUT) om te verplaatsen.

Onderaan in de display wordt het pop-upvenster voor het kopiëren/knippen weergegeven.



**3** Druk bij de knoppen [A]–[J] op de knop die overeenkomt met het gewenste bestand/map.

Druk bij de knoppen [A]–[J] nogmaals op dezelfde knop om uw selectie te annuleren.

Druk op de [6 ▼]-knop (ALL) om alle bestanden/mappen te selecteren die worden weergegeven in de huidige display (inclusief de overige pagina's).

Druk nogmaals op de [6 ▼]-knop (ALL OFF) om de selectie te annuleren.

### OPMERKING

Bestanden op de PRESET-tab kunnen niet worden hernoemd.

### OPMERKING

Druk op de [8 ▼]-knop (CANCEL) om het hernoemen te annuleren.

### OPMERKING

Bestanden op de PRESET-tab kunnen niet worden verplaatst. Ze kunnen alleen worden gekopieerd.

**4** Druk op de [7 ▼]-knop (OK) om de bestands-/mapselectie te bevestigen.

**5** Selecteer met de knoppen TAB [◀][▶] de bestemmingstab (USER of USB) waarnaar de bestanden/mappen moeten worden geplakt.

Selecteer zonodig de bestemmingsmap met de knoppen [A]–[J].

**6** Druk op de knop [4 ▼] (PASTE) om de bestanden/mappen te plakken die u in stap 3 hebt geselecteerd.

Het geplakte bestand of de geplakte map verschijnt in de display op de desbetreffende positie in alfabetische volgorde tussen de bestanden.

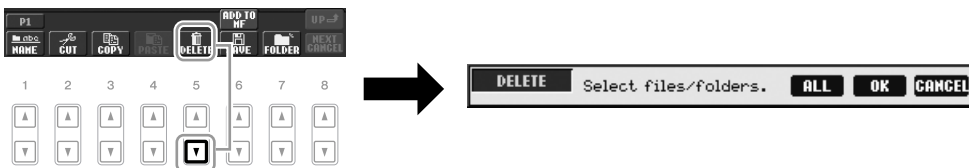
## Bestanden/mappen verwijderen

Met deze handeling kunt u een bestand/map verwijderen.

**1** Roep de display op met de bestanden/mappen die u wilt verwijderen.

**2** Druk op de [5 ▼]-knop (DELETE).

Onderaan in de display wordt het pop-upvenster voor het verwijderen weergegeven.



**3** Druk bij de knoppen [A]–[J] op de knop die overeenkomt met het gewenste bestand/map.

Druk bij de knoppen [A]–[J] nogmaals op dezelfde knop om uw selectie te annuleren.

Druk op de [6 ▼]-knop (ALL) om alle bestanden/mappen te selecteren die worden weergegeven in de huidige display (inclusief de overige pagina's).

Druk nogmaals op de [6 ▼]-knop (ALL OFF) om de selectie te annuleren.

**4** Druk op de [7 ▼]-knop (OK) om de bestands-/mapselectie te bevestigen.

**5** Volg de instructies in de display op.

- YES Bestand/map wissen
- YES ALL Alle geselecteerde bestanden/mappen wissen
- NO Bestand/map ongewijzigd laten, zonder te wissen
- CANCEL De wishandeling annuleren

### OPMERKING

Druk op de [8 ▼]-knop (CANCEL) om het kopiëren te annuleren.

### OPMERKING

Bestanden op de PRESET-tab kunnen niet worden verwijderd.

### OPMERKING

Druk op de knop [8 ▼] (CANCEL) om het verwijderen te annuleren.

## Geavanceerde functies

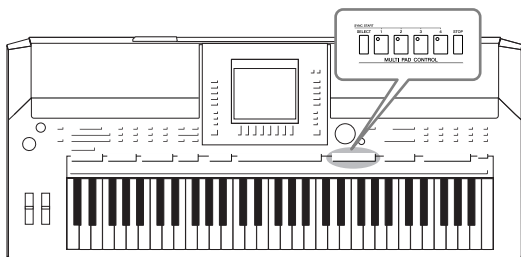
Zie hoofdstuk 3 in de naslaggids op de website.



<b>Muzieknotatie-instellingen bewerken:</b>	[SCORE] → [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knoppen
<b>Instellingen songtekst-/tekstdisplay bewerken:</b>	[LYRICS/TEXT] → [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knoppen
<b>De automatische begeleidingseigenschappen gebruiken met het afspelen van een song:</b>	[ACMP] → STYLE CONTROL [SYNC START] → SONG [■] + [▶/  ] → STYLE CONTROL [START/STOP]
<b>Parameters gerelateerd aan afspelen van songs:</b>	[FUNCTION] → [B] SONG SETTING
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toetsenbord- en stemoefeningen met de Guide-functie:</li> </ul>	→ [A]/[B] GUIDE MODE
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Achtergrondpartijen spelen met de speelhulptechnologie:</li> </ul>	→ [8 ▲▼] P.A.T. (speelhulptechnologie)
<b>Songs maken/bewerken (Song Creator):</b>	[FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU → [A] SONG CREATOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Melodieën opnemen (Step Recording):</li> </ul>	→ TAB [◀][▶] 1–16
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Akkoorden opnemen (Step Recording):</li> </ul>	→ TAB [◀][▶] CHORD
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bepaald gedeelte opnieuw opnemen – Punch In/Out:</li> </ul>	→ TAB [◀][▶] REC MODE
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kanaalevents bewerken:</li> </ul>	→ TAB [◀][▶] CHANNEL
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Akkoordevents, noten, systeemexclusieve events en ongtteksten bewerken:</li> </ul>	→ TAB [◀][▶] CHORD, 1–16, SYS/EX. of LYRICS

# Multi Pads

– Muziekfrases toevoegen aan uw spel –

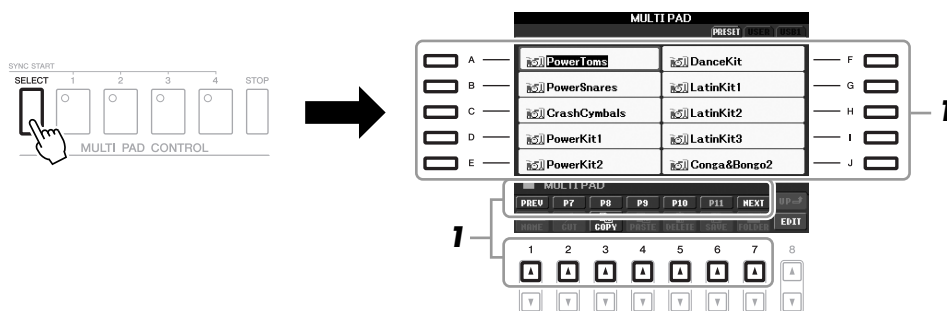


De Multi Pads kunnen worden gebruikt om een aantal korte vooraf opgenomen ritmische en melodische sequences af te spelen die kunnen worden gebruikt om impact en verscheidenheid aan uw toetsenbordspel toe te voegen. Multi Pads zijn in banken van vier gegroepeerd. De PSR-S910/S710 beschikt over een breed scala aan Multi Pad-banken in een groot aantal verschillende muziekgenres.

## Multi Pads bespelen

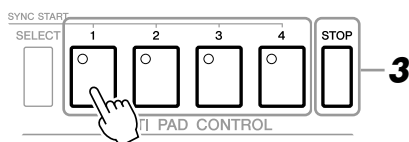
- 1 Druk op de MULTI PAD CONTROL [SELECT]-knop om de Multi Pad Bank Selection-display op te roepen en selecteer vervolgens de gewenste bank.**

Selecteer pagina's met de [1 ▲]–[7 ▲]-knoppen die overeenkomen met 'P1, P2, ...' in de display, of druk meerdere keren op de MULTI PAD CONTROL [SELECT]-knop. Gebruik vervolgens de [A]–[J]-knoppen om de gewenste bank te selecteren.



- 2 Druk op een van de MULTI PAD CONTROL [1]–[4]-knoppen om een Multi Pad-frase af te spelen.**

De bijbehorende frase (in dit geval die van Pad 1) wordt vanaf het begin afgespeeld volgens het momenteel ingestelde tempo. U kunt zelfs twee of meer Multi Pads tegelijk afspelen.



- 3 Druk op de [STOP]-knop om het afspelen van de Multi Pad(s) te stoppen.**

Als u bepaalde pads wilt stoppen, houdt u de [STOP]-knop ingedrukt en drukt u op de pad(s) die u wilt stoppen.

### Over de kleur van de Multi Pads

- **Groen:** geeft aan dat de corresponderende pad data bevat (frase).
- **Rood:** geeft aan dat de corresponderende pad wordt afgespeeld.
- **Rood (knipperend):** geeft aan dat de corresponderende pad wordt afgespeeld.

4

Multi Pads – Muziekfrases toevoegen aan uw spel –

### OPMERKING

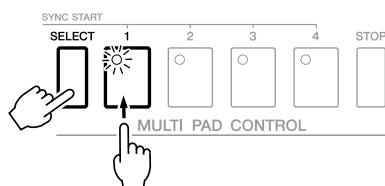
Er zijn twee soorten Multi Pad-data. De ene soort wordt eenmaal afgespeeld en stopt als het einde is bereikt. De andere soort wordt steeds herhaald.

### OPMERKING

Door op de pad te drukken terwijl deze al wordt afgespeeld, wordt het afspelen gestopt en weer gestart vanaf het begin.

## Functie Multi Pad Synchro Start gebruiken

Houd de MULTI PAD CONTROL [SELECT]-knop ingedrukt en druk op een van de MULTI PAD CONTROL [1]–[4]-knoppen om het afspelen van de Multi Pad in stand-by te zetten. De overeenkomstige knop knippert rood. U kunt zelfs twee, drie of vier Multi Pads tegelijk afspelen.

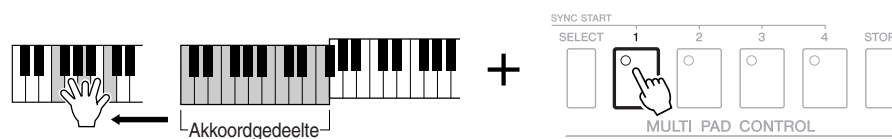


De Multi Pad die momenteel in stand-by staat, begint af te spelen als u een stijl afspeelt, op een toets van het keyboard drukt (als [ACMP] uitstaat) of een akkoord speelt met uw linkerhand (als [ACMP] aanstaat). Als u de Multi Pad tijdens het song/stijlafspelen in stand-by zet, start het drukken op een willekeurige toets van het keyboard het Multi Pad-afspelen vanaf het begin van de volgende maat. Als twee of meer Multi Pads in stand-by staan, worden alle Multi Pads in stand-by tegelijk gestart als u op één ervan drukt.

Als u Synchro Start wilt annuleren, houdt u de MULTI PAD CONTROL [SELECT]-knop (of [STOP]-knop) ingedrukt en drukt u op een van de [1]–[4]-knoppen. Door één keer op de MULTI PAD CONTROL [STOP]-knop te drukken, annuleert u Synchro Start voor alle knoppen.

## Chord Match gebruiken

Veel van de Multi Pad-frases bestaan uit melodieën of akkoorden en u kunt deze frases automatisch de akkoorden laten veranderen als u de akkoorden met uw linkerhand speelt. Speel een akkoord met uw linkerhand en druk op een van de Multi Pads terwijl [ACMP] of de LEFT-partij aanstaat. Chord Match (akkoordaanpassing) zorgt ervoor dat de toonhoogte wordt gewijzigd in overeenstemming met de door u gespeelde akkoorden. Denk eraan dat sommige Multi Pads niet worden beïnvloed door Chord Match.



In dit voorbeeld wordt de frase voor Pad 1 getransponeerd naar F-majeur voordat deze wordt afgespeeld. Probeer eens verschillende andere akkoordsoorten uit terwijl u de Multi Pads bespeelt.

### Geavanceerde functies

Zie hoofdstuk 4 in de naslaggids op de website.



**Multi Pad creëren**  
(Multi Pad Creator):

[FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU →  
[C] MULTI PAD CREATOR

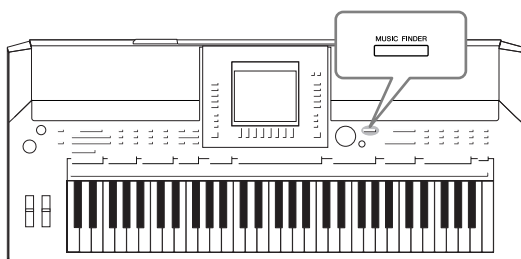
**Multi Pad bewerken:**

Multi Pad Bank Selection-display → [8 ▼] (EDIT)



# Music Finder

– Ideale setups (voice, stijl, enz.) voor elke song oproepen –



Als u een bepaald muziekgenre wilt gaan spelen, maar niet goed weet welke stijl- en voice-instellingen hierbij passen, kan de handige functie Music Finder u hierbij helpen. Selecteer gewoon het gewenste genre (of de gewenste songtitel) in de paneelinstellingen van Music Finder en het instrument zorgt automatisch voor alle bijbehorende paneelinstellingen die u nodig hebt om deze muziekstijl te spelen. Doordat de op verschillende locaties in Music Finder opgeslagen song-/audiodata worden geregistreerd, kan het instrument bovendien gemakkelijk de relevante songdata oproepen op basis van de songtitel. Als u het instrument verbindt met internet, biedt de Music Finder Plus-functie bovendien de extra mogelijkheid via internet de gewenste paneelinstellingen en songdata te zoeken en toe te voegen aan het instrument.

## Paneelinstellingen laden vanaf de website

De Music Finder is af fabriek voorzien van een aantal samplerecords (paneelinstellingen). Door een groot aantal paneelinstellingen te downloaden van de Yamaha-website en deze instellingen te importeren in het instrument, kunt u de Music Finder-functie gemakkelijker en doeltreffender gebruiken. Daarnaast kan door het importeren van de paneelinstellingen ook de Repertoire-functie (pagina 44) worden uitgebreid. Voordat u de Music Finder-functie gaat gebruiken, is het raadzaam dat u de paneelinstellingen van de website laadt met de instructies hierna. <http://services.music.yamaha.com/musicfinder/>

- 1** Download het bestand met de Music Finder-paneelinstellingen van de website naar het USB-opslagapparaat.
- 2** Sluit het USB-opslagapparaat dat het bestand met paneelinstellingen bevat, aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting van het instrument.
- 3** Druk op de [MUSIC FINDER]-knop om de MUSIC FINDER-display op te roepen.



MUSIC FINDER				
MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO	J = 99
2 Nights In A Big City	40'sBigBand	4/4	90	SORT BY MUSIC
40th Symphony	PopClassics	4/4	124	SORT ORDER ASCENDING
60 Second Waltz	WienneseWaltz	3/4	240	ADD TO FAVORITE
69 Summers Long	PowerRock	4/4	130	STYLE TEMPO UNLOCK
A Boy From The Country	Bluegrass	2/4	150	MUSIC FINDER NUMBER OF RECORDS 1451
A Bridge To Cross Troub	PowerBallad	4/4	78	
A Bright & Guiding Light	EasyListening	4/4	76	
A Cozy Life In Italy	OrganBallad	4/4	88	
A Day's Difference	70'sTVTheme	4/4	126	
A Feeling Of Love Tonig	MovieBallad	4/4	68	
A Fire Lighter	Unplused	4/4	118	
A Misty Ballad	CoolJazzBallad	4/4	70	
A Nickel In The Nickalod	DiscoIsland	4/4	214	
A Night In A Wonderful L	6-8Orchestral	6/8	72	

- 4** Druk op de [7 ▲▼] (FILES)-knop om de File Selection-display op te roepen.

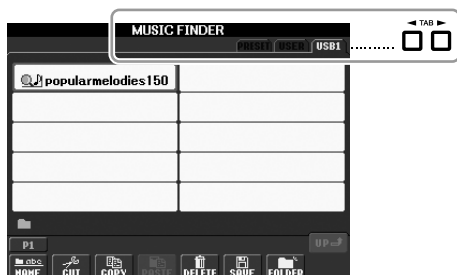
## OPMERKING

Lees voordat u een USB-opslagapparaat gebruikt 'Een USB-opslagapparaat aansluiten' op pagina 94.

## ⚠ LET OP

Tijdens het vervangen worden al uw records automatisch overschreven (weergegeven paneelinstellingen/songdata in de MUSIC FINDER-display). Zorg ervoor dat alle belangrijke data zijn opgeslagen in de USER of USB in de File Section-display (stap 4, zoals links wordt beschreven).

- 5** Gebruik de TAB [◀|▶]-knoppen om de USB-display met het gedownloadde paneelinstellingenbestand van de website op te roepen.



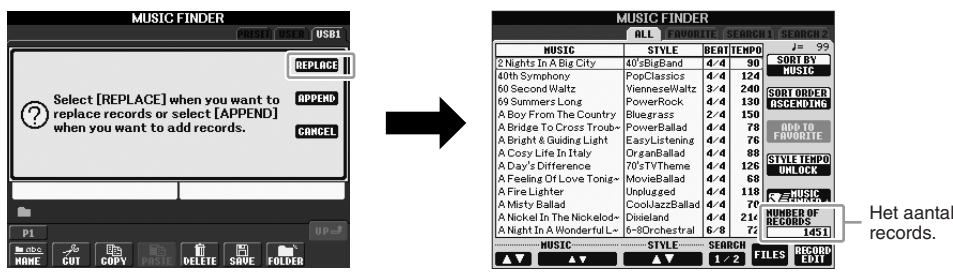
- 6** Druk op de knop die overeenkomt met het bestand, om het bericht REPLACE/APPEND voor het vervangen/toevoegen van paneelinstellingen te selecteren.

- 7** Druk op de [F]-knop (REPLACE) om alle momenteel aanwezige records in het instrument te verwijderen en te vervangen door de records van het geselecteerde bestand.

Druk tijdens het bevestigingsbericht op de [G]-knop (YES).

- 8** Druk op de [F]-knop (YES) in het getoonde bericht (met de bevestiging dat het vervangen is voltooid) om de MUSIC FINDER-display op te roepen.

Door het aantal records in de MUSIC FINDER-display te controleren, kunt u verifiëren of de record inderdaad is vervangen.



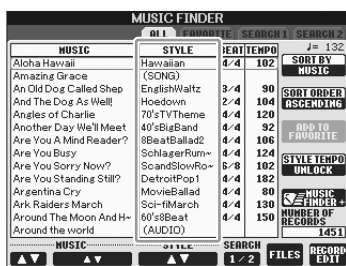
**OPMERKING**

Ook nadat de Music Finder-records zijn vervangen, kunt u de oorspronkelijke fabrieksinstellingen herstellen door tijdens deze stap in de PRESET-display het bestand 'MusicFinderPreset' te selecteren.

5

Music Finder – Ideale setups (voice, stijl, enz.) voor elke song oproepen –

**Over de Music Finder-records**



Elk gegeven dat vanuit de MUSIC FINDER-display kan worden opgeroepen, wordt een 'record' genoemd. Er zijn drie verschillende typen records, die hierna worden beschreven.

• **Paneelinstellingen**

Instellingsdata, zoals voices, stijlen, enz.

• **Song (SONG)**

Songdata die vanuit de Song Selection-display zijn geregistreerd in de Music Finder (pagina 49)

• **Audio (AUDIO)**

Audiodata die vanuit Song Selection-display zijn geregistreerd in de Music Finder (pagina 75)

**OPMERKING**

Zie pagina 68 voor informatie over het registreren van de song-/audiodata in de Music Finder.

## Gewenste song selecteren in de paneelinstellingen

- 1 Druk op de knop [MUSIC FINDER] om de display MUSIC FINDER op te roepen.

In de ALL-display worden alle records weergegeven.

Toont de songtitel en informatie over de stijl die aan de paneelinstellingen is toegewezen.

MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO	J = 99
2 Nights In A Big City	40'sBigBand	4/4	90	SORT BY
40th Symphony	PopClassics	4/4	124	MUSIC
60 Second Waltz	VienneseWaltz	3/4	240	SORT ORDER
69 Summers Long	PowerRock	4/4	130	ASCENDING
A Boy From The Country	Bluegrass	2/4	150	ADD TO FAVORITE
A Bridge To Cross Troub-	PowerBallad	4/4	78	STYLE TEMPO
A Bright & Guiding Light	EasyListening	4/4	76	UNLOCK
A Cozy Life In Italy	OrganBallad	4/4	88	MUSIC FINDER
A Day's Difference	70's TV Theme	4/4	126	NUMBER OF RECORDS
A Feeling Of Love Tonig-	MovieBallad	4/4	68	1451
A Fire Lighter	Unplugged	4/4	118	FILES
A Misty Ballad	CoolJazzBallad	4/4	70	RECORD EDIT
A Nickel In The Nickelod-	Dixieland	4/4	214	
A Night In A Wonderful L-	6-8Orchestral	6/8	72	

- 2 Gebruik de [2 ▲▼]/[3 ▲▼]-knoppen om de gewenste paneelinstellingen te selecteren.

U kunt ook de [DATA ENTRY]-draaiknop en de [ENTER]-knop gebruiken.

### Records sorteren

Druk op de [F]-knop (SORT BY) om de records te sorteren op MUSIC, STYLE, BEAT of TEMPO. Druk op de [G]-knop (SORT ORDER) om de volgorde van de records (oplopend of aflopend) te wijzigen.

Als de records op MUSIC zijn gesorteerd, kunt u de [1 ▲▼]-knop gebruiken om in alfabetische volgorde omhoog of omlaag te gaan door de songs.

Als de records op STYLE zijn gesorteerd, kunt u de [4 ▲▼]/[5 ▲▼]-knop gebruiken om in alfabetische volgorde omhoog of omlaag te gaan door de stijlen. Druk tegelijkertijd op de [▲]- en [▼]-knoppen om de cursor naar de eerste record te verplaatsen.

- 3 Speel de akkoorden op het linkerhandgedeelte (pagina 32) van het toetsenbord.

## Zoeken in paneelinstellingen

U kunt de records doorzoeken door de naam van een song of een trefwoord op te geven bij de zoekfunctie van Music Finder.

- 1 Druk in de ALL-pagina van de MUSIC FINDER-display op de [6 ▲]-knop (SEARCH 1) om de Search-display op te roepen.

MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO	J = 99
2 Nights In A Big City	40'sBigBand	4/4	90	SORT BY
40th Symphony	PopClassics	4/4	124	MUSIC
60 Second Waltz	VienneseWaltz	3/4	240	SORT ORDER
69 Summers Long	PowerRock	4/4	130	ASCENDING
A Boy From The Country	Bluegrass	2/4	150	ADD TO FAVORITE
A Bridge To Cross Troub-	PowerBallad	4/4	78	STYLE TEMPO
A Bright & Guiding Light	EasyListening	4/4	76	UNLOCK
A Cozy Life In Italy	OrganBallad	4/4	88	MUSIC FINDER
A Day's Difference	70's TV Theme	4/4	126	NUMBER OF RECORDS
A Feeling Of Love Tonig-	MovieBallad	4/4	68	1451
A Fire Lighter	Unplugged	4/4	118	FILES
A Misty Ballad	CoolJazzBallad	4/4	70	RECORD EDIT
A Nickel In The Nickelod-	Dixieland	4/4	214	
A Night In A Wonderful L-	6-8Orchestral	6/8	72	



MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO	J = 99
2 Nights In A Big City	40'sBigBand	4/4	90	SORT BY
40th Symphony	PopClassics	4/4	124	MUSIC
60 Second Waltz	VienneseWaltz	3/4	240	SORT ORDER
69 Summers Long	PowerRock	4/4	130	ASCENDING
A Boy From The Country	Bluegrass	2/4	150	ADD TO FAVORITE
A Bridge To Cross Troub-	PowerBallad	4/4	78	STYLE TEMPO
A Bright & Guiding Light	EasyListening	4/4	76	UNLOCK
A Cozy Life In Italy	OrganBallad	4/4	88	MUSIC FINDER
A Day's Difference	70's TV Theme	4/4	126	NUMBER OF RECORDS
A Feeling Of Love Tonig-	MovieBallad	4/4	68	1451
A Fire Lighter	Unplugged	4/4	118	FILES
A Misty Ballad	CoolJazzBallad	4/4	70	RECORD EDIT
A Nickel In The Nickelod-	Dixieland	4/4	214	
A Night In A Wonderful L-	6-8Orchestral	6/8	72	

### OPMERKING

Zie pagina pagina 70 voor informatie over het selecteren van SONG- en AUDIO-records.

5

Music Finder – Ideale setups (voice, stijl, enz.) voor elke song oproepen

### OPMERKING

Als u wilt vermijden dat het tempo tijdens het afspelen van een stijl wordt gewijzigd als een andere record wordt geselecteerd, zet u de Tempo Lock-functie aan door in de Music Finder-display op de [I]-knop (STYLE TEMPO) te drukken.

## 2 Geef de zoekcriteria op.

[A]	MUSIC	Zoekt op songnaam. Als u op de [A]-knop drukt, wordt het pop-upvenster voor het invoeren van de songnaam opgeroepen. Druk op de [F]-knop (CLEAR) als u de ingevoerde muziek wilt wissen.
[B]	KEYWORD	Zoekt op trefwoord. Als u op de [B]-knop drukt, wordt het pop-upvenster voor het invoeren van het trefwoord opgeroepen. Druk op de [G]-knop (CLEAR) als u het ingevoerde trefwoord wilt wissen.
[C]	STYLE	Zoekt op stijl. Als u op de [C]-knop drukt, wordt de Style Selection-display opgeroepen. Nadat u de gewenste stijl hebt geselecteerd, drukt u op de [EXIT]-knop om terug te keren naar de Search-display. Druk op de [H]-knop (CLEAR) als u de ingevoerde stijl wilt wissen.
[D]	BEAT	Bepaalt de maatsoort voor de zoekactie. Als u ANY selecteert, worden alle telinstellingen in de zoekactie opgenomen.
[E]	SEARCH AREA	Selecteert een specifieke locatie (de tab van het bovenste gedeelte van de MUSIC FINDER-display) voor het zoeken.
[1 ▲▼]	ALL CLEAR	Wist alle ingevoerde zoekcriteria.
[3 ▲▼]	TEMPO FROM	Stelt het tempobereik voor de zoekactie in.
[4 ▲▼]	TEMPO TO	
[5 ▲▼]/ [6 ▲▼]	GENRE	Selecteert het gewenste muziekgenre.

U kunt de zoekactie annuleren door op de [8 ▼]-knop (CANCEL) te drukken.

### 3 Druk op de [8 ▲]-knop (START SEARCH) om de zoekactie te starten.

In de Search 1-display die verschijnt, worden de zoekresultaten weergegeven.

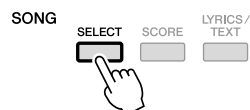
## Song-/audiodata (SONG/AUDIO) registreren

Door het registreren van de song-/audiodata die op verschillende locaties (Song Selection-display: pagina 49; USB Audio Selection-display: pagina 75 in Music Finder worden opgeslagen, kan het instrument gemakkelijk songdata oproepen op basis van de songtitel.

### 1 Geef de songdata weer.

#### Songdata (SONG) in de Song Selection-display

Druk op de SONG [SELECT]-knop om de songdata (songbestand) weer te geven in de Song Selection-display.



#### **OPMERKING**

U kunt op verschillende trefwoorden tegelijk zoeken door er een scheidingsteken (komma) tussen te plaatsen.

#### **OPMERKING**

Als u een 2/4- of 6/8-maat selecteert, kunt u zoeken naar geschikte stijl voor het uitvoeren van een song in 2/4- of 6/8-maat, maar wordt de daadwerkelijke stijl gecreëerd door een 4/4-maat te gebruiken.

#### **OPMERKING**

Voor het zoeken naar song-/audiobestanden (pagina 66), moeten de onderstaande zoekcriteria worden ingesteld.

STYLE: leeg

BEAT: ANY

TEMPO: '---'-'---'

#### **OPMERKING**

Als u wilt zoeken met een ander zoekcriterium, druk u op de [6 ▼]-knop (SEARCH 2) in de Music Finder-display. De zoekresultaten verschijnen in de display SEARCH 2.

#### **OPMERKING**

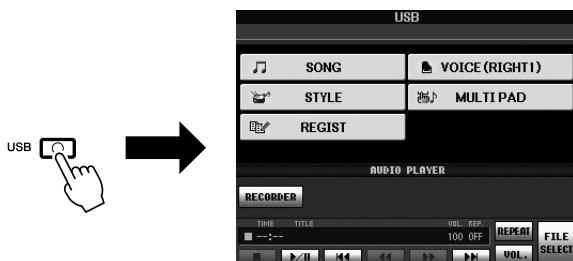
Als u de song-/audiodata van het USB-opslagapparaat wilt registreren, sluit u het USB-opslagapparaat met de data aan via de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

#### **OPMERKING**

Lees voordat u een USB-opslagapparaat gebruikt 'Een USB-opslagapparaat aansluiten' op pagina 94.

## Songdata (AUDIO) in de USB Audio Selection-display

**1-1** Druk op de [USB]-knop om de display voor afspelen (AUDIO PLAYER-display) op te roepen.



**1-2** Druk op de [8 ▲▼]-knop (FILE SELECT) om de songdata (audiobestand) op het aangesloten USB-opslagapparaat weer te geven.

**2** Druk bij de [A]–[J]-knoppen die overeenkomen met het gewenste bestand.



**3** Druk op de [6 ▲]-knop (ADD TO MF) om de geselecteerde data te registreren in Music Finder.

De weergave schakelt automatisch om naar de Music Finder Record Edit-display.

**4** Druk op de [8 ▲]-knop (OK) om het registreren te starten.

Druk op de [8 ▼]-knop (CANCEL) om het registreren te annuleren.

**5** Controleer in de MUSIC FINDER-display of de songdata (SONG/AUDIO) zijn toegevoegd.

De songdata worden als SONG of AUDIO weergegeven in de STYLE-kolom.

MUSIC FINDER				
MUSIC	STYLE	BEAT/TEMPO	J#	SEARCH
Ode To Joy	(SONG)		112	
Oh Beautiful Italian Sun	8BeatAdria	4/4	130	
Oh Maria	lba2004	4/4	112	
Oh Maria	SchlagerBeat	4/4	126	
Oh Come Va	RockChaCha	4/4	120	
Oil Ground Funk	JazzFunk	2/4	110	
Old Fashioned Country S-	Bluegrass	4/4	160	
Old Folk's Home	CountrySwing	4/4	70	
Old Man's Stream	MovieBallad	3/4	164	
Old Smokey	CountryWaltz	4/4	130	
Old Swede	SchlagerRock	4/4	80	
On My Way Home	ClassicPiano	4/4	128	
On Sunday? I Never Will	ChaChaCha	4/4	206	
On The Rivers Side	Dixieland	4/4		

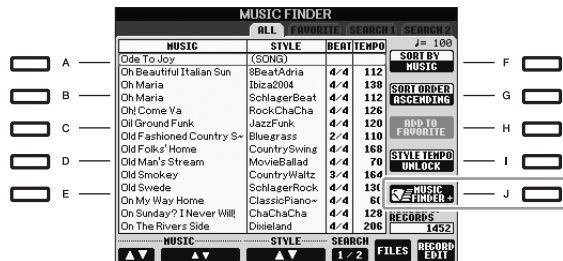
## Geregistreerde songdata uit de Music Finder oproepen

Ga voor het oproepen van de geregistreerde songdata op dezelfde wijze te werk als in 'Gewenste song selecteren in de paneelinstellingen' en 'Zoeken in paneelinstellingen' (pagina 67).

- Als u de opgeroepen songdata wilt afspelen, drukt u op de SONG [▶/||]-knop nadat u de SONG-record hebt geselecteerd.
- Als u de opgeroepen audiodata wilt afspelen, drukt u eerst op de [USB]-knop en vervolgens op de [2 ▲▼] (▶/||)-knop nadat u de AUDIO-record hebt geselecteerd.

### Extra gemak bij het gebruiken van internet (Music Finder+)

Als u het instrument verbindt met internet, biedt deze functie de mogelijkheid via internet de gewenste paneelinstellingen en songdata te zoeken en toe te voegen aan het instrument. Verbind het instrument met internet en druk in de MUSIC FINDER-display op de [J]-knop (MUSIC FINDER+)!



Raadpleeg de volgende website voor meer informatie over deze service.  
<http://services.music.yamaha.com/musicfinder/>

### OPMERKING

Als u song-/audiodata op het USB-opslagapparaat wilt afspelen, sluit u eerst het USB-opslagapparaat met de data aan via de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

### OPMERKING

De beschikbare inhoud van de Music Finder Plus-service wordt beschreven, kan worden gewijzigd.

5

Music Finder – Ideale setups (voice, stijl, enz.) voor elke song oproepen –

### Geavanceerde functies

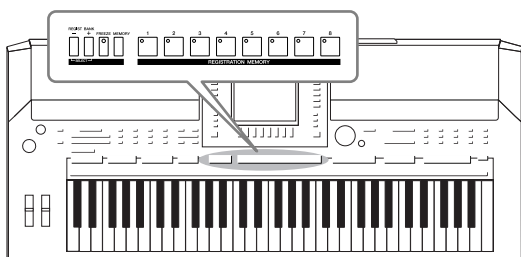
Zie hoofdstuk 5 in de naslaggids op de website.



<b>Een set favoriete records maken:</b>	[MUSIC FINDER] → TAB [◀ ▶] ALL → [H] (ADD TO FAVORITE)
<b>Records bewerken:</b>	[MUSIC FINDER]-display → [8 ▲▼] (RECORD EDIT)
<b>Record opslaan als één bestand:</b>	[MUSIC FINDER] → [7 ▲▼] (FILES)
<b>Recordinformatie bekijken op internet (MUSIC FINDER Plus):</b>	[MUSIC FINDER] → [J] (MUSIC FINDER +)

# Registratiegeheugen

– Eigen paneelsetups opslaan en terugroepen –

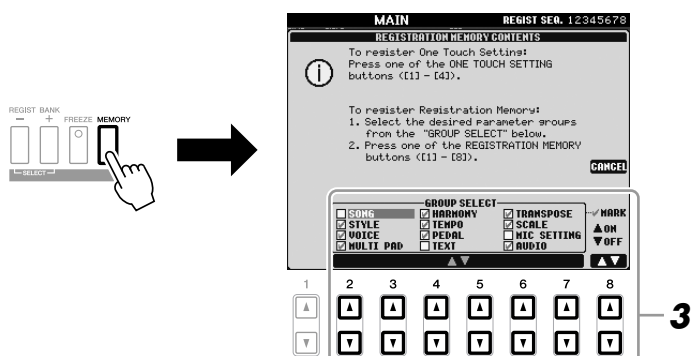


Met de Registration Memory-functie kunt u nagenoeg alle paneelinstellingen opslaan (of 'registreren') in een Registration Memory-knop, en vervolgens uw eigen paneelinstellingen met één druk op de knop terughalen. De geregistreerde instellingen voor acht Registration Memory-knoppen moeten worden opgeslagen als een enkele bank (bestand).

## Paneelsetups registreren

- 1** Stel de paneelregelaars (zoals voice, stijl, effecten, enzovoort) naar wens in.
- 2** Druk op de [MEMORY]-knop in het gedeelte REGISTRATION MEMORY.

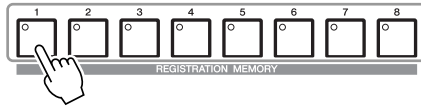
De display voor het selecteren van de te registreren items wordt weergegeven.



- 3** Bepaal welke items u wilt registreren.

Selecteer het gewenste item met de [2 ▲▼]–[7 ▲▼]-knoppen en plaats of verwijder het vinkje met de [8 ▲] (MARK ON)/[8 ▼] (MARK OFF)-knoppen. Druk op de [I]-knop (CANCEL) om de handeling te annuleren.

#### 4 Druk op een van de REGISTRATION MEMORY [1]–[8]-knoppen waarin u de paneelsetup wilt opslaan.



De knop waarin de setup is opgeslagen, licht rood op om aan te geven dat de nummerknop data bevat en het nummer van de knop is geselecteerd.

##### Over de lampstatus

- **Rood:** data geregistreerd en momenteel geselecteerd
- **Groen:** data geregistreerd, maar momenteel niet geselecteerd
- **Uit:** geen data geregistreerd

#### 5 Registreer verschillende paneelsetups in de overige knoppen door stap 1–4 te herhalen.

U kunt de geregistreerde paneelsetups oproepen door simpelweg op de gewenste nummerknop te drukken.

#### **LET OP**

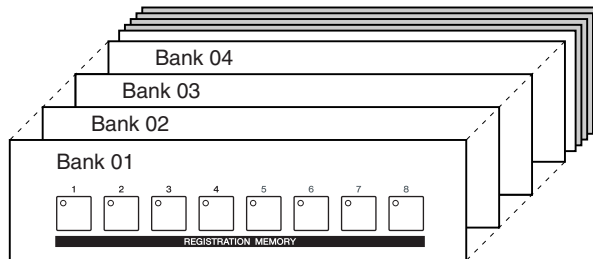
Als u hier de knop selecteert waarvan het lampje rood of groen brandt, wordt de paneelsetup die al is opgeslagen in de knop, gewist en vervangen door de nieuwe instellingen.

#### **OPMERKING**

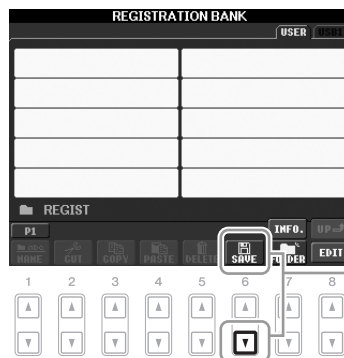
De paneelsetups blijven in de genummerde knoppen geregistreerd, zelfs als u de voeding uitschakelt. Als u alle acht huidige paneelsetups wilt verwijderen, zet u de [STANDBY/ON]-knop aan terwijl u de B5-toets (de meest rechtse B-toets op het t) ingedrukt houdt.

## Registratiegeheugen opslaan als bankbestand

U kunt de acht geregistreerde paneelsetups opslaan als een enkel Registration Memory Bank-bestand.



#### 1 Druk gelijktijdig op de REGIST BANK [+] en [-] knoppen om de Registration Bank Selection-display op te roepen.



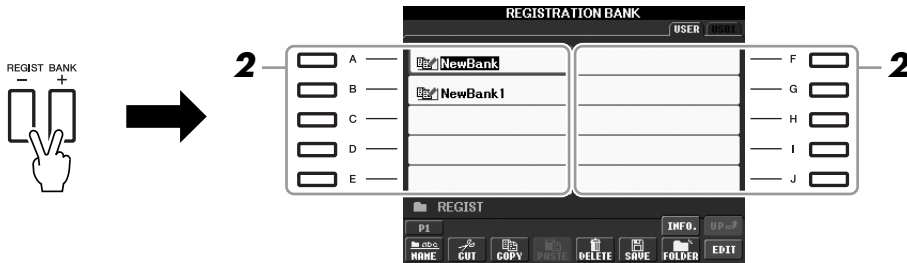
#### 2 Druk op de [6 ▼]-knop (SAVE) om het Bank-bestand op te slaan. Zie pagina 58 voor instructies over het opslaan.



## Geregistreeerde paneelsetup terughalen

U kunt de opgeslagen Registration Memory Bank-bestanden terughalen door de REGIST BANK [-]/[+] knoppen te gebruiken of de volgende procedure uit te voeren.

- 1 Druk gelijktijdig op de knoppen REGIST BANK [+] en [-] om de REGISTRATION BANK-selectiedisplay op te roepen.**



- 2 Druk op een van de [A]–[J]-knoppen om een bank te selecteren.**

U kunt ook de [DATA ENTRY]-draaiknop en de [ENTER]-knop gebruiken om een bank te selecteren.

- 3 Druk op een van de groen oplichtende genummerde knoppen ([1]–[8]) in het Registration Memory-gedeelte.**

### OPMERKING

Als u de setups inclusief file-selectie voor songs/stijlen terughalaat uit een USB-opslagapparaat, moet u controleren of het juiste USB-opslagapparaat, dat de geregistreeerde song/style bevat, is aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

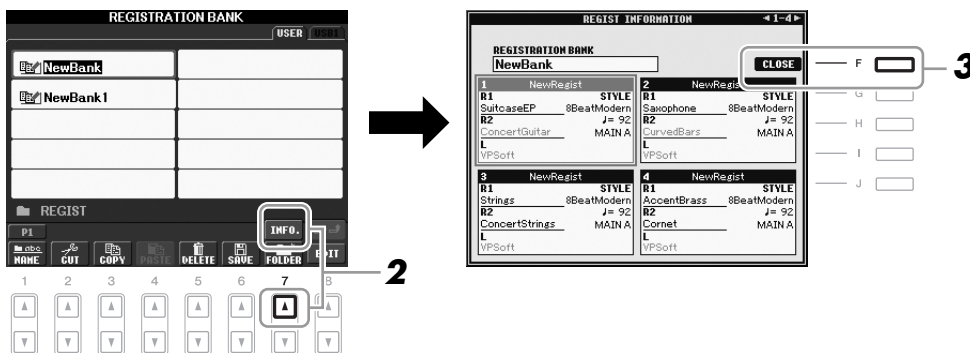
### OPMERKING

U kunt de [FREEZE]-knop aanzetten om het terughalen van specifieke items uit te schakelen. Als u deze functie wilt gebruiken, moet u de items selecteren die u niet wilt terughalen. Hiervoor gaat u naar [FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀|▶] FREEZE.

## Informatie in registratiegeheugen controleren

U kunt de informatiedisplay oproepen om te controleren welke voices en stijl zijn opgeslagen in de [1]–[8]-knoppen van een Registration Memory Bank.

- 1** Druk gelijktijdig op de knoppen REGIST BANK [+] en [-] om de Registration Bank-selectiedisplay op te roepen en gebruik vervolgens de [A]–[J]-knoppen om de gewenste bank te selecteren.
- 2** Druk op de [7 ▲]-knop (INFO.) om de informatiedisplay op te roepen.



Met de TAB [◀][▶]-knoppen kunt u schakelen tussen de twee pagina's van de informatiedisplay: informatie over de Registration Memory [1]–[4]-knoppen en informatie over de [5]–[8]-knoppen.

- 3** Druk op de [F]-knop (CLOSE) om de informatiedisplay te sluiten.

### OPMERKING

U kunt rechtstreeks de informatiedisplay van de momenteel geselecteerde Registration Memory Bank oproepen door eerst op de [DIRECT ACCESS]-knop en vervolgens op een van de REGISTRATION MEMORY [1]–[8]-knoppen te drukken.

### OPMERKING

Als een voicepartij is uitgeschakeld (PSR-S910), wordt de voicenaam van de bijbehorende partij grijs weergegeven. (Op de PSR-S710 wordt de voicepartijnaam van de bijbehorende partij grijs weergegeven.)

### Geavanceerde functies

Zie hoofdstuk 6 in de naslaggids op de website.



Terughalen van specifieke items uitschakelen:

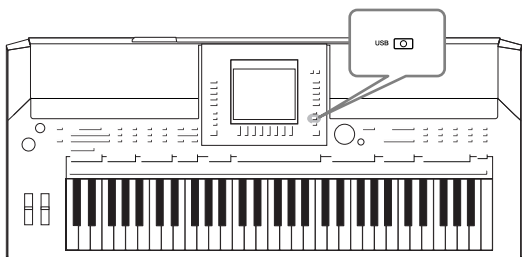
[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/  
VOICE SET → TAB [◀][▶] FREEZE

Registration oproepen  
Memory-nummers  
in volgorde:

[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/  
VOICE SET → TAB [◀][▶] REGISTRATION SEQUENCE

# USB Audio

## – Audiobestanden opnemen en afspelen –



Met de handige USB Audio-functie kunt u audiobestanden (WAV of MP3) die op een USB-flashgeheugenapparaat zijn opgeslagen, rechtstreeks vanaf het instrument afspelen. Aangezien u uw spel en opnamen als audiodata (.WAV) kunt opnemen op een USB-flashgeheugenapparaat, kunt u de bestanden ook afspelen op een computer, ze met uw vrienden delen of op een cd opnemen om ze te beluisteren.

### Audiobestanden afspelen

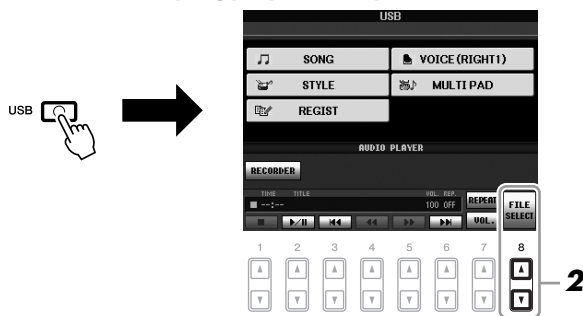
Probeer audiobestanden op een USB-flashgeheugenapparaat af te spelen vanaf dit instrument.

#### Bestandsindelingen die kunnen worden afgespeeld

.wav	44,1 kHz samplefrequentie, 16-bits resolutie, stereo	PSR-S910 PSR-S710
.mp3	44,1/48,0 kHz samplefrequentie, 64–320 kbps en variabele bitsnelheid, mono/stereo	PSR-S910

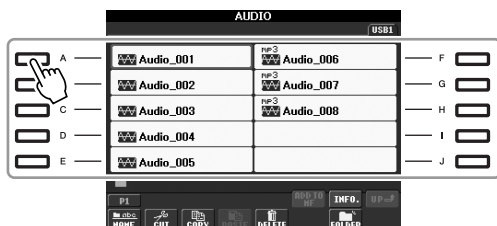
Sluit het USB-flashgeheugenapparaat met de audiobestanden die u wilt afspelen, aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

- 1 Druk op de [USB]-knop om de display voor afspelen (AUDIO PLAYER-display) op te roepen.



- 2 Druk op de [8 ▲▼]-knop (FILE SELECT) om de audiobestanden weer te geven die zijn opgeslagen op het aangesloten USB-flashgeheugen.

- 3 Druk bij de [A]–[J] knoppen op de knop die overeenkomt met het bestand waarnaar u wilt luisteren.



#### OPMERKING

Bestanden met DRM-beveiliging kunnen niet op het instrument worden afgespeeld.

#### OPMERKING

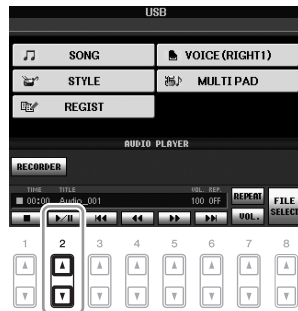
Lees voordat u USB-flashgeheugen gebruikt 'Een USB-opslagapparaat aansluiten' op pagina 94.

7

USB Audio – Audiobestanden opnemen en afspelen –

**4** Druk op de [EXIT]-knop om terug te keren naar de display voor afspelen (AUDIO PLAYER-display).

**5** Druk op de knop [2 ▲▼] (▶/||) om het afspelen te starten.

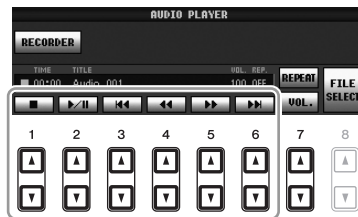


**⚠ LET OP**

Verwijder tijdens het afspelen het USB-flashgeheugen niet en schakel de stroom niet uit. Hierdoor kunnen de data in het USB-flashgeheugen beschadigd raken.

## Af speelgerelateerde handelingen

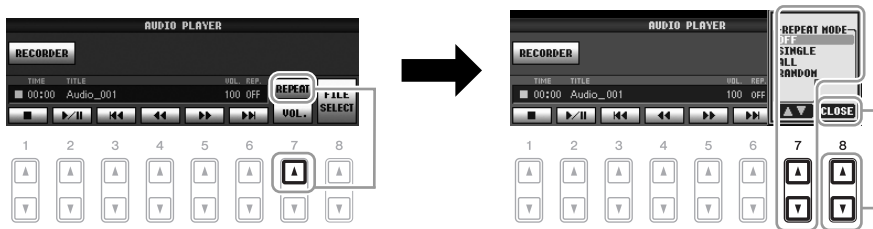
U kunt stoppen, pauzeren, selecteren, terugspoelen en vooruitspoelen met de [1 ▲▼]–[6 ▲▼]-knoppen. U kunt ook de REPEAT-modus instellen door te drukken op de [7 ▲]-knop en het volume regelen door te drukken op de [7 ▼]-knop.



7

### • Audiobestanden herhaaldelijk afspelen

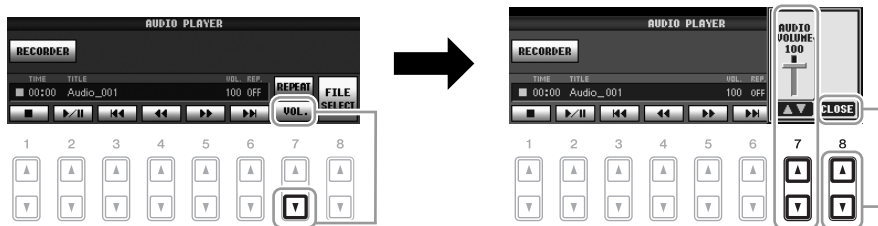
Druk op de [7 ▲]-knop (REPEAT) en stel de REPEAT-modus voor het audiobestand in met de [7 ▲▼]-knoppen. Druk op de [8 ▲▼]-knop (CLOSE) om de instellingensdisplay te sluiten.



- |               |  |
|---------------|--|
| <b>OFF</b>    | Speelt het geselecteerde bestand af en stopt vervolgens.   |
| <b>SINGLE</b> | Speelt het geselecteerde bestand herhaaldelijk af.   |
| <b>ALL</b>    | Alle bestanden in de map met het huidige bestand worden continu herhaaldelijk afgespeeld.                  |
| <b>RANDOM</b> | Alle bestanden in de map met het huidige bestand worden in willekeurige volgorde herhaaldelijk afgespeeld. |

### • Volume voor het afspelen van audio regelen

Druk op de [7 ▼]-knop (VOL.) en regel het volume voor audiobestanden met de [7 ▲▼]-knoppen. Druk op de [8 ▲▼]-knop (CLOSE) om de instellingensdisplay te sluiten.



## Uw spel opnemen als audio

Probeer uw spel als audiodata (WAV-bestand) op te nemen op een USB-flashgeheugenapparaat. Als u bijvoorbeeld de PSR-S910 gebruikt, kunt u een samenspel van gitaar en toetsenbord opnemen, of uzelf opnemen terwijl u meezingt bij het afspelen van een song door een gitaar, microfoon of ander apparaat aan te sluiten op het instrument. De maximale opnameduur is 80 minuten per opname, maar dit kan variëren afhankelijk van de capaciteit van het USB-flashgeheugen.

### U kunt de volgende geluiden opnemen.

- Interne toongenerator van het instrument.  
Toetsenbord- (Right 1, Right 2, Left), song-, stijl- en Multi Padpartijen
- (PSR-S910) Invoer van een microfoon, gitaar of ander instrument (via de [MIC/LINE IN]-aansluiting).
- (PSR-S910) Invoer van een ander audioapparaat, zoals een cd-speler, mp3-speler of dergelijke (via de [MIC/LINE IN]-aansluiting).

### De opgenomen gegevens die gebruikmaken van deze functie worden opgeslagen als:

- Stereo WAV-gegevens
- 44,1 kHz samplefrequentie/16-bits resolutie

- 1** Sluit het USB-flashgeheugen aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.
- 2** Stel de gewenste voice, enzovoort in die u wilt gebruiken voor uw spel. (Zie pagina 29 voor informatie over het instellen van de voice, zie pagina 39 voor het instellen van de stijl, zie pagina 90 voor het aansluiten van een microfoon op de PSR-S910.)
- 3** Druk op de [USB]-knop.



### OPMERKING

Als u uw spel wilt opnemen met de USB Audio-functie, gebruikt u compatibel USB-flashgeheugen. Lees voordat u USB-flashgeheugen gebruikt 'Een USB-opslagapparaat aansluiten' op pagina 94.

### OPMERKING

Het [AUX IN]-ingangssignaal kan niet worden opgenomen.

### OPMERKING

Songs waarop auteursrechten rusten, zoals preset songs, en het geluid van de metronoom kunnen niet worden opgenomen.

### OPMERKING

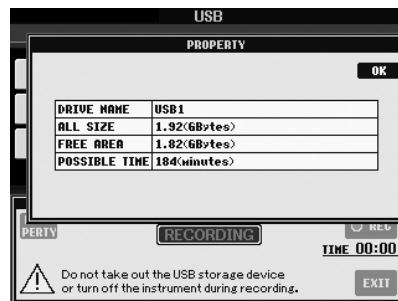
Het instrument biedt de opnamemethoden MIDI-opname en audio-opname (pagina 56).

#### 4 Druk op de [E]-knop (RECORDER) om de opnamedisplay (USB AUDIO RECORDER-display) op te roepen.



#### De informatie over het USB-flashgeheugen als opnamebestemming controleren

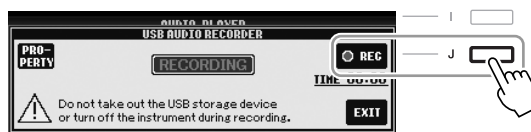
Druk in de display van stap 4 op de [E]-knop (PROPERTY) om het nummer van het USB-flashgeheugenapparaat, de geheugengrootte van het apparaat, de beschikbare opnameruimte op het apparaat en de beschikbare opnametijd te controleren.



Druk op de knop [F] (OK)/[EXIT] om de eigenschappendisplay te sluiten.

#### 5 Start het opnemen door op de knop [J] (REC) en begin met spelen.

Als de opname begint, wordt de verstreken opnametijd aan de rechterkant van de opnamedisplay weergegeven.



#### 6 Stop het opnemen door op de knop [J] (STOP) te drukken.

Het bestand krijgt automatisch een naam en er wordt een bericht met de naam van het bestand weergegeven.



#### OPMERKING

Het USB-opslagapparaat van 'USB1' wordt als opnamebestemming geselecteerd als er meerdere USB-opslagapparaten zijn aangesloten. De bestemming wordt overgeslagen als 'USB1' een diskettestation is.

#### ⚠ LET OP

Verwijder tijdens het afspelen het USB-flashgeheugen niet en schakel de stroom niet uit. Als u dat wel doet, kunnen de data in het USB-flashgeheugen of de opnamedata beschadigd raken.

#### OPMERKING

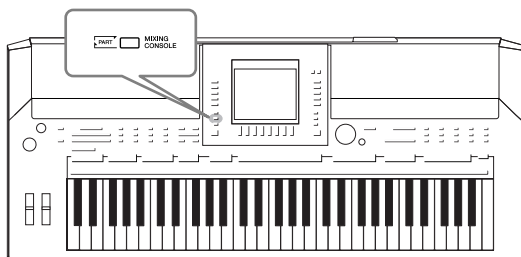
Een bestaand bestand kan niet worden overschreven, zelfs niet als u een fout maakt tijdens uw spel. In dat geval moet u het opgenomen bestand verwijderen via de File Selection-display en vervolgens uw spel nogmaals opnemen.

#### OPMERKING

De opnamebewerking gaat door, ook als u de opnamedisplay sluit door op de knop [EXIT] te drukken. Druk op de [E]-knop (RECORDER) om de opnamedisplay weer op te roepen en druk vervolgens op de [J]-knop (STOP) om de opname te stoppen.

# Mixing Console

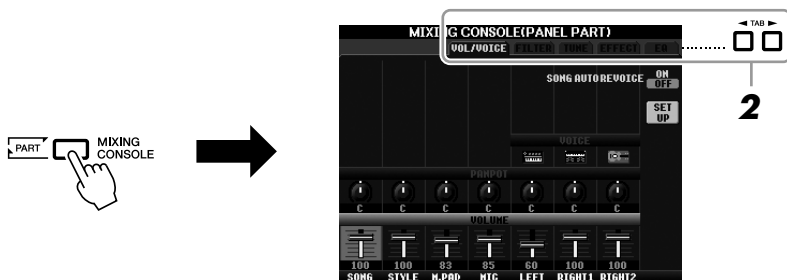
– Volume en toonbalans bewerken –



De Mixing Console (het mengpaneel) geeft u intuïtieve besturing over aspecten van de toetsenbordpartijen en song-/stijlkanalen, met inbegrip van de volumebalans en de klankkleur van het geluid. U kunt er de niveaus en stereopositie (pan) mee aanpassen voor elke voice om een optimale balans en een optimaal stereogeluid te bereiken. Tevens kunt u instellen hoe de effecten worden toegepast.

## Basisprocedure

- 1 Druk op de [MIXING CONSOLE]-knop om de MIXING CONSOLE-display op te roepen.



- 2 Gebruik de TAB [◀][▶]-knoppen om de gewenste pagina op te roepen.

Zie voor meer informatie over elke displaypagina de naslaggids op de website.

### • VOL/VOICE

Wijzigt de voice van elke partij en past de panregeling en het volume van elke partij aan (pagina 81). Met de Auto Revoice-functie kunt u ook het geluid van op de markt verkrijgbare XG-songs converteren naar het speciale geluid dat wordt gebruikt door de speciale voices van het instrument.

### • FILTER

Past de harmonische inhoud (resonantie) en de helderheid van het geluid aan.

### • TUNE

Aan de toonhoogte gerelateerde instellingen (afstemmen, transponeren, enz.).

### • EFFECT

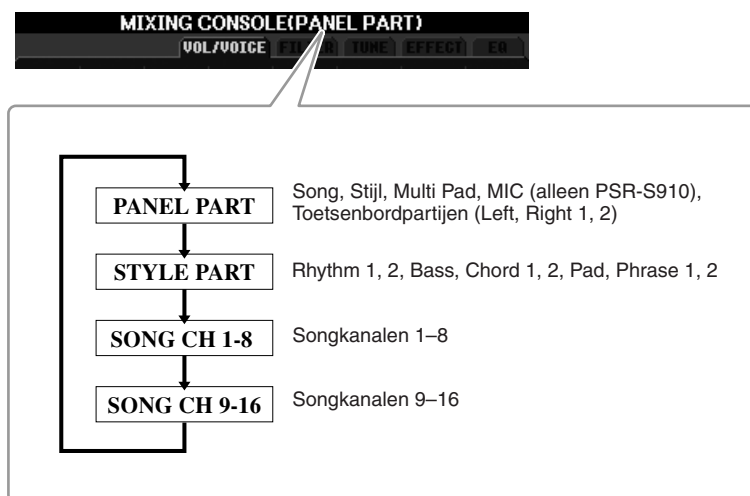
Selecteert het effecttype en past de diepte ervan aan voor elke partij (pagina 83).

### • EQ

Past de equalizerparameters aan om de klank of klankkleur van het geluid te corrigeren.

### 3 Druk herhaaldelijk op de [MIXING CONSOLE]-knop om de MIXING CONSOLE-display voor de gewenste partijen op te roepen.

De naam van de partij wordt bovenaan in de display weergegeven.



### 4 Gebruik de [A]–[J]-knoppen om een parameter te selecteren en druk vervolgens op de [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knoppen om de waarde van elke partij in te stellen.

### 5 Sla de MIXING CONSOLE-instellingen op.

- **Instellingen van de PANEL PART-display opslaan:**  
Registreer deze in het Registration Memory (pagina 71).
- **Instellingen van de STYLE PART-display opslaan:**  
Sla deze op als stijlgegevens.
  1. Roep de bedieningsdisplay op.  
[FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU → [B] STYLE CREATOR
  2. Druk op de [EXIT]-knop om de REC CHANNEL-display te sluiten.
  3. Druk op de [I]-knop (SAVE) om de Style Selection-display op te roepen voor het opslaan van de data, en sla deze vervolgens op (pagina 58).
- **Instellingen van de display SONG CH 1–8/9–16 opslaan:**  
registreer eerst de bewerkte instellingen als deel van de songdata (SETUP) en sla daarna de song op.
  1. Roep de bedieningsdisplay op.  
[FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU → [A] SONG CREATOR
  2. Gebruik de TAB [◀][▶]-knoppen om de CHANNEL-pagina te selecteren.
  3. Gebruik de [A]/[B]-knoppen om 'SETUP' te selecteren.
  4. Druk op de [D]-knop (EXECUTE).
  5. Druk op de [I]-knop om de Song Selection-display op te roepen voor het opslaan van de data, en sla deze vervolgens op (pagina 58).

#### OPMERKING

De stijl/songpartijen zijn gelijk aan de componenten die worden weergegeven in de display als u een of twee keer drukt op de [CHANNEL ON/OFF]-knop.

#### OPMERKING

Als u een van de [A]–[J]-knoppen ingedrukt houdt en tegelijkertijd de [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knoppen (of de DATA ENTRY-draaiknop) gebruikt, kunt u meteen dezelfde waarde instellen voor alle andere partijen.

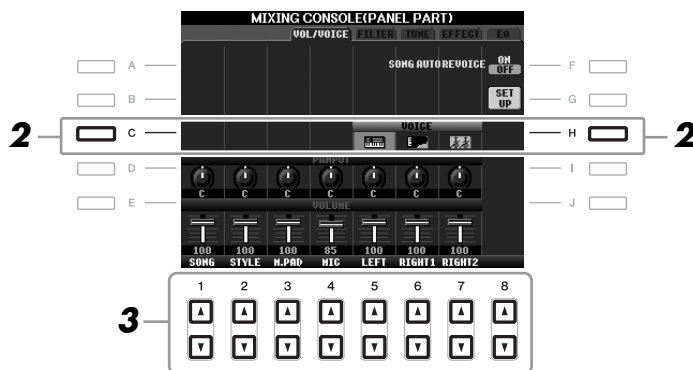


## Voices wijzigen en panregeling/volume voor elke partij aanpassen

U kunt voor elke toetsenbordpartij en elk stijlkanaal of songkanaal zowel de voice wijzigen als de panregeling en het volume aanpassen.

### De voice van elke partij wijzigen

- 1 De procedure is gelijk aan die bij 'Basisprocedure' op pagina 79. Selecteer in stap 2 de tab VOL/VOICE.
- 2 Druk op de [C]-knop (of [H]-knop) om de parameter VOICE te selecteren.



- 3 Druk op een van de [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knoppen om de gewenste partij te selecteren.

De Voice Selection-display verschijnt.

- 4 Selecteer een voice.

Druk op een van de selectieknoppen voor de voicecategorie op het paneel en selecteer vervolgens een voice met de [A]–[J]-knoppen (pagina 29).

- 5 Druk op de [EXIT]-knop om terug te keren naar de MIXING CONSOLE-display.

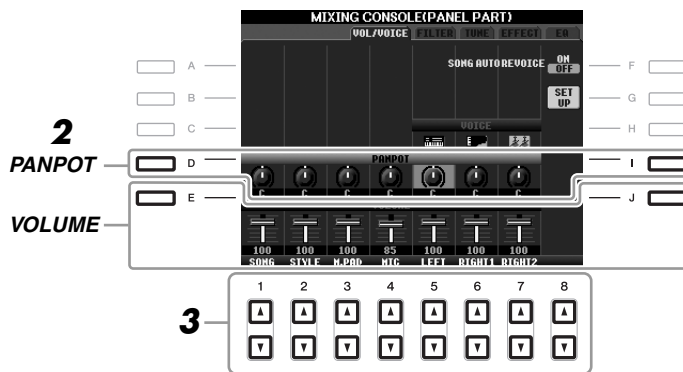
- 6 Sla de instellingen op (stap 5 op pagina 80).

#### OPMERKING

- Sommige voices (zoals Organ Flutes) kunnen niet worden geselecteerd voor stijlkanalen.
- Het RHY2-kanaal in de STYLE PART-display kan alleen worden toegewezen aan de voices Drum Kit en SFX Kit.
- Als GM-songdata worden afgespeeld, kan kanaal 10 alleen worden gebruikt voor een Drum Kit-voice.

## Panregeling/volume van elke partij aanpassen

- 1** De procedure is gelijk aan die bij 'Basisprocedure' op pagina 79. Selecteer in stap 2 de tab VOL/VOICE.
- 2** Druk op de [D]-knop (of [I]-knop) om de parameter PANPOT te selecteren of druk op de [E]-knop (of [J]-knop) om de parameter VOLUME te selecteren.



- 3** Gebruik de [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knoppen om de panregeling of het volume van de gewenste partij aan te passen.
- 4** Sla de instellingen op (stap 5 op pagina 80).

## Effecten op elke partij toepassen

- 1 Dezelfde handelingen als in 'Basisprocedure' op pagina 79. Selecteer in stap 2 de tab EFFECT.



- 2 Gebruik de [C]/[D]/[E]-knoppen om het gewenste effect te selecteren.

- **REVERB:**

Reproduceer de warme ruimtelijkheid van het spelen in een concertzaal of jazzclub.

- **CHORUS:**

Produceert een vol, 'vet' geluid alsof verscheidene gedeelten tegelijk worden gespeeld.

- **DSP:**

Standaard is het effect geselecteerd dat het beste past bij de geselecteerde voice.

- 3 Gebruik de [1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knoppen om de diepte van elk effect aan te passen voor de gewenste partij.

- 4 Sla de instellingen op (stap 5 op pagina 80).

### OPMERKING

U kunt het effecttype wijzigen door op de [F]-knop (TYPE) te drukken. Zie de naslaggids.

### Geavanceerde functies

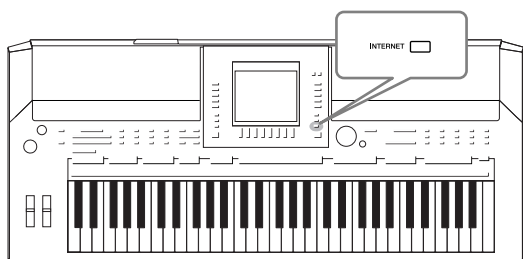
Zie hoofdstuk 8 in de naslaggids op de website.



XG Song Voice converteren naar de voice van uw instrument (Song Auto Revoice):	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀ ▶] VOL/VOICE → [G] SET UP
FILTER-parameters bewerken:	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀ ▶] FILTER
TUNE-parameters bewerken:	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀ ▶] TUNE
Effecttype wijzigen:	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀ ▶] EFFECT → [F] TYPE
EQ-parameters bewerken:	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀ ▶] EQ

# Rechtstreeks internet

– De PSR-S910/S710 rechtstreeks met internet verbinden –



U kunt songgegevens en andere soorten gegevens aanschaffen en downloaden via de speciale website door een rechtstreekse verbinding met internet. Dit gedeelte biedt een overzicht van de rechtstreekse internetverbinding. Zie voor specifieke instructies over het verbinden en verklaringen van internettermen de Internet Connection Guide, die u kunt downloaden van de website Yamaha Manual Library.

## De functie Internet Direct Connection activeren

Druk op de [INTERNET]-knop. Als het instrument is verbonden met internet, verschijnt de speciale website op de display. Als het instrument niet is verbonden met internet, brengt u eerst de verbinding tot stand met het gedeelte 'Het instrument verbinden met internet' hierna.



Druk op de [EXIT]-knop om de functie Internet Direct Connection af te sluiten en terug te keren naar de bedieningsdisplay van het instrument.

## Het instrument verbinden met internet

U kunt het instrument verbinden met een permanente online verbinding (ADSL, glasvezelkabel, kabelinternet, enz.) via een router of een modem die is uitgerust met een router. (U dient een abonnement op een internetservice of bij een internetprovider af te sluiten voordat u de internetverbinding kunt gebruiken.) Gebruik een computer om de verbinding met internet te maken en zorg dat u online bent voordat u het instrument aansluit, aangezien er geen modem- of routerinstellingen via het instrument zelf kunnen worden gemaakt.

De instellingsprocedure is afhankelijk van het type verbinding dat u gebruikt (verbindingsapparatuur, enz.). Zie voor meer informatie de Internet Connection Guide.

### Internet Connection Guide bekijken

U kunt de Internet Connection Guide bekijken via de browser van uw computer. (Hiervoor moet de computer zijn verbonden met internet.)

1. Manual Library-website openen in de browser van uw computer.  
Klik in het menu van de meegeleverde cd-rom op 'Manual Library' of typ de onderstaande URL in de adresbalk.  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>
2. Typ in het tekstvak Model Name de modelnaam (bijvoorbeeld PSR-S910) en klik vervolgens op 'Search'.
3. Klik in de zoekresultaten op 'Internet Connection Guide'.

### OPMERKING

Als het instrument rechtstreeks is verbonden met internet, kan alleen de speciale website worden geopend.

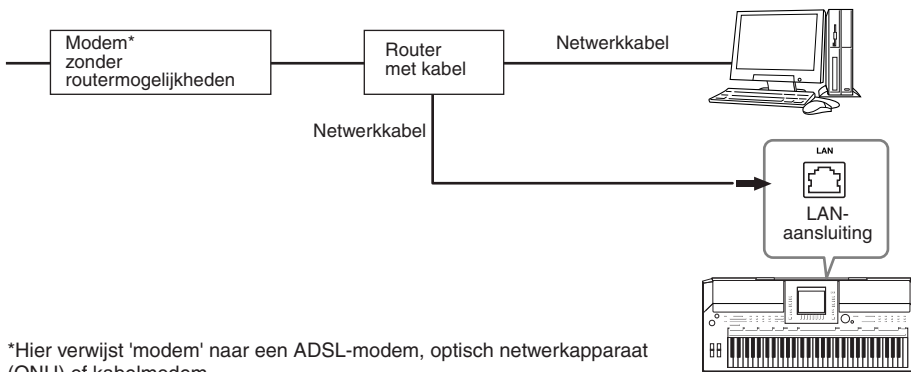
### OPMERKING

Afhankelijk van uw internetverbinding is het mogelijk dat slechts een beperkt aantal apparaten kan worden verbonden. Dit kan er de oorzaak van zijn dat uw instrument niet kan worden verbonden met internet. Controleer bij twijfel uw contract of neem contact op met uw provider.

## Aansluitingsvoorbeelden

### • Aansluitvoorbeeld 1:

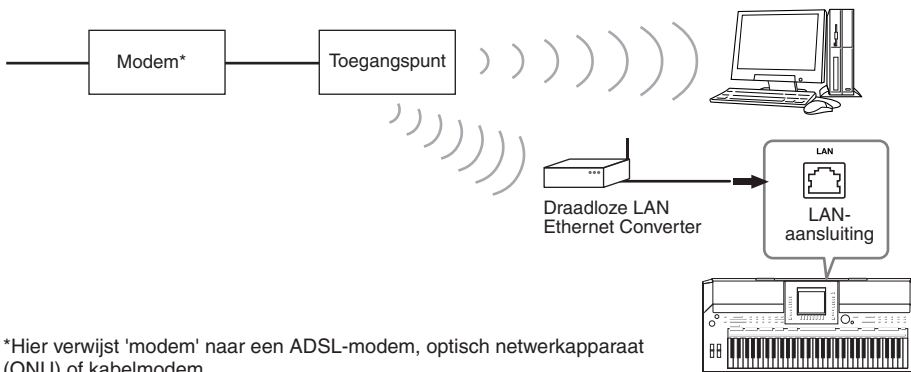
Aansluiten via een kabel (met een netwerkkabel)



\*Hier verwijst 'modem' naar een ADSL-modem, optisch netwerkapparaat (ONU) of kabelmodem.

### • Aansluitvoorbeeld 2:

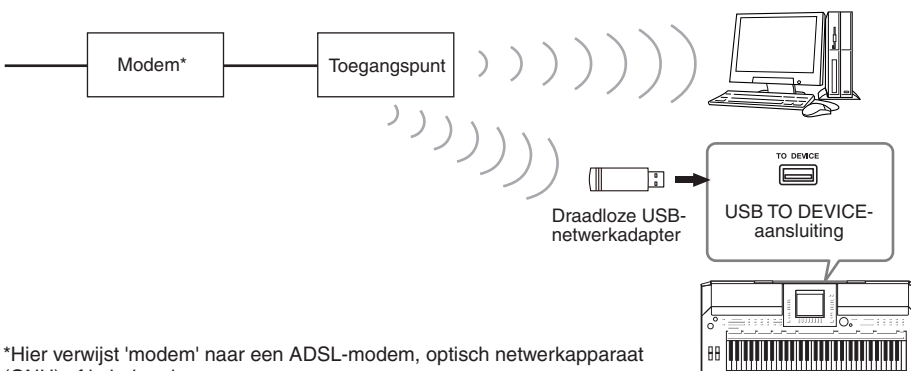
Draadloze verbinding (met een draadloze LAN Ethernet Converter)



\*Hier verwijst 'modem' naar een ADSL-modem, optisch netwerkapparaat (ONU) of kabelmodem.

### • Aansluitvoorbeeld 3:

Draadloze verbinding (met een draadloze USB LAN-adapter)



\*Hier verwijst 'modem' naar een ADSL-modem, optisch netwerkapparaat (ONU) of kabelmodem.

### **BELANGRIJK**

Conform de Europese en Koreaanse regelgeving moeten gebruikers binnen Europa en Korea een STP-kabel (afgeschermde gedraaide kabel) gebruiken om elektromagnetische storing te voorkomen.

### **OPMERKING**

Bij sommige soorten modems is een optioneel hubnetwerk nodig voor het tegelijkertijd aansluiten van meerdere apparaten (zoals computer, muziekinstrument, enz.).

### **OPMERKING**

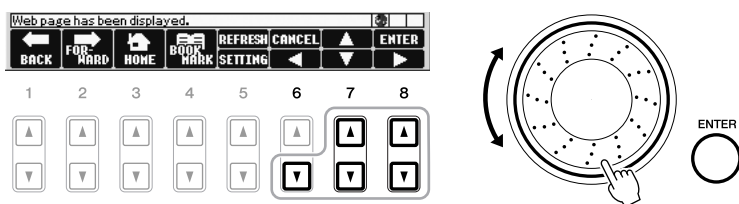
Als u een modem met geïntegreerde router gebruikt, verbindt u het instrument met een netwerkkabel met het modem.

## Handelingen op de speciale website

Nadat u het instrument met internet hebt verbonden, voert u deze handelingen uit om de voordelen van de internetverbinding rechtstreeks vanaf het instrument te benutten.

### Koppelingen volgen

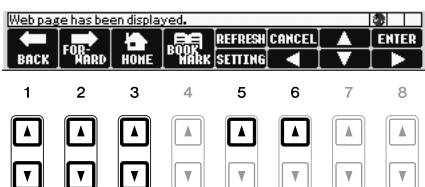
Gebruik de [DATA ENTRY]-draaiknop en de [ENTER]-knop om koppelingen te volgen en door de website te navigeren. In plaats van de [DATA ENTRY]-draaiknop en de [ENTER]-knop kunt u ook de [6 ▼]/[7 ▲▼]/[8 ▼]-knoppen en de [8 ▲] [ENTER]-knop gebruiken.



### Terugkeren naar de vorige webpagina/webpagina vernieuwen

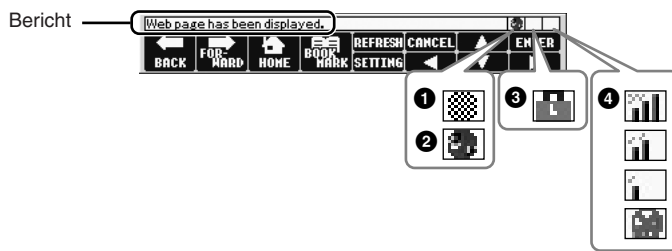
Gebruik de [1 ▲▼]/[2 ▲▼]-knoppen (FORWARD) om door eerder geselecteerde webpagina's te navigeren. Druk op de [3 ▲▼]-knop (HOME) om terug te keren naar de eerste pagina van de speciale website.

Druk op de [5 ▲]-knop (REFRESH) om de webpagina opnieuw te laden of druk op de [6 ▲]-knop (STOP) om het laden te annuleren.



## Internetverbindingstatus controleren

De berichten en pictogrammen rechtsonder in de internetdisplay geven de huidige internetverbindingstatus aan.



De volgende drie berichten worden weergegeven, afhankelijk van de laadstatus van de webpagina.

**Disconnected (verbinding verbroken):** dit bericht wordt weergegeven als het instrument geen verbinding heeft met internet. Als dit bericht wordt weergegeven, kan de webpagina niet worden bekeken. Pictogram ❶ wordt weergegeven.

**Now opening web page... ( bezig met openen van webpagina):** de webpagina wordt geladen. Pictogram ❷ knippert.

**Web page has been displayed (webpagina wordt weergegeven):** het laden van de webpagina is voltooid en de pagina wordt helemaal weergegeven. Pictogram ❷ stopt met knipperen. Als de weergegeven webpagina SSL gebruikt, wordt pictogram ❸ weergegeven en worden data gecodeerd voor communicatie.

Als u via een draadloos netwerk verbinding maakt met internet, wordt de ontvangststerkte weergegeven in ❹. Als de ontvangst zwak is, plaatst u het instrument dicht bij het toegangspunt om de ontvangst te verbeteren.

### OPMERKING

SSL (Secure Sockets Layer) is een standaardmethode voor het beveiligen van webcommunicatie met datacodering en andere hulpmiddelen.

### OPMERKING

Als de ontvangst zwak is, gaat het pictogram knipperen.

## Geavanceerde functies

Zie hoofdstuk 9 in de naslaggids op de website.



### Browserinstellingen bewerken:

[INTERNET] → [5 ▼] SETTING →  
[D] BROWSER SETTINGS

### Bladwijzers instellen voor uw favoriete pagina's:

[INTERNET] → [4 ▲▼] BOOKMARK →  
[3 ▲▼] ADD

# Aansluitingen

## – Uw instrument gebruiken met andere apparaten –

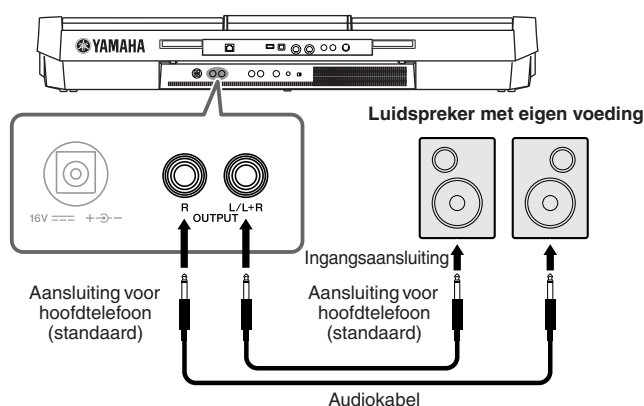
### **⚠ LET OP**

Zet alle componenten uit, voordat u het instrument op andere elektronische componenten aansluit. Zorg er tevens voor dat u alle volumenniveaus op het minimum instelt, voordat u componenten aan- of uitzet. Anders kunt u een elektrische schok krijgen of kunnen de componenten beschadigd raken.

## Audioapparaten aansluiten

### Externe audioapparaten gebruiken voor afspelen

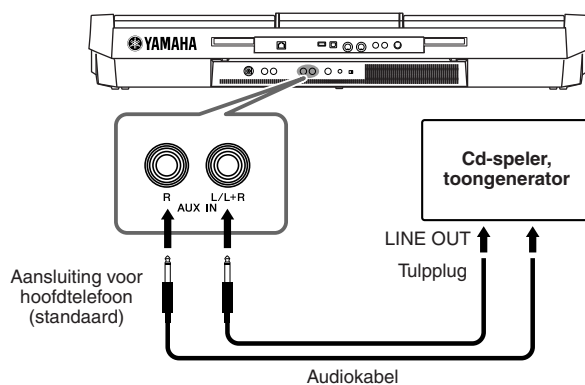
U kunt een stereosysteem aansluiten met de OUTPUT [L/L+R]/[R]-aansluitingen om het geluid van het instrument te versterken. Tijdens het bespelen van de PSR-S910 wordt het aangesloten microfoon- of gitaargeluid op de [MIC/LINE IN]-aansluiting van het instrument tegelijkertijd uitgevoerd.



Als deze zijn aangesloten, kunt u de regelaar [MASTER VOLUME] van het instrument gebruiken om het volume aan te passen van het geluid dat naar het externe apparaat wordt gestuurd.

### Externe audioapparaten via de ingebouwde luidsprekers weergeven

U kunt de uitgangsaansluitingen van een extern apparaat (zoals een cd-speler, toongenerator, enz.) aansluiten op de AUX IN [L/L+R]/[R]-aansluitingen van het instrument, zodat u het geluid van dat apparaat kunt horen via de ingebouwde luidsprekers van het instrument.



### **OPMERKING**

Gebruik audiokabels en -pluggen zonder impedantiewaarde.

### **OPMERKING**

Gebruik alleen de [L/L+R]-aansluiting voor het aansluiten van een monoapparaat.

### **⚠ LET OP**

Als het geluid van het instrument wordt uitgevoerd naar een extern apparaat, zet dan eerst het instrument aan en vervolgens het externe apparaat. Zet de apparatuur in omgekeerde volgorde uit.

### **⚠ LET OP**

Sluit nooit de [OUTPUT]-aansluitingen aan op de [AUX IN]-aansluitingen. Als u dit wel zou doen, wordt het ingevoerde signaal bij de [AUX IN]-aansluitingen uitgevoerd via de [OUTPUT]-aansluitingen. Zulke aansluitingen kunnen resulteren in een feedbackloop (rondzingen), wat normaal spelen onmogelijk maakt en zelfs zou kunnen leiden tot beschadiging van beide apparaten.

### **⚠ LET OP**

Als het geluid van een extern apparaat wordt uitgevoerd naar het instrument, zet dan eerst het externe apparaat aan en vervolgens het instrument. Zet de apparatuur in omgekeerde volgorde uit.

### **OPMERKING**

Gebruik alleen de [L/L+R]-aansluiting voor het aansluiten van een monoapparaat.

### **OPMERKING**

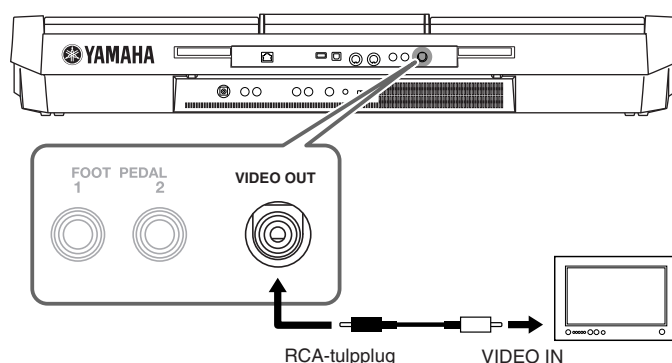
De [MASTER VOLUME]-instelling van het instrument heeft invloed op het ingangssignaal van de [AUX IN]-aansluitingen.



## Afzonderlijke tv-monitor aansluiten

S910 S710

Als u het instrument aansluit op een externe tv-monitor, kunt u de inhoud van de huidige display, songteksten (voor groepsmeezingers en dergelijke, of tekstbestanden) laten weergeven op de tv.

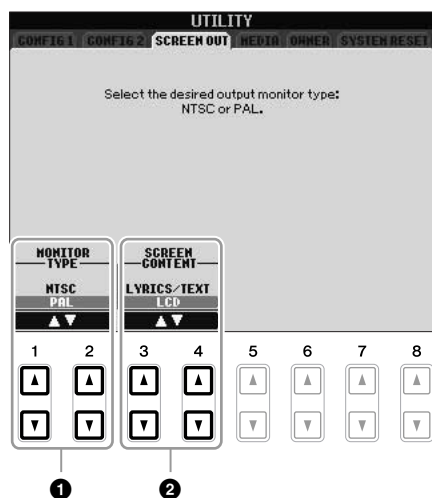


### ⚠ LET OP

Vermijd het om lang achter elkaar naar de televisie of videomonitor te kijken, aangezien dit schade aan uw gezichtsvermogen zou kunnen toebrengen. Pauzeer regelmatig en stel uw ogen in op verder weg gelegen objecten om oogirritatie te voorkomen.

## Screen Out-instellingen

- 1** Roep de bedieningsdisplay op.  
[FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] SCREEN OUT
- 2** Stel het monitortype en de scherm inhoud in.



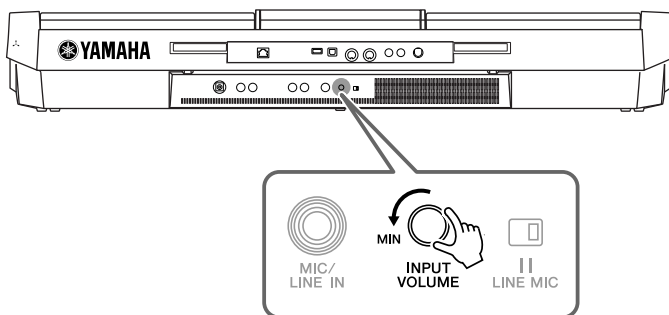
<b>1</b>	[1 ▲▼]/ [2 ▲▼]	MONITOR TYPE	Hiermee selecteert u het gewenste uitvoermonitortype (NTSC of PAL), zodat dit overeenkomt met de standaard die door uw videoapparatuur wordt gebruikt.
<b>2</b>	[3 ▲▼]/ [4 ▲▼]	SCREEN CONTENT	Hiermee bepaalt u de inhoud van het Video Out-signaal. <b>LYRICS/TEXT:</b> alleen de songtekst of tekstbestanden worden uitgevoerd, ongeacht de display die op het instrument is opgeroepen. <b>LCD:</b> de momenteel geselecteerde display wordt uitgevoerd.

# Microfoon of gitaar aansluiten

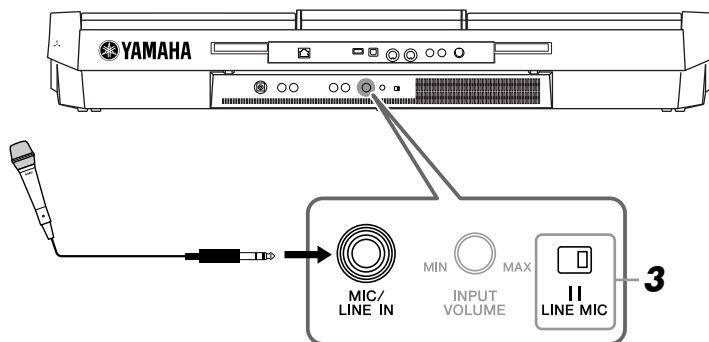
S910 S710

Als u een microfoon of gitaar aansluit op de [MIC/LINE IN]-aansluiting (standaard aansluiting voor hoofdtelefoons van 6,3 mm), kunt u meezingen met uw eigen spel of een gitaarpartij spelen bij de afgespeelde song. Het instrument voert uw zangpartijen of gitaargeluiden uit naar de ingebouwde luidsprekers. In de volgende instructies wordt getoond hoe u een microfoon aansluit. Denk eraan dat de schakelaar [LINE MIC] in de stand 'LINE' moet staan als u een gitaar, of andere apparaten met een hoog uitgangsniveau aansluit.

## 1 Stel de [INPUT VOLUME]-knop in op de minimumpositie.



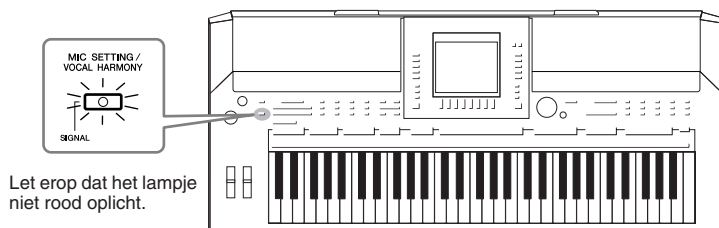
## 2 Sluit de microfoon aan op de [MIC/LINE IN]-aansluiting.



## 3 Stel de schakelaar [LINE MIC] in op 'MIC'.

## 4 (Zet de microfoon eerst aan als deze een voeding heeft.) Pas de INPUT VOLUME-knop aan terwijl u in de microfoon zingt.

Pas de regelaar aan en controleer daarbij het SIGNAL-lampje. Zorg ervoor dat u de regelaar zodanig aanpast dat het lampje groen of oranje oplicht. Let erop dat het lampje niet rood oplicht, omdat dit betekent dat het ingangsniveau te hoog is.



### Microfoon loskoppelen

1. Stel de [INPUT VOLUME]-knop in op de minimumpositie.
2. Koppel de microfoon los van de [MIC/LINE IN]-aansluiting.

### OPMERKING

Zorg ervoor dat u een conventionele dynamische microfoon hebt.

### OPMERKING

Stel het INPUT VOLUME altijd in op het minimum als er niets is aangesloten op de [MIC/LINE IN]-aansluiting. De MIC/LINE IN-aansluiting is zeer gevoelig en kan, zelfs als hierop niets is aangesloten, storingen opvangen en produceren.

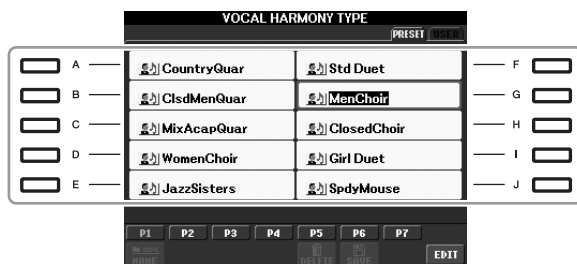
### OPMERKING

Stel de [INPUT VOLUME]-knop in op de minimumpositie voordat u het instrument uitzet.

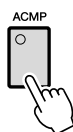


**3** Druk op de [H]-knop om de VOCAL HARMONY-selectiedisplay op te roepen.

**4** Selecteer een Vocal Harmony-type met de [A]–[J]-knoppen.



**5** Schakel de [ACMP]-knop in.



**6** Speel akkoorden in het linkerhandgedeelte van het keyboard en houd deze ingedrukt of speel een song af die akkoorddata bevat, terwijl u meezingt.

De harmonie wordt overeenkomstig het akkoord toegepast op uw stem.

#### OPMERKING

U kunt de volumebalans tussen het keyboardspel en de microfoon aanpassen met de [BALANCE]-knop (pagina 48).

### Geavanceerde functies

Zie hoofdstuk 10 in de naslaggids op de website.



#### Algemene microfooninstellingen:

[MIC SETTING/VOCAL HARMONY] →  
[I] MIC SETTING → TAB [◀|▶] OVERALL  
SETTING

#### Talk-instellingen:

[MIC SETTING/VOCAL HARMONY] →  
[I] MIC SETTING → TAB [◀|▶] TALK SETTING

#### Vocal Harmony bewerken:

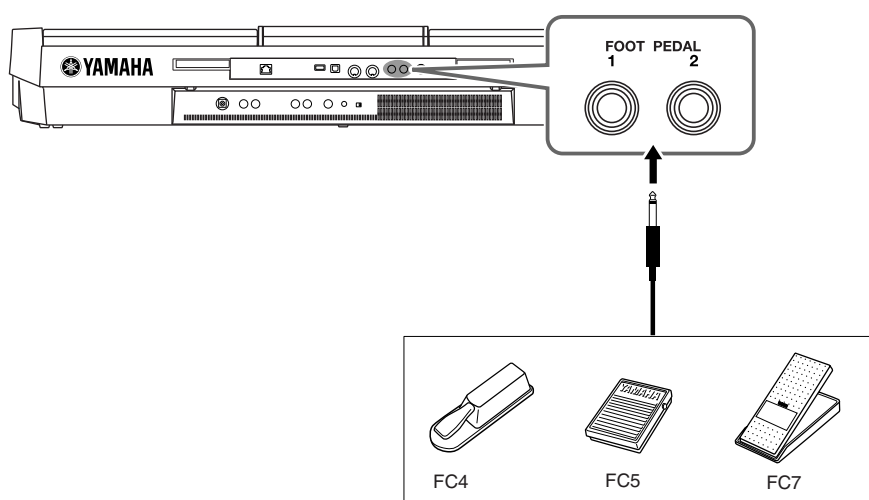
[MIC SETTING/VOCAL HARMONY] →  
[H] VOCAL HARMONY TYPE → [8 ▼] (EDIT)

## Voetschakelaar/voetregelaar aansluiten

U kunt optionele voetschakelaars (Yamaha FC4 of FC5) en een optionele voetregelaar (Yamaha FC7) aansluiten op een van de FOOT PEDAL-aansluitingen. Een voetschakelaar kan worden gebruikt om functies in en uit te schakelen, terwijl via een voetregelaar continue parameters, zoals het volume, worden bestuurd.

### Standaardfuncties

FOOT PEDAL 1	Schakelt de sustain in of uit. Gebruik voetschakelaar FC4 of FC5.
FOOT PEDAL 2	(PSR-S910) Regelt de Super Articulation-voices (pagina 33). Gebruik voetschakelaar FC4 of FC5. (PSR-S710) Regelt het volume (expressiefunctie). Gebruik voetregelaar FC7.



Als u aan elke voetschakelaar/-regelaar een functie toewijst, kunt u via een van de pedalaansluitingen gemakkelijk de sustain en het volume regelen en met het pedaal een groot aantal andere functies besturen.

#### • Bijvoorbeeld: de functie Song Start/Stop besturen via een voetschakelaar

Sluit een voetschakelaar (FC4 of FC5) aan op een van de FOOT PEDAL-aansluitingen. Als u een functie wilt toewijzen aan het aangesloten pedaal, selecteert u 'SONG PLAY/PAUSE' in de bedieningsdisplay. [FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] FOOT PEDAL.

### Geavanceerde functies

Zie hoofdstuk 10 in de naslaggids op de website.



Specifieke functies toewijzen aan elk voetpedaal:

[FUNCTION] → [D] CONTROLLER →  
TAB [◀][▶] FOOT PEDAL

### ⚠ LET OP

Zorg ervoor dat u het pedaal alleen aansluit of loskoppelt als het instrument uitstaat.

# USB-opslagapparaat aansluiten

Als u een USB-opslagapparaat aansluit op de [USB TO DEVICE]-aansluiting van het instrument, kunt u de gecreëerde data opslaan op het aangesloten apparaat.

## Vorzorgsmaatregelen tijdens het gebruik van de [USB TO DEVICE]-aansluiting

Ga voorzichtig om met het USB-apparaat tijdens het aansluiten op deze aansluiting. Volg de onderstaande belangrijke voorzorgsmaatregelen.

### **OPMERKING**

Zie de gebruikershandleiding bij het USB-apparaat voor meer informatie over het omgaan met USB-apparaten.

### Compatibele USB-apparaten

- USB-opslagapparaten (flashgeheugen, diskettedrive, vaste schijf, enz.)
- USB-LAN-adapter
- USB-hub

Het instrument ondersteunt niet noodzakelijkerwijs alle commercieel beschikbare USB-apparaten. Yamaha kan de werking niet garanderen van USB-apparaten die u aanschaft. Ga voordat u een USB-apparaat aanschaft voor gebruik met dit instrument naar de volgende webpagina:

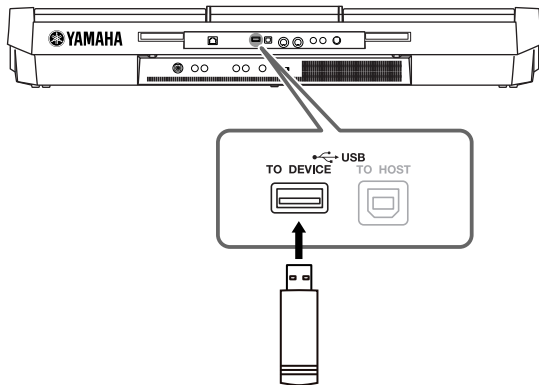
<http://music.yamaha.com/download/>

### **OPMERKING**

Andere USB-apparaten zoals een computertoetsenbord of muis kunnen niet worden gebruikt.

### USB-apparaat aansluiten

- Let erop dat u tijdens het aansluiten van een USB-apparaat op de [USB TO DEVICE]-aansluiting de juiste aansluiting op het apparaat gebruikt en de aansluitrichting correct is.



- Als u twee of drie apparaten tegelijk op een aansluiting wilt aansluiten, moet u een USB-hub gebruiken. De USB-hub moet in het eigen energieverbruik voorzien (met eigen voedingsbron) en moet aan staan. Er kan slechts één USB-hub worden gebruikt. Als er een foutbericht verschijnt terwijl u de USB-hub gebruikt, koppelt u de hub los van het instrument, zet u vervolgens het instrument aan en sluit u de USB-hub opnieuw aan.
- Hoewel het instrument de USB 1.1-standaard ondersteunt, kunt u ook een USB 2.0-opslagapparaat aansluiten en met het instrument gebruiken. De overdrachtssnelheid is in dit geval echter wel die van USB 1.1.

### USB-opslagapparaten gebruiken

Als u het instrument aansluit op een USB-opslagapparaat, kunt u het aangesloten apparaat gebruiken voor zowel het opslaan van de door u gemaakte data als het lezen van opgeslagen data.

### **OPMERKING**

Hoewel cd-rw-stations kunnen worden gebruikt om data op het instrument in te lezen, kunnen deze niet worden gebruikt voor het opslaan van data.

### Het nummer van het te gebruiken USB-opslagapparaat

Er kunnen maximaal twee USB-opslagapparaten worden aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

(Indien nodig, kunt u een USB-hub gebruiken.

Bij muziekinstrumenten is het echter niet mogelijk om meer dan twee USB-opslagapparaten tegelijk te gebruiken, zelfs niet als een USB-hub wordt gebruikt.) Dit instrument kan maximaal vier stations op één USB-opslagapparaat herkennen.

### USB-opslagmedia formatteren

Als een USB-opslagapparaat wordt aangesloten of als er een medium wordt geplaatst, kan er een bericht verschijnen waarin u wordt gevraagd het apparaat/medium te formatteren. Als dat gebeurt, voert u de Format-handeling uit (pagina 95).

### **LET OP**

Met de formatterehandeling worden alle reeds bestaande data overschreven. Zorg ervoor dat het medium dat u formateert geen belangrijke data bevat. Ga voorzichtig te werk, vooral als u meerdere USB-opslagmedia hebt aangesloten.

### Uw data beveiligen (schrijfbeveiliging)

Gebruik de schrijfbeveiliging van het opslagapparaat of -medium om te voorkomen dat belangrijke data onopzettelijk worden gewist. Als u data op het USB-opslagapparaat wilt opslaan, zorgt u ervoor dat u de schrijfbeveiliging uitschakelt.

### USB-opslagapparaat aansluiten/verwijderen

Controleer voordat u het medium uit het apparaat verwijdert, of het instrument geen data gebruikt (zoals bij het opslaan, kopiëren en verwijderen van data).

### **LET OP**

Vermijd het snel achter elkaar aan-/uitzetten van het USB-opslagapparaat, of het te vaak aansluiten/loskoppelen van het apparaat. Als u dit toch doet, loopt u het risico dat het instrument vastloopt. Terwijl het instrument toegang zoekt tot data (zoals bij het opslaan, laden, verwijderen en formatteren) en terwijl het USB-opslagapparaat wordt gekoppeld (meteen na het aansluiten), mag u de USB-kabel NIET verwijderen, de media NIET uit het apparaat verwijderen en de apparaten NIET uitschakelen. Als u dit toch doet, kunnen de data op een of beide apparaten beschadigd raken.

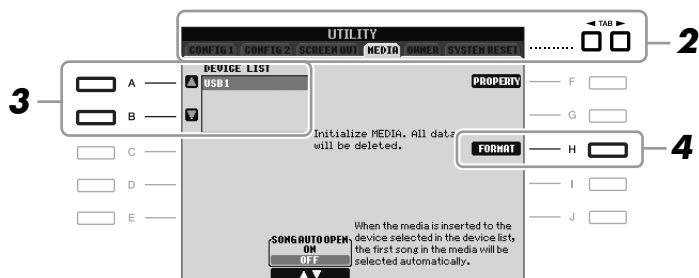
## USB-opslagapparaat formatteren

Als een USB-opslagapparaat wordt aangesloten of als er een medium wordt geplaatst, kan er een bericht verschijnen waarin u wordt gevraagd het apparaat/medium te formatteren. Als dat gebeurt, voert u de formatterhandeling uit.

**1** Plaats een USB-opslagapparaat dat moet worden geformatteerd in [USB TO DEVICE].

**2** Roep de bedieningsdisplay op.

[FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀|▶] MEDIA



**3** Druk op de [A]/[B]-knoppen om in de lijst met apparaten het USB-apparaat te selecteren dat moet worden geformatteerd.

De aanduiding USB 1, USB 2, enz. wordt weergegeven, afhankelijk van het aantal aangesloten apparaten.

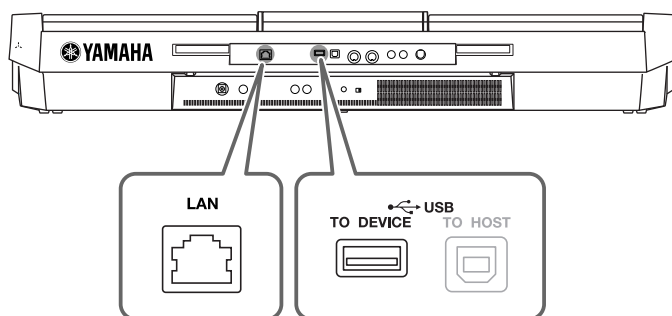
**4** Druk op de [H]-knop (FORMAT) om het apparaat/de media te formatteren.

### Resterende geheugen controleren

U kunt het resterende geheugen van het aangesloten USB-opslagapparaat controleren door in stap 4 hierboven op de [F]-knop (PROPERTY) te drukken.

## Verbinden met internet

U kunt het instrument verbinden met internet door de aansluiting [LAN] of [USB TO DEVICE] te gebruiken. Zie voor instructies over het verbinden pagina 85 en de Internet Connection Guide die u kunt downloaden van de Yamaha-website.

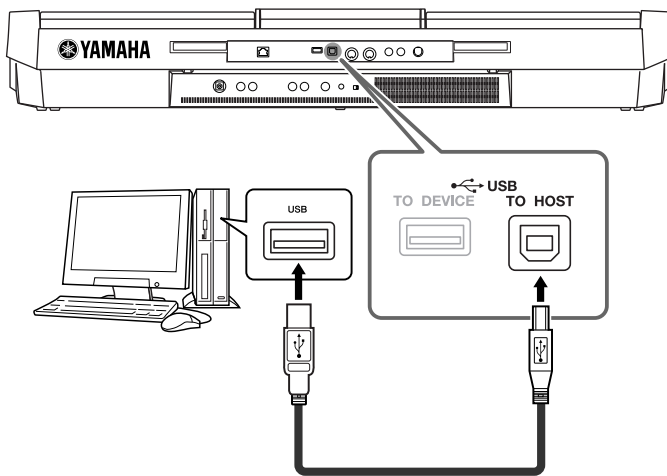


### ⚠ LET OP

Met de formatterhandeling worden alle reeds bestaande data gewist. Zorg ervoor dat het medium dat u formatteert geen belangrijke data bevat. Ga voorzichtig te werk, vooral als u meerdere USB-opslagmedia hebt aangesloten.

## Aansluiten op een computer

Als u een computer aansluit op de [USB TO HOST]-aansluiting, kunt u via MIDI data overbrengen tussen het instrument en de computer en de computer gebruiken om de data in het instrument te besturen, te bewerken en te organiseren.



### Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de [USB TO HOST]-aansluiting

Neem de volgende punten in acht als u de computer aansluit op de [USB TO HOST]-aansluiting. Als u dit niet doet, loopt u het risico dat de computer vastloopt en dat data worden beschadigd of verloren gaan. Als de computer of het instrument vastloopt, start u de toepassingssoftware of het besturingssysteem van de computer opnieuw op, of schakelt u het instrument uit en weer in.

#### **⚠ LET OP**

- Gebruik een USB-kabel van het type AB die niet langer is dan ongeveer 3 meter.
- Voordat u de computer aansluit op de [USB TO HOST]-aansluiting, haalt u de computer uit eventuele energiebesparende modi (zoals de sluimerstand, de slaapstand of stand-by).
- Voordat u het instrument inschakelt, verbindt u de computer met de [USB TO HOST]-aansluiting.
- Voer de volgende stappen uit voordat u het instrument in- of uitschakelt en voordat u de USB-kabel aansluit op of verwijdert uit de [USB TO HOST]-aansluiting.
  - Sluit eventuele op de computer draaiende softwaretoepassingen.
  - Zorg ervoor dat er geen gegevens door het instrument worden verzonden. (Er worden alleen data verzonden als er noten op het keyboard worden gespeeld of als er een song wordt afgespeeld.)
- Als er een computer op het instrument is aangesloten, wacht u minimaal zes seconden tussen deze handelingen: (1) het uitzetten en vervolgens weer aanzetten van het instrument, of (2) het aansluiten en vervolgens weer loskoppelen van de USB-kabel en andersom.

### **BELANGRIJK**

U moet een USB MIDI-stuurprogramma installeren om de computer en het instrument te kunnen verbinden. Zie de afzonderlijke installatiehandleiding.

### **OPMERKING**

U kunt ook de MIDI IN/OUT-aansluitingen gebruiken om het instrument met een computer te verbinden. In dat geval hebt u een MIDI-interface (zoals de Yamaha UX16) nodig. Zie voor meer informatie de gebruikershandleiding bij de MIDI-interface.

### **OPMERKING**

- Korte tijd nadat de USB-aansluiting is gemaakt, begint het instrument met zenden.
- Als u het instrument via een USB-kabel aansluit op uw computer, maakt u een directe verbinding zonder een USB-hub te gebruiken.
- Zie de gebruikershandleiding van de sequencesoftware voor meer informatie over het instellen van de desbetreffende software.



## Externe MIDI-apparaten aansluiten

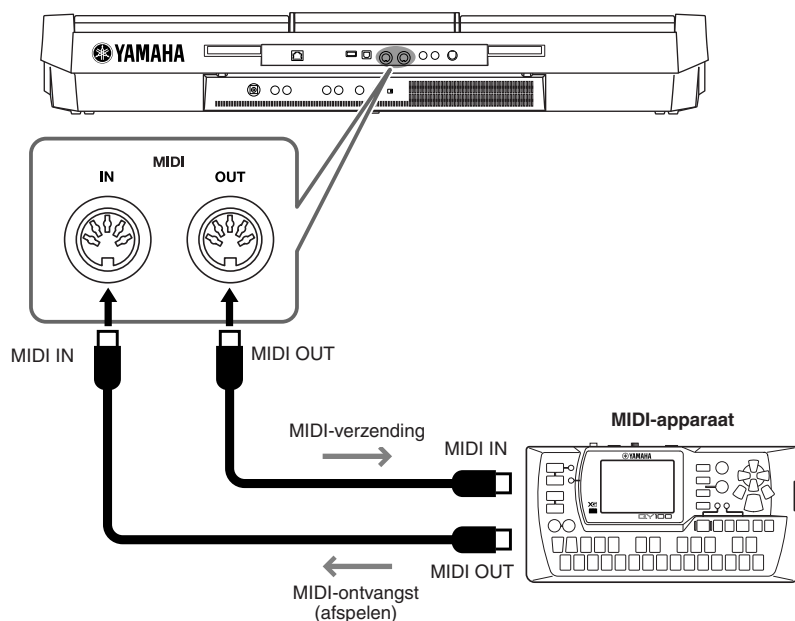
Gebruik de [MIDI]-aansluitingen en standaard-MIDI-kabels om externe MIDI-apparaten (keyboard, sequencer, enz.) aan te sluiten.

- **MIDI IN**

Ontvangt MIDI-berichten van een ander MIDI-apparaat.

- **MIDI OUT**

Verzendt door het instrument gegenereerde MIDI-berichten naar een ander MIDI-apparaat.



Zie de naslaggids voor gedetailleerde informatie over de MIDI-instellingen van het instrument.

### Geavanceerde functies

Zie hoofdstuk 10 in de naslaggids op de website.



MIDI-instellingen:

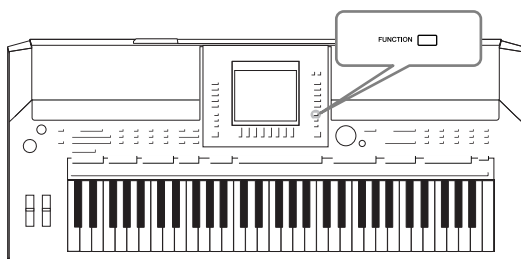
[FUNCTION] → [I] MIDI → [8 ▼] EDIT

### OPMERKING

Zie 'MIDI Basics' (te downloaden van de Yamaha-website) voor een algemeen overzicht en aanwijzingen voor een doeltreffend gebruik van MIDI.

# Utility

## – Algemene instellingen aanpassen –

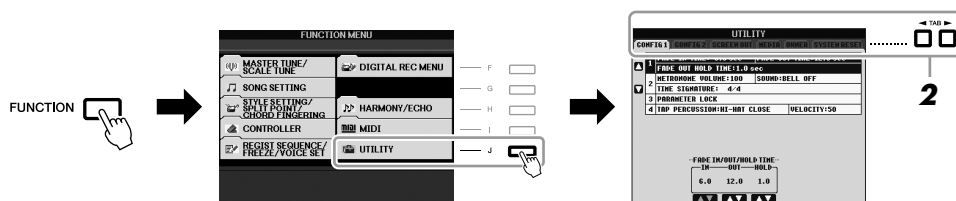


De Utility-sectie van het Function-menu biedt verschillende handige tools en instellingen voor het instrument. Het betreft zowel algemene instellingen voor het hele instrument als gedetailleerde instellingen voor specifieke functies. De sectie biedt ook toegang tot datareset- en opslagmediafuncties, zoals mediaformattering.

### Basisprocedure

#### 1 Roep de bedieningsdisplay op.

[FUNCTION] → [J] UTILITY



#### 2 Gebruik de TAB [◀][▶]-knoppen om de gewenste pagina op te roepen.

##### • CONFIG 1

Algemene instellingen, zoals fade in/uit-tijd, metronoomgeluid, taptempogeluid, enzovoort.

##### • CONFIG 2

Algemene instellingen, zoals weergegeven items voor selectiedisplays voor voices en stijlen, pop-upweergavetijd, enzovoort.

##### • SCREEN OUT (PSR-S910)

Instellingen voor monitortype en scherminhoud, die nodig zijn bij het aansluiten van een TV-monitor (pagina 89).

##### • MEDIA

Instellingen betreffende een aangesloten USB-opslagapparaat, zoals formattering (pagina 95) en bevestiging van de geheugengrootte.

##### • OWNER

Instellingen voor de eigenaarsnaam (pagina 17) en de taal voor berichten (pagina 16). Ook het opslaan/terugroepen van parameterinstellingen (pagina 28) is mogelijk vanaf deze pagina.

##### • SYSTEM RESET

Zet de instellingen van het instrument terug.

#### 3 Gebruik zonodig de knoppen [A]/[B] om de gewenste parameter te selecteren.

#### 4 Wijzig de instellingen met de knoppen [1 ▲▼]–[8 ▲▼] of voer de handeling uit met de knoppen [F]–[J].

Zie de naslaggids op de website voor meer informatie over de Utility-instellingen.

# Problemen oplossen

Algemeen	
Er is een klik of plof te horen als het instrument wordt aan- of uitgezet.	Het instrument wordt voorzien van elektrische stroom. Dit is normaal.
Het instrument wordt voorzien van elektrische stroom.	Er zijn bijgeluiden te horen als er een mobiele telefoon in de buurt van het instrument wordt gebruikt of als de telefoon overgaat. Zet de mobiele telefoon uit of gebruik deze op grotere afstand van het instrument.
Er is een klein verschil in geluidskwaliteit tussen verschillende gespeelde noten op het toetsenbord.	Dit is normaal en is een gevolg van het samplingsysteem van het instrument.
Sommige voices hebben een herhalend geluid.	
Er is wat ruis of vibrato merkbaar bij de hogere toonhoogten, afhankelijk van de voice.	
Het totale volume is te laag of er is geen geluid te horen.	<p>Het hoofdvolume kan te laag zijn ingesteld. Stel het in op een passend niveau met de [MASTER VOLUME]-draaiknop.</p> <p>Alle keyboardgedeelten zijn uitgeschakeld. Druk op de knop PART ON/OFF [RIGHT 1]/[RIGHT 2]/[LEFT] om de desbetreffende gedeelten in te schakelen.</p> <p>Het volume van de afzonderlijke gedeelten kan ook te laag zijn ingesteld. Verhoog het volume via de BALANCE-display (pagina 48).</p> <p>Zorg ervoor dat het gewenste kanaal op ON is ingesteld (pagina 47, 54).</p> <p>Er is een hoofdtelefoon aangesloten, waardoor de luidsprekers worden uitgeschakeld. Haal de hoofdtelefoon los.</p> <p>De [FADE IN/OUT]-knop staat aan, waardoor het geluid wordt gedempt. Druk op de [FADE IN/OUT]-knop om de functie uit te schakelen.</p>
Het geluid klinkt vervormd of ruist.	<p>Het volume kan te hoog zijn gezet. Zorg ervoor dat alle relevante volume-instellingen passend zijn.</p> <p>Dit kan worden veroorzaakt door bepaalde effecten of filterresonantie-instellingen. Controleer de effect- of filterinstellingen en breng de dienovereenkomstige wijzigingen aan in overeenstemming met de naslaggids.</p>
Niet alle tegelijkertijd gespeelde noten klinken.	Mogelijk wordt de maximale polyfonie (pagina 104) van het instrument overschreden. Als de maximale polyfonie wordt overschreden, vallen de eerst gespeelde noten weg en klinken de laatst gespeelde noten.
Het toetsenbordvolume is lager dan het song-/stijlafspeelvolume.	Het volume van de keyboardgedeelten is mogelijk te laag ingesteld. Verhoog het volume via de BALANCE-display (pagina 48).
De hoofddisplay verschijnt niet, zelfs niet als het instrument wordt aangezet.	Dit probleem kan optreden als een USB-opslagapparaat is geïnstalleerd in het instrument. Installatie van sommige USB-opslagapparaten kan resulteren in een lang interval tussen het moment waarop het instrument wordt aangezet en het verschijnen van de hoofddisplay. U kunt dit voorkomen door het instrument aan te zetten nadat u het apparaat hebt losgekoppeld.
Sommige tekens van de naam van bestanden/mappen zijn onleesbaar.	De taalinstellingen zijn gewijzigd. Stel de juiste taal in voor de naam van bestanden/mappen (pagina 16).
Een bestaand bestand wordt niet weergegeven.	<p>Mogelijk is de bestandsextensie (.MID, enz.) gewijzigd of gewist. Hernoem het bestand handmatig op een computer, waarbij u ervoor zorgt de juiste extensie te gebruiken.</p> <p>Databestanden waarvan de naam langer is dan 50 tekens kunnen niet worden gebruikt op het instrument. Hernoem het bestand en zorg ervoor dat de naam 50 tekens of minder bevat.</p>

Voice	
De voice die in de Voice Selection-display is geselecteerd, wordt niet weergegeven.	Controleer of het geselecteerde gedeelte wel is aangezet (pagina 32). Druk op de knop PART SELECT [RIGHT 1] om de voice te selecteren voor het rechterhandbereik van het toetsenbord. Druk op de knop PART SELECT [RIGHT 2] voor de voice die u laagsgewijs in het rechterhandbereik van het toetsenbord wilt plaatsen. Druk op de knop PART SELECT [LEFT] om de voice te selecteren voor het linkerhandbereik van het toetsenbord.
Er doet zich een 'flanging' of 'verdubbeling' van het geluid voor. Het geluid is steeds iets verschillend, elke keer dat er toetsen worden gespeeld.	De gedeelten RIGHT 1 en RIGHT 2 zijn ingesteld op 'AAN' en voor beide gedeelten is ingesteld dat dezelfde voice wordt afgespeeld. Schakel het gedeelte RIGHT 2 uit of wijzig de voice van een van beide gedeelten.
Sommige voices verspringen een octaaf in toonhoogte als er in de hogere of lagere registers gespeeld wordt.	Dit is normaal. Sommige voices hebben een toonhoogtegrens die, als deze bereikt wordt, dit soort toonhoogteverschuiving veroorzaakt.
Stijl	
De stijl wordt niet gestart, zelfs niet nadat op de [START/STOP]-knop is gedrukt.	Mogelijk bevat het ritmekanaal van de geselecteerde stijl geen data. Zet de [ACMP]-knop aan en speel de linkerhandsectie op het toetsenbord om de begeleidingspartij van de stijl af te spelen.
Alleen het ritmekanaal speelt.	Controleer of de Auto Accompaniment-functie (automatische begeleiding) wel is ingeschakeld; druk op de knop [ACMP]. Mogelijk bespeelt u toetsen in het rechterhandgedeelte van het keyboard. Zorg dat u toetsen bespeelt in het akkoordgedeelte van het keyboard.
Stijlen op een USB-opslagapparaat kunnen niet worden geselecteerd.	Als de gegevens groot zijn (ongeveer 120 kB of groter), kan de stijl niet worden geselecteerd omdat de gegevens te groot zijn om te kunnen worden gelezen door het instrument.
Song	
Er kunnen geen songs worden geselecteerd.	Dit kan zijn omdat de taalinstellingen zijn gewijzigd. Stel de juiste taal in voor de naam van de song. Als de songgegevens groot zijn (ongeveer 300 kB of groter), kan de song niet worden geselecteerd omdat de gegevens te groot zijn om te kunnen worden gelezen door het instrument.
Het afspelen van de song wordt niet gestart.	De song is gestopt aan het eind van de songgegevens. Keer terug naar het begin van de song door te drukken op de knop SONG [■] (STOP). Als het een song betreft waarop schrijfbeveiliging is toegepast (linksboven de songnaam wordt 'Prot. 2 Edit' weergegeven), is het mogelijk dat de originele file zich niet in dezelfde map bevindt. De song kan alleen worden afgespeeld als het oorspronkelijke bestand (linksboven de songnaam wordt 'Prot.2 Orig' weergegeven) zich in dezelfde map bevindt. Als het een song betreft waarop schrijfbeveiliging is toegepast (linksboven de songnaam wordt 'Prot. 2 Edit' weergegeven), is het mogelijk dat de originele file-naam is gewijzigd. Hernoem het bestand naar de oorspronkelijke bestandsnaam (zodat linksboven de songnaam 'Prot.2 Orig' wordt weergegeven). Als het een song betreft waarop schrijfbeveiliging is toegepast (linksboven de songnaam wordt 'Prot. 2 Edit' weergegeven), is het mogelijk dat het pictogram van de file is gewijzigd. Songs die tegen schrijven zijn beveiligd, kunnen niet worden afgespeeld als het bestandspictogram van het origineel is gewijzigd.
Het terugspelen van een song stopt voordat de song is afgelopen.	De Guide-functie is ingeschakeld. (In dit geval 'wacht' het terugspelen tot de juiste toets wordt gespeeld.) Druk op de knop [GUIDE] om de gidsfunctie uit te schakelen.
Het maatnummer verschilt van dat van de muzieknotatie in de display Song Position, die wordt weergegeven door te drukken op de knoppen [REW]/[FF].	Dit gebeurt als muziekgegevens wordt teruggespeeld waarvoor een bepaald, vast tempo is ingesteld.
Bij het afspelen van een song worden sommige kanalen niet weergegeven.	Mogelijk is het afspelen van deze kanalen ingesteld op 'OFF'. Zet het afspelen aan voor de kanalen die zijn ingesteld op 'OFF' (pagina 54).
Het tempo, de tel, de maat en de muzieknotatie worden niet juist weergegeven.	Sommige songgegevens voor het instrument zijn opgenomen met speciale instellingen voor 'free tempo' (vrij tempo). Voor dergelijke songgegevens worden het tempo, de tel, de maat en de muzieknotatie niet goed weergegeven.

<b>USB Audio-functie</b>	
Het bericht 'This drive is busy now' wordt weergegeven, waarna de opname wordt afgebroken.	Gebruik een compatibel USB-opslagapparaat (pagina 94).
	Controleer of het USB-opslagapparaat voldoende geheugen heeft (pagina 78).
	Als u een USB-geheugenapparaat gebruikt waarop al gegevens zijn opgenomen, controleert u eerst of er geen belangrijke gegevens zijn achtergebleven op het apparaat, waarna u het formatteert (pagina 95). Vervolgens kunt u nogmaals proberen op te nemen.
Er kunnen geen audiobestanden worden geselecteerd.	Mogelijk is de bestandsindeling niet compatibel met het instrument. Het instrument kan met de volgende bestandsindelingen werken: MP3 en WAV (PSR-S910), WAV (PSR-S710). Bestanden met DRM-beveiliging kunnen niet worden afgespeeld.
Een opgenomen bestand wordt afgespeeld met een ander volume dan het opnamevolume.	Het volume voor het afspelen van audiobestanden is gewijzigd. Stel het volume in op 100 als u het bestand wilt afspelen met het opnamevolume (pagina 77).
<b>Mixing Console</b>	
Het geluid klinkt vreemd of anders dan ik had verwacht bij het veranderen van ritme-voice (drumkit, enz.) van de stijl of song van het mengpaneel (mixer).	Bij het veranderen van ritme/percussie-voices (drumkits, enz.) van de stijl en song via de parameter VOICE worden de gedetailleerde instellingen met betrekking tot de drum-voice opnieuw ingesteld. In enkele gevallen kan het onmogelijk zijn het originele geluid te herstellen. In het geval van het terugspelen van een song kunt u het originele geluid herstellen door terug te gaan naar het begin van de song en terug te spelen vanaf dat punt. In het geval van het spelen van een stijl kunt u het originele geluid herstellen door dezelfde stijl opnieuw te selecteren.
<b>Microfoon/Vocal harmony (PSR-S910)</b>	
Het microfooningangssignaal kan niet worden opgenomen.	Het microfooningangssignaal kan niet worden opgenomen tijdens het opnemen van een song. Gebruik de USB Audio-functie (pagina 77).
Naast het microfoongeluid kunnen tevens Harmony-geluiden worden gehoord.	Vocal Harmony is ingesteld op 'ON'. Zet Vocal Harmony uit (pagina 91).
De Vocal Harmony-effectgeluiden vervormen of klinken ontstemd.	Het kan zijn dat uw zangmicrofoon vreemde geluiden oppikt, zoals het stijlgeluid van het instrument. Met name basgeluiden kunnen de Vocal Harmony misleiden. U kunt dit als volgt verhelpen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zing zo dicht mogelijk bij de microfoon.</li> <li>• Gebruik een richtingsgevoelige microfoon.</li> <li>• Verlaag het hoofd-, stijl- of songvolume (pagina 15, 48).</li> </ul>
<b>Voetpedaal</b>	
De aan/uit-instelling van de voetschakelaar die op de FOOT PEDAL-aansluiting is aangesloten, is omgedraaid.	Zet het instrument uit, en zet het dan weer aan zonder de voetschakelaar ingedrukt te houden.

# Overzicht van paneelknoppen

- Nr.** ..... Komt overeen met het nummer in 'Bedieningspaneel' op pagina 12.
- Knop/regelaar** ..... Geeft de knop/regelaar aan die u eerst moet gebruiken om de bijbehorende functie te activeren.
- Display** ..... Geeft de titel aan van de display en het tabblad die worden opgeroepen door de knop/regelaar te bedienen.
- Naslaggids** ..... '●' geeft aan dat gedetailleerde informatie wordt verstrekt in de naslaggids (te downloaden van de website).

Nr.	Knop/regelaar	Display	Pagina	Naslaggids	
1	MASTER VOLUME-regelaar	—	15	—	
2	[STANDBY/ON]	Openingsdisplay	14	—	
3	[DEMO]	Demo-display	18	—	
4	[MIC SETTING/VOCAL HARMONY] (PSR-S910)	MIC SETTING/VOCAL HARMONY-display	91	●	
5	Pitchbendwiel	—	34	—	
6	Modulatiewiel	—	35	—	
7	PHONES, aansluiting	—	16	—	
8	SONG	[SELECT]	Song Selection-display	49	—
		[SCORE]	SCORE-display	52	●
		[LYRICS/TEXT]	LYRICS- of TEXT-display	53	●
		[REPEAT]	—	55	—
		[GUIDE]	—	54	●
		[EXTRA TR]	—	54	—
		[TR 2]	—	54	—
		[TR 1]	—	54	—
		[REC]	CHANNEL ON/OFF (SONG) (pop-up)	56	—
		■ (STOP)	—	50	—
		▶/   (PLAY/PAUSE)	—	50	—
◀◀ (REW)/▶▶ (FF)	SONG POSITION (pop-up)	51	—		
9	STYLE	[POP & ROCK]–[WORLD]	Style Selection-display (PRESET)	39	—
		[USER]	Style Selection-display (USER)	39	—
		[FADE IN/OUT]	—	44	—
11	STYLE CONTROL	[ACMP]	—	39	—
		[OTS LINK]	—	45	—
		[AUTO FILL IN]	—	43	—
		INTRO [I]–[III]	—	42	—
		MAIN VARIATION [A]–[D]	—	43	—
		[BREAK]	—	43	—
		ENDING/rit. [I]–[III]	—	42	—
		[SYNC STOP]	—	42	—
		[SYNC START]	—	42	—
		[START/STOP]	—	42	—
12	TRANSPOSE [-]/[+]	TRANSPOSE (pop-up)	34	—	
13	[METRONOME]	—	56	—	
14	(TEMPO)	[TAP TEMPO]	—	43	—
		TEMPO [-]/[+]	TEMPO (pop-up)	43	—
15	[LCD CONTRAST]-knop (PSR-S710)	—	17	—	
16	(LCD-gerelateerde besturingselementen)	TAB [◀][▶]	—	20	—
		[A]–[J]	—	19	—
		[DIRECT ACCESS]	(bericht)	22	—
		[EXIT]	—	22	—
		[1 ▲▼]–[8 ▲▼]-knoppen	—	20	—
		DATA ENTRY-draaiknop	—	21	—
	[ENTER]	—	21	—	
17	[BALANCE]	BALANCE (pop-up)	48	—	

Nr.	Knop/regelaar	Display	Pagina	Naslaggids		
18	[MIXING CONSOLE]	MIXING CONSOLE-display	VOL/VOICE	81, 82	●	
			FILTER	79	●	
			TUNE	79	●	
			EFFECT	83	●	
			EQ	79	●	
19	[CHANNEL ON/OFF]	CHANNEL ON/OFF (pop-up)	SONG	54	—	
			STYLE	47	—	
20	[FUNCTION]	MASTER TUNE/SCALE TUNE	MASTER TUNE	38	●	
			SCALE TUNE	38	●	
		SONG SETTING		62	●	
		STYLE SETTING/SPLIT POINT/ CHORD FINGERING	STYLE SETTING	48	●	
			SPLIT POINT	48	●	
			CHORD FINGERING	41	●	
		CONTROLLER	FOOT PEDAL	93	●	
			KEYBOARD/PANEL	35, 38	●	
		REGIST SEQUENCE/FREEZE/ VOICE SET	REGISTRATION SEQUENCE	74	●	
			FREEZE	74	●	
			VOICE SET	38	●	
		DIGITAL REC MENU	SONG CREATOR	62	●	
			STYLE CREATOR	48	●	
			MULTI PAD CREATOR	64	●	
		HARMONY/ECHO		38	●	
		MIDI		97	●	
		UTILITY	CONFIG 1	98	●	
			CONFIG 2	98	●	
			SCREEN OUT (PSR-S910)	89	—	
MEDIA	95		●			
OWNER	16, 17, 28		●			
SYSTEM RESET	98	●				
21	[USB]	USB/AUDIO PLAYER-display	75	—		
22	[INTERNET]	Speciale website (alleen bij verbinding met internet)	84	●		
23	REGISTRATION MEMORY	REGIST BANK [-]/[+]	REGISTRATION BANK (pop-up)	73	—	
		[FREEZE]	—	73	●	
		[MEMORY]	REGISTRATION MEMORY CONTENTS-display	71	—	
		[1]–[8]	—	72	—	
24	MULTI PAD CONTROL	[SELECT]	Multi Pad Selection-display	63	●	
		[1]–[4]	—	63	—	
		[STOP]	—	63	—	
25	[MUSIC FINDER]	MUSIC FINDER-display	ALL	67	—	
			FAVORITE	70	●	
			SEARCH 1	67	—	
			SEARCH 2	67	—	
26	PART SELECT	[LEFT]–[RIGHT 2]	—	32	—	
27	PART ON/OFF	[LEFT HOLD]	—	32	—	
		[LEFT]–[RIGHT 2]	—	32	—	
28	VOICE	[PIANO]– [PERC. & DRUM KIT]	Voice Selection display (PRESET)	29	—	
		[ORGAN FLUTES]	Organ Flutes VOICE SET-display	FOOTAGE	37	—
				VOLUME/ATTACK	37	●
				EFFECT/EQ	37	●
[USER]	Voice Selection-display (USER)	30	—			
29	ONE TOUCH SETTING	[1]–[4]	—	45	●	
30	VOICE CONTROL	[HARMONY/ECHO]	—	35	—	
		[TOUCH]	—	35	—	
		[SUSTAIN]	—	35	—	
		[MONO]	—	35	—	
		[DSP]	—	36	—	
		[VARI.]	—	36	—	
31		UPPER OCTAVE [-]/[+]	UPPER OCTAVE (pop-up)	34	—	

# Specificaties

			PSR-S910	PSR-S710	
Grootte/gewicht	Afmetingen	Breedte	1003 mm		
		Hoogte	148 mm		
		Diepte	433 mm		
	Gewicht	Gewicht	11 kg	10 kg	
Besturingsinter- face	Keyboard	Aantal toetsen	61		
		type	Organ		
		Aanslaggevoeligheid	Hard2/Hard1/Normal/Soft1/Soft2		
	Andere regelaars	Pitch Bend	Ja		
		Modulatie	Ja		
		Multi Pads	Ja		
	Display	type	QVGA TFT kleuren-LCD	QVGA zwart/wit-LCD	
		Contrast	–	Ja	
		Bladmuziekweergavefunctie	Ja		
		Songtekstweergavefunctie	Ja		
		Tekstviewerfunctie	Ja		
		Aanpasbare achtergrond	Ja	–	
		Language	Engels, Duits, Frans, Spaans en Italiaans		
Paneel	Language	Engels			
Voices	Toongeneratie	Klankopwekkingstechnologie	AWM-stereosampling		
	Polyfonie	Maximale polyfonie (max.)	128		
	Preset	Aantal voices	678 voices + 28 drum-/SFX-kits + 480 XG-voices + GM2 + GS (voor het afspelen van GS-songs)	387 voices + 24 drum-/SFX-kits + 480 XG-voices + GM2 + GS (voor het afspelen van GS-songs)	
		Voices	38 Super Articulation-voices, 18 Mega-voices, 24 Sweet!-voices, 46 Cool!-voices, 29 Live!-voices, 10 Organ Flutes!	15 Mega-voices, 23 Sweet!-voices, 33 Cool!-voices, 19 Live!-voices, 10 Organ Flutes!	
	Aangepast	Voices maken/instellen	Ja		
	Compatibiliteit	XG	Ja		
		XF	Ja		
		GS	Ja		
		GM	Ja		
		GM2	Ja		
Effecten	Typen	Reverb	42 vooraf ingesteld + 3 gebruiker		
		Chorus	71 vooraf ingesteld + 3 gebruiker		
		DSP	DSP 1: 271 vooraf ingesteld + 3 gebruiker, DSP 2-4: 128 vooraf ingesteld + 10 gebruiker		
		Master EQ	5 Preset		
		Part-EQ	28 partijen (Right 1, Right 2, Left, Multi Pad, stijl x 8, song x 16)		
	Voicebesturingen	Voicelaag (Partijen voor rechterhand)	Ja (Right 1, Right 2)		
		Split (Partij voor linkerhand)	Ja (Left)		
		Panel Sustain	Ja		
		Mono/Poly	Ja		
	Begeleidingsstijlgere- lateerd	Vocal Harmony	60 vooraf ingesteld + 10 gebruiker	–	
Begeleidingsstijlen	Aantal vooraf ingestelde stijlen	322	232		
	Stijlen	293 Pro-stijlen, 29 Session-stijlen	216 Pro-stijlen, 16 Session-stijlen		
	Bestandsindeling	Stijlbestandsindeling GE			
	Vingerzetting	Single Finger, Fingered, Fingered On Bass, Multi Finger, AI Fingered, Full Keyboard, AI Full Keyboard			
	Stijlregelaars	INTRO x 3, MAIN VARIATION x 4, FILL x 4, BREAK, ENDING x 3			



			PSR-S910	PSR-S710	
Begeleidingsstijlen	Aangepast	Style Creator	Ja		
	Overige eigenschappen	Music Finder	2500 records (maximaal)	1200 records (maximaal)	
		OTS (One Touch Setting)	4 voor elke stijl		
Songs	Preset	Aantal vooraf ingestelde songs	5 voorbeeldsongs		
	Opnemen	Aantal songs	Onbeperkt (afhankelijk van capaciteit van opslagmedium)		
		Aantal tracks	16		
		Datacapaciteit	300 kB		
		Opnamefunctie	Quick Recording/Multi Recording/Step Recording		
	Compatibele data-indeling	Afspelen	SMF (indeling 0 en 1), ESEQ, XF		
Opnemen		SMF (Format 0)			
Functies	Registratiegeheugen	Aantal knoppen	8 x onbeperkte banken (afhankelijk van capaciteit van opslagmedium)		
		Bedienings-	Regist. Sequence, Freeze		
	Les/Guide	Les/Guide	Follow Lights, Any Key, Karao-Key, Vocal CueTIME	Follow Lights, Any Key, Karao-Key	
		Speelhulptechnologie (P.A.T.)	Ja		
	Demo	Demonstratie	Ja		
	USB Audio	Afspelen	.wav, .mp3	.wav	
		Opnemen	.wav		
	Overallregelaars	Metronoom	Ja		
		Tempobereik	5-500, Tap Tempo		
		Transponering	-12 - 0 - +12		
		Stemming	414,8 - 440 - 466,8 Hz		
		Octave-knop	Ja		
		Toonschaaltype	9 presets		
	Diversen	Direct Access	Ja		
Opslag en aansluitingen	Opslag	Intern geheugen	2,4 MB	1,4 MB	
		Externe stations	USB-flashgeheugen, USB-harddisk, enzovoort (via USB to DEVICE)		
	Aansluitingen	DC IN	16 V		
		Hoofdtelefoon	Ja		
		Microfoon	Ja	-	
		MIDI	In/Uit		
		AUX IN	(R, L/L+R)		
		FOOT PEDAL	(optioneel) Schakelaar of Volume x 2		
		OUTPUT	(R, L/L+R)		
		VIDEO OUT	Ja	-	
		USB TO DEVICE	Ja		
		USB TO HOST	Ja		
		LAN	Ja		
		Versterkers en luidsprekers	Versterkers	12 W x 2	
Speakers	(12 cm + 4 cm (dome)) x 2		(12 cm + 5 cm) x 2		
Pedalen	Toewijsbare functies	VOLUME, SUSTAIN, SOSTENUTO, SOFT, GLIDE, S. Articulation, SONG PLAY/PAUSE, STYLE START/STOP, enzovoort.	VOLUME, SUSTAIN, SOSTENUTO, SOFT, GLIDE, SONG PLAY/PAUSE, STYLE START/STOP, enzovoort.		
Voeding	Netadapter	PA-300B of gelijkwaardig	PA-301 of gelijkwaardig		
Meegeleverde accessoires		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Muziekstandaard</li> <li>• Netadapter*</li> <li>* Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.</li> <li>• Accessory CD-ROM for Windows</li> <li>• Gebruikershandleiding</li> <li>• Installatiehandleiding voor de 'Accessory CD-ROM for Windows'</li> </ul>			
Optionele accessoires	Voetschakelaars	FC4/FC5			
	Voetregelaar	FC7			
Service	Rechtstreekse internetverbinding (IDC)	Ja			

\* Specificaties en beschrijvingen in deze gebruikersgebruikershandleiding zijn uitsluitend voor informatiedoeleinden. Yamaha Corp. behoudt zich het recht voor om producten of hun specificaties op elk gewenst moment zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te modificeren. Aangezien specificaties, apparatuur en opties per locatie kunnen verschillen, kunt u het best contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.

# Index

## Symbolen

[▶/  ] (PLAY/PAUSE).....	50
[◀◀] (REW).....	51
[▶▶] (FF).....	51
[■] (STOP).....	50

## Nummers

1–16.....	62
[1 ▲▼]–[8 ▲▼] knoppen.....	20

## A

Aansluiting.....	88
A-B Repeat.....	55
ACMP.....	39
ADD TO FAVORITE.....	70
ADD TO MF.....	69
[A]–[J].....	19
Akkoord.....	41
ASSEMBLY.....	48
AUDIO PLAYER.....	75
Audiorecord (Music Finder).....	66
AUTO FILL IN.....	43
Automatische begeleiding.....	39
AUX IN.....	88

## B

Back-up.....	28
BALANCE.....	48
BASIC.....	48
BASS.....	47
Bericht.....	22
Beveiligde song.....	52
Bladwijzer.....	87
BREAK.....	43
Browser.....	87

## C

Cd-rom.....	9
CHANNEL (Song Creator).....	62
CHANNEL (Style Creator).....	48

CHANNEL ON/OFF.....	47, 54
CHD1/2 (Akkoord 1/2).....	47
CHORD (Song Creator).....	62
CHORD FINGERING.....	41, 48
Chord Match.....	64
CHORUS.....	83
Computer.....	96
CONFIG 1.....	98
CONFIG 2.....	98
Contrast.....	17
COPY.....	60
CUT.....	60

## D

DATA ENTRY-draaiknop.....	21
Datalijst.....	10
DC IN-aansluiting.....	14
DELETE.....	61
DEMO.....	18
DEMO (Voice).....	30
DIRECT ACCESS.....	22
Draadloze USB-netwerkadapter.....	85
Draaiknop (Data Entry).....	21
Drumvoice.....	33
DSP.....	36, 83

## E

EFFECT.....	79
EFFECT/EQ.....	38
Eigenaarsnaam.....	17
ENDING/rit.....	42
ENTER.....	21
EQ.....	79
Ethernet Converter.....	85
EXIT.....	22
EXTRA TR.....	54

## F

Factory Reset.....	27
FADE IN/OUT.....	44
FAVORITE.....	70

File.....	25
Fileselectie-display.....	25
Fill-in sectie.....	43
FILTER.....	79
FOLDER (File Selection-display).....	59
FOOT PEDAL-aansluitingen.....	93
Footage (voetmaat).....	37
FORMAT.....	95
FREEZE.....	73

## G

Gitaar.....	90
GM.....	9, 38
GROOVE.....	48
GS.....	9
GUIDE.....	54
GUIDE MODE.....	55

## H

HARMONY/ECHO.....	35
HOME.....	86
Hoofddisplay.....	23
Hoofdtelefoon.....	16

## I

INFO (Voice).....	30, 33
INFO. (Registratiegeheugen).....	74
Initial Touch (TOUCH).....	35
Initialize (Factory Reset).....	27
INPUT VOLUME.....	90
INTERNET.....	84
Internet Connection Guide.....	10
INTRO.....	42
Invoeren, tekens.....	26

## K

KEYBOARD/PANEL.....	35, 38
Keyboardgedeelte.....	32
Koppeling (link).....	86

<b>L</b>		<b>O</b>		REPEAT (Audio afspelen)..... 76
Language ..... 16		ONE TOUCH SETTING.....45		REPEAT (Song) ..... 55
LCD ..... 12		Opname (Song) .....56		REPertoire ..... 44
LEFT .....32		Opnemen (Audio).....77		RESTORE ..... 28
Left Hold .....32		ORGAN FLUTES.....37		REVERB..... 83
LINE MIC-schakelaar ..... 90		ORGAN TYPE .....37		RHY1/2 (Ritme 1/2)..... 47
Luidspreker met eigen voeding ..... 88		OTS INFO.....46		RIGHT 1–2 ..... 32
LYRICS (Song Creator).....62		OTS LINK.....45		ROTARY SP SPEED ..... 37
LYRICS/TEXT .....53		OUTPUT .....88		
		Overzicht van paneelknoppen .....102		<b>S</b>
<b>M</b>		OWNER .....16, 17, 28		S.Art! ..... 33
MAIN PICTURE..... 17				SAVE..... 58
MAIN VARIATION ..... 43		<b>P</b>		SCALE TUNE..... 38
Main-sectie ..... 43		PAD.....47		Schaal ..... 34
Map .....26		PANPOT .....82		SCORE..... 52
MASTER TUNE..... 38		PARAMETER.....48		SCREEN CONTENT ..... 89
MASTER VOLUME ..... 15		PART ON/OFF.....32		SCREEN OUT ..... 89
MEDIA ..... 95		PART SELECT ..... 32		SEARCH (Music Finder) ..... 67
Mega-voice..... 33		PASTE .....61		Sectie ..... 43
MEMORY ..... 48, 71		Pauze.....50		SELECT (Multi Pad) ..... 63
METRONOME..... 56		Percussievoice.....33		SELECT (Song)..... 49
MIC EFFECT ..... 91		Performance Assistant (speelhulptechnologie).....62		Session..... 40
MIC SETTING/VOCAL HARMONY ... 91		PHONES..... 16		SFF..... 9
MIC/LINE IN ..... 90		PHR1/2 (Frase 1/2).....47		SFF GE ..... 40
Microfoon..... 90		Phrase Mark (frasemarkering) .....51		SIGNAL-lampje ..... 90
MIDI IN ..... 97		Pitch Bend Range .....34		SONG..... 49
MIDI OUT ..... 97		Pitchbendwiel.....34		Song Creator ..... 62
MIDI-basisinformatie..... 10		PRESET.....25		SONG SETTING ..... 62
MIXING CONSOLE ..... 79		PRESETS (Organ Flutes) .....37		Songrecord (Music Finder)..... 66
Modulatiewiel..... 35		Presetvoice .....33		Songteksten ..... 53
MONITOR TYPE ..... 89		Pro .....40		Specificaties ..... 104
MONO ..... 35		Problemen oplossen .....99		Speelhulptechnologie ..... 62
MP3 ..... 75		Prot. ....52		Splitpunt ..... 32, 48
Multi Pad ..... 63				STANDBY/ON, schakelaar..... 14
MULTI PAD CONTROL.....63		<b>Q</b>		START/STOP ..... 40, 42
Multi Pad Creator.....64		Quick Recording .....56		STEP REC ..... 48
Multi Track Record (Meersporig Opnemen) ..... 57				STOP (Multi Pad) ..... 63
MUSIC FINDER..... 65		<b>R</b>		STYLE ..... 39
Music Finder + ..... 70		REC .....56		Style Creator ..... 48
Muzieknotatie ..... 52		REC MODE (Song Creator).....62		Style File Format ..... 9
Muziekstandaard ..... 15		Rechtstreekse internetverbinding .....84		STYLE SETTING ..... 48
		Record (Music Finder) .....66		Super Articulation-voice ..... 33
<b>N</b>		RECORD EDIT ..... 70		SUSTAIN..... 35
NAME ..... 60		REFRESH.....86		SYNC START..... 39, 42
Naslaggids..... 10		REGIST BANK.....72		SYNC STOP..... 42
Netwerkaansluiting ..... 85		REGISTRATION MEMORY .....72		Synchro Start (Multi Pad) ..... 64
NEXT (Afspelen van songs) ..... 50		REGISTRATION SEQUENCE.....74		Synchro Start (song) ..... 50
NEXT CANCEL ..... 50				SYS/EX. .... 62
				SYSTEM RESET..... 27, 98

<b>T</b>	
TAB .....	20
TALK .....	91
TAP TEMPO .....	43
Tekens invoeren .....	26
TEMPO .....	43
Terugspoelen .....	51
Text (tekst) .....	53
Toonhoogte-instelling .....	34
TOUCH .....	35
TR1, TR2 .....	54
TRANSPOSE .....	34
TRANSPOSE ASSIGN .....	38
TUNE .....	79
Tv-monitor .....	89
<b>U</b>	
UP .....	26
UPPER OCTAVE .....	34
USB (File Selection-display) .....	25
USB Audio .....	75
USB AUDIO RECORDER .....	78
USB MIDI-stuurprogramma .....	96
USB TO DEVICE .....	94
USB TO HOST .....	96
USB-knop .....	75
USB-opslagapparaat .....	94
USER .....	25
USER (Voice) .....	30
Utility .....	98
<b>V</b>	
VARI .....	36
VERSION .....	17
VH .....	9
Vibrato .....	35
VIBRATO (Organ Flutes) .....	37
VIDEO OUT .....	89
VOCAL HARMONY .....	91
Voetregelaar .....	93
Voetschakelaar .....	93
VOICE .....	29
VOICE SET .....	36, 38
Voice-effect .....	35
Voicetypen .....	33
VOL/VOICE .....	79
Volume .....	48
Volume (Audio afspelen) .....	77
VOLUME/ATTACK .....	38
Vooruitspoelen .....	51
<b>W</b>	
WAV .....	75
<b>X</b>	
XF .....	9
XG .....	9, 38





For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Neem voor details over producten contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiging of de geautoriseerde distributeur uit het onderstaande overzicht.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México S.A. de C.V.**  
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,  
Col. Guadalupe del Moral  
C.P. 09300, México, D.F., México  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
**Sucursales de Argentina**  
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 011-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music U.K. Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH**  
**Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 01-383 3990

### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-602039025

### POLAND

**Yamaha Music Europe GmbH**  
**Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce**  
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland  
Tel: 022-868-07-57

### THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Música Ibérica, S.A.**  
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

### SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

### DENMARK

**YS Copenhagen Liaison Office**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

### NORWAY

**Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB**  
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 77 70

### ICELAND

**Skifan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,  
Iceland  
Tel: 525 5000

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia)**  
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii  
Most street, Moscow, 107996, Russia  
Tel: 495 626 0660

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex  
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India  
Tel: 0124-466-5551

### INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)**  
**PT. Nusantik**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 080-004-0022

### MALAYSIA

**Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 3-78030900

### PHILIPPINES

**Yupangco Music Corporation**  
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,  
Makati, Metro Manila, Philippines  
Tel: 819-7551

### SINGAPORE

**Yamaha Music Asia Pte., Ltd.**  
#03-11 A-Z Building  
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015  
Tel: 747-4374

### TAIWAN

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
4, 6, 15 and 16<sup>th</sup> floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2626

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312

**HEAD OFFICE** Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-3273



P77020935

Yamaha Home Keyboards Home Page  
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>  
Yamaha Manual Library  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation  
© 2009 Yamaha Corporation

BGA0  
Printed in Europe